

PHILIPS

AVENT

SCF358



English	1
Azərbaycan	22
Հայերեն	43
ქართული	67
Қазақша	91
Кыргызча	115
Русский	138
Тоҷикӣ	162
Türkmençe	185
O'zbek	207

Contents

Important	2
Introduction	4
General description	5
Product overview	5
Explanation of settings.....	6
Warm milk.....	7
Feed your baby the milk.....	8
Reuse the bottle warmer right away for another bottle.....	9
Warm milk bag	10
Warm baby food	11
Feed your baby the baby food	13
Reuse the bottle warmer right away for another container of baby food.....	13
Keep warm milk.....	13
Defrost milk	15
Defrost baby food	16
Cleaning and descaling	18
Cleaning.....	18
Descaling	19
Recycling	20
Guarantee and service	20
Troubleshooting	20

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the cord, plug or appliance in water or other liquid.

Warning

- Only use the appliance indoors.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or worktop. Store excess cord in the base of the bottle warmer.
- Keep the power cord away from hot surfaces.
- Only connect the appliance to a grounded wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
- Before you connect the appliance, check that the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local voltage.
- If you need to use an extension cord, make sure it is a grounded extension cord with a rating of at least 13 amperes.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord or the appliance itself is damaged. If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a Philips authorized service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric cooker, or in a heated oven.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children must not play with the appliance.
- Do not spill water on the power plug.
- Only use the appliance as described in the user manual to avoid injury due to misuse.
- Do not preheat the appliance.
- Always place a fully assembled bottle with cap in the bottle warmer before you add water.
- Make sure you add water before you switch on the bottle warmer.
- Hot water can cause serious burns. Be careful when the bottle warmer contains hot water.
- The accessible surfaces of the appliance may become hot during use and are subject to residual heat after use.
- Do not move the appliance when it contains hot water.
- When the food or milk has reached the required temperature, remove the bottle or container from the bottle warmer. If you leave food or milk in the bottle warmer, the temperature of the food or milk increases.

Caution

- This appliance is intended for use in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast accommodations, staff kitchen areas in stores, offices and other work environments, and by guests in hotels, motels and other residential type environments.
- The food should not be heated for too long.
- Always check the food temperature before you feed your child. Gently swirl the bottle and check by sprinkling a few drops on the inside of your wrist. (Follow the instructions in section "Feed your baby the milk".)
- Unplug the appliance when it is not in use.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Let the appliance cool down before you clean it.
- Follow the descaling instructions to avoid irreparable damage.
- Do not try to open or repair the appliance yourself. Contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see www.philips.com/support).

The production date code YYWW is located in the cord storage compartment in the base of the bottle warmer.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Introduction

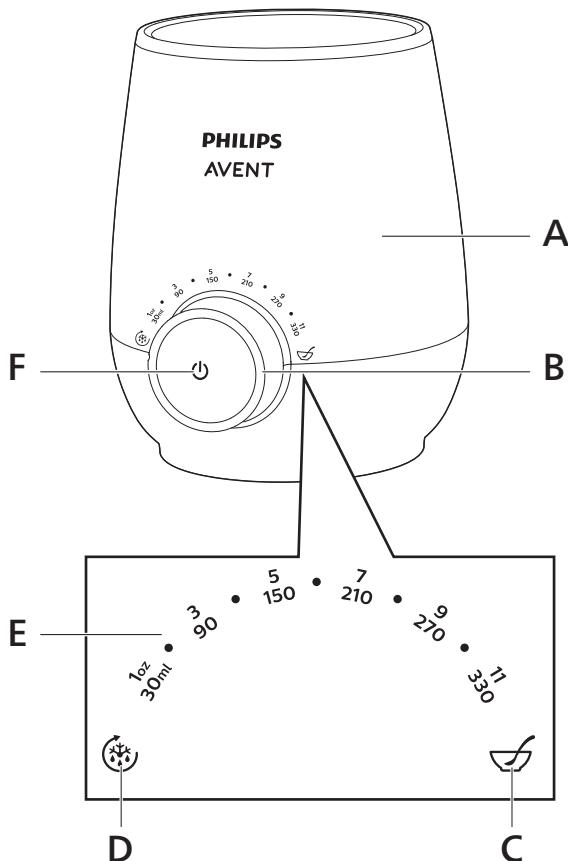
Congratulations on your purchase and welcome to Philips Avent! To fully benefit from the support that Philips Avent offers, register your product at www.philips.com/welcome. With this bottle warmer, you can safely warm and defrost milk in Philips Avent and other most common branded feeding bottles and baby food in containers.

This bottle warmer is designed to warm milk in a gentle way. Therefore, the water in the bottle warmer will never reach boiling temperatures. Each of the heating settings is programmed to warm different milk volumes. For better performance, make sure:

1. Place bottle in the bottle warmer.
2. Fill with fresh room temperature water to the level of the milk
3. Select the milk volume and press the on/off button.

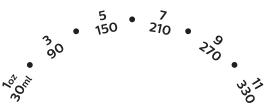
General description

Product overview



A	Bottle warmer	D	Keep warm/defrost setting
B	Progress indicator	E	Milk volume setting
C	Baby food warming setting	F	On/off button

Explanation of settings



Milk volume

- Select this setting to warm milk of room temperature or fridge temperature.
- Select the milk volume you warm. You can set from 30 ml up to 330 ml. The bottle warmer warms the milk to the desired temperature. Milk is ready for feeding when the entire progress indicator lights up. If you want the milk warmer, keep the bottle in the appliance until it reaches the desired temperature. Take out the bottle and check the temperature of the milk before you feed your baby. You can also keep the bottle warm in the appliance and it will switch off automatically after about 60 minutes.
- Check the milk temperature by sprinkling a few drops on the inside of your wrist. The milk may feel cool to you, but it will be very pleasant for a newborn baby. Research suggests that most babies will accept milk that is cooler than body temperature.



Baby food warming

- Select this setting to warm baby food.
- For optimal result, stir baby food during warming.



Keep warm / defrost

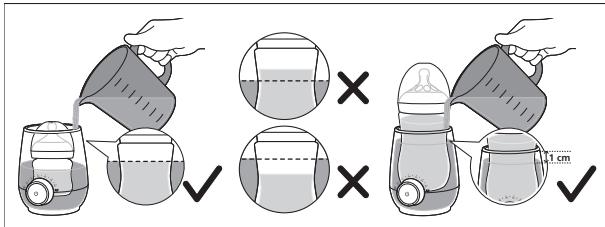
- The built-in sensor adjusts the heating pattern for keep warm or defrost.
- If the milk/ baby food is warm, it will be warmed gradually and kept at the right temperature.
- If the milk is frozen, it will be defrosted to liquid state and then warmed to the right temperature. You can defrost the milk from 30 ml up to 180 ml.
- If the baby food is frozen, it will be defrosted. After that, switch off the bottle warmer and turn to baby food setting to warm up the baby food.
- Select this setting to warm milk bag. The material of the milk bag transfers heat very fast.

When the entire progress indicator is on but not flashing, the milk is ready for feeding. Feed your baby when the milk is warmed. Do not reheat the milk after it has cooled down, as bacteria may start to develop in it.

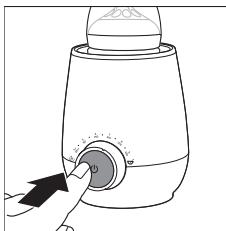
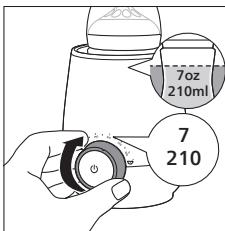
For baby food, due to variations in baby food consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long the baby food should be warmed. When the entire progress indicator is on but not flashing, keep the baby food in the appliance for further warming. Stir the baby food while the jar or container is in the bottle warmer. For optimal result, check its temperature while it is warming.

Warm milk

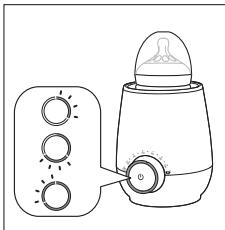
- 1 Place the bottle in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the milk. If you have a large volume of milk, e.g. 210 ml, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.



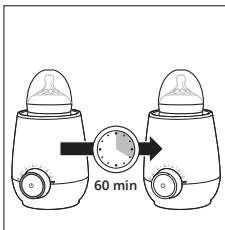
- 2 Select the desired setting based on the milk volume and press the on / off button to switch on.



- 3 The progress indicator flashes gradually to show the progress of milk warming.



- 4 When the entire progress indicator lights up continuously, the milk is ready for feeding and the bottle warmer automatically switches to keep warm mode.
- 5 The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including warming time. The progress indicator turns off.





Tip

- If you want the milk warmer, keep the bottle in the appliance until it reaches the desired temperature after the entire progress indicator lights up.
- If you are using a silicone bottle, it takes longer time to warm milk. Keep it in the bottle warmer for 3-4 minutes after the entire progress indicator lights up.

Recommended setting for different containers

Container	Recommended Setting
Plastic	Milk volume setting
Glass	Milk volume setting
Silicone	Milk volume setting + 3-4 minutes
Milk bag	Keep warm/ Defrost setting



Note

- The time to warm milk depends on the volume, initial temperature of milk and water and milk bottle type.
- If you want to change the setting, after turning on the bottle warmer, you should switch off the bottle warmer first. Change the setting and switch it back on. Changing the setting while the bottle warmer is already turned on for 20 seconds or more, it will switch to keep warm mode automatically.

Feed your baby the milk

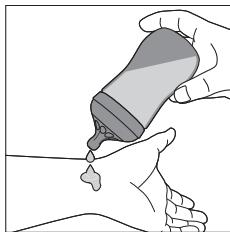
Press the on / off button to switch off the appliance and take out the milk bottle.



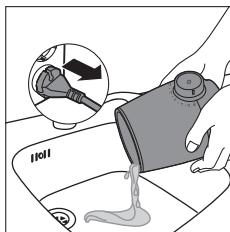
Note

- If you are using a small milk bottle, such as a 60 ml milk bottle, be careful of the hot water when you take out the bottle.

Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Gently swirl the bottle and check by sprinkling a few drops on the inside of your wrist.



After each use, unplug the bottle warmer and let it cool down. Remove the water from the bottle warmer for hygienic reasons.



Reuse the bottle warmer right away for another bottle

If you want to warm another bottle, let the bottle warmer cool down. To speed up, refill the bottle warmer with fresh cold water.

When you switch on the bottle warmer, the progress indicator flashes gradually to indicate that the appliance is warming again.

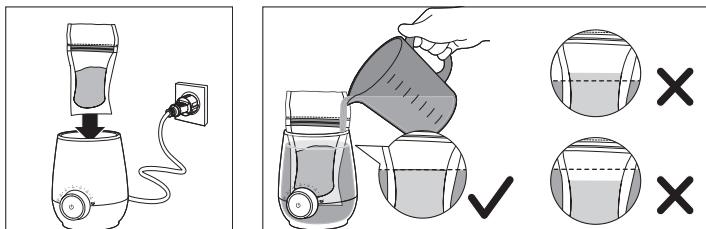
Note

- If the progress indicator is on but not flashing, the bottle warmer is still too hot to warm another bottle. Switch off the bottle warmer and let it cool down.

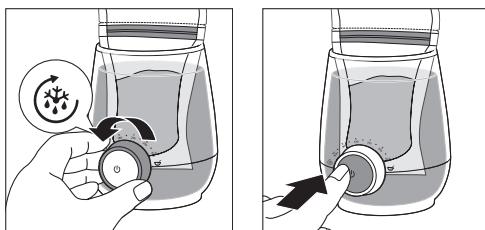
Warm milk bag

Check the instructions of your milk bag and make sure it can be warmed in a bottle warmer.

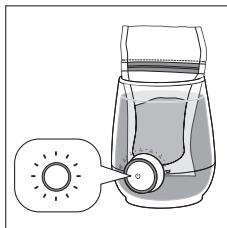
- 1 Place the milk bag in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the milk. If you have a large volume of milk, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.



- 2 Select the keep warm/ defrost setting and press the on/ off button to switch on. The material of the milk bag transfers heat very fast so it is best to use this setting.

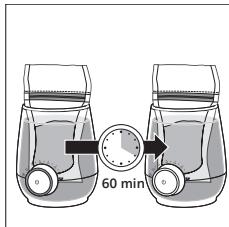


- 3 The progress indicator flashes to show it is in the warming process.



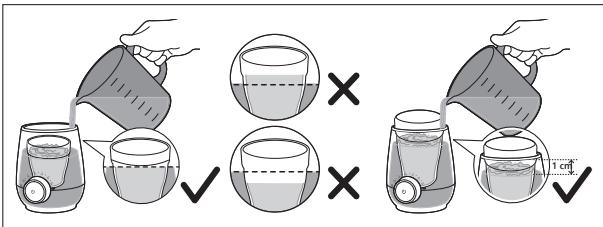
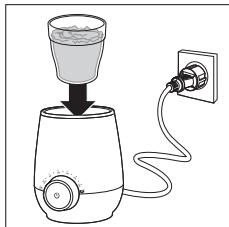
- 4 When the entire progress indicator lights up continuously, the milk is ready for feeding and the bottle warmer automatically switches to keep warm mode.

- 5** The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including warming time. The progress indicator turns off.



Warm baby food

- 1** Place the baby food container in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the baby food. If you have a large volume of baby food, e.g. 210 ml, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.



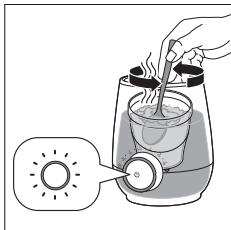
- 2** Select the baby food warming setting and press the on / off button to switch on.



- 3** The progress indicator flashes to show it is in the warming process.

4 Due to variations in baby food consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long the baby food should be warmed. Stir the baby food while the jar or container is in the bottle warmer. For optimal result, check its temperature while it is warming up.

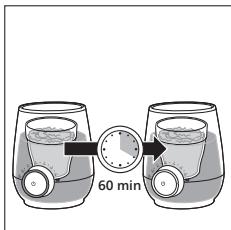
→ Be careful not to burn your fingers when holding the container or jar while stirring.



Note

- When the entire progress indicator lights up continuously, keep the baby food in the appliance for further warming. Stir the baby food and check its temperature.

5 The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including warming time. The progress indicator turns off.

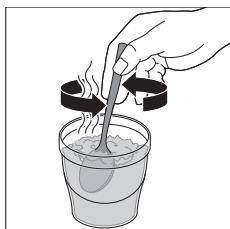


Feed your baby the baby food

Press the on / off button to switch off the appliance and take out the food container or jar.



Always check the temperature of the baby food before you feed your baby. Gently stir the baby food in the food container or jar and taste it to make sure it is not too hot.



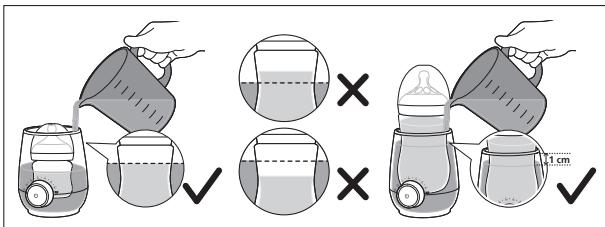
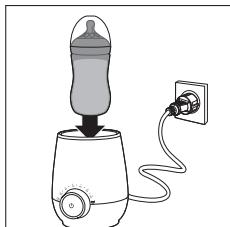
Reuse the bottle warmer right away for another container of baby food

Follow the same steps as indicated in the section "Warm milk"

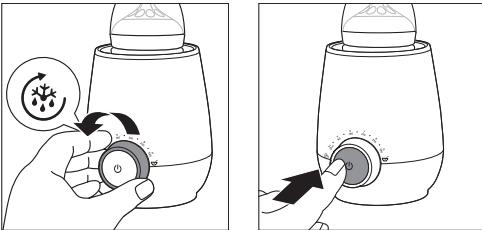
Keep warm milk

With this setting, the built-in sensor adjusts the heating pattern for keep warm or defrost. If you put warm milk, it is warmed gradually and kept at the right temperature.

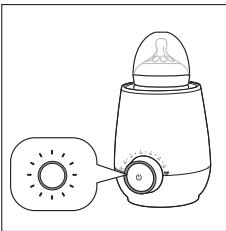
- 1 Place the bottle in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the milk. If you have a large volume of milk, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.**



2 Select the keep warm / defrost setting and press the on / off button to switch on.

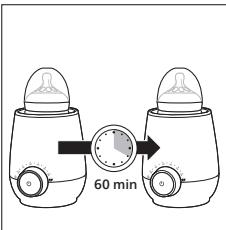


3 The progress indicator flashes to show that milk is warming.



4 When the entire progress indicator lights up continuously, the milk is ready for feeding and the bottle warmer keeps the milk at this temperature.

5 The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including warming time. The progress indicator turns off.



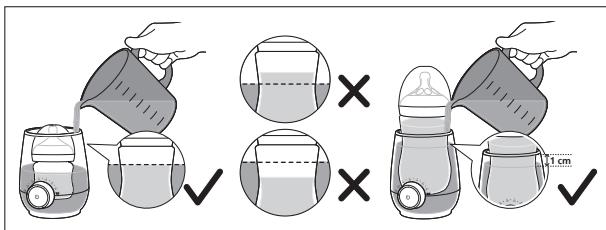
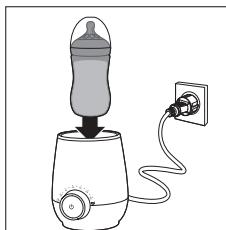
Note

- The time may vary depends on the milk volume and starting temperature.

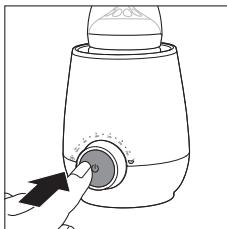
Defrost milk

With this setting, the built-in sensor adjusts the heating pattern for keep warm or defrost. If you put frozen milk, the bottle warmer defrosts the milk to liquid state and then warms it to the right temperature. You can defrost the milk from 30 ml up to 180 ml.

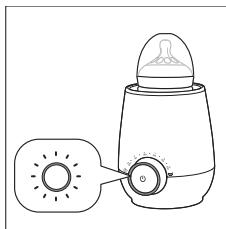
- 1 Place the bottle in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the milk. If you have a large volume of milk, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.



- 2 Select the keep warm / defrost setting and press the on / off button to switch on.



- 3 The progress indicator flashes to show that milk is defrosting and warming.



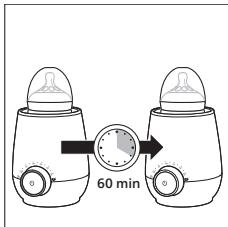
- 4 Due to variations in frozen milk consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long it should be warmed. When the entire progress indicator lights up continuously, keep the milk in the appliance for further warming.



Note

- E.g. to defrost and warm a bottle of 60 ml frozen milk, it will take 45 minutes. The defrosting and warming time may be longer or shorter depends on the milk volumes and container material.

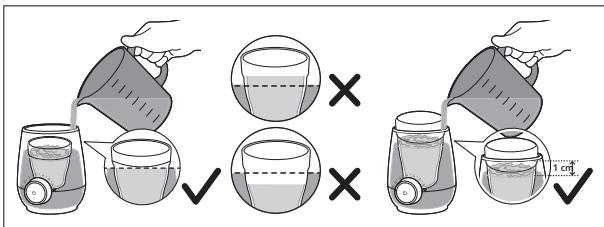
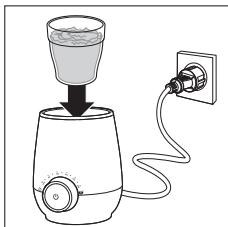
- 5** The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including defrosting and warming time. The progress indicator turns off.



Defrost baby food

With this setting, the built-in sensor adjusts the heating pattern for keep warm or defrost. If you put frozen baby food, the bottle warmer defrosts the baby food. After that, switch off the bottle warmer and turn to baby food setting to warm it to the right temperature.

- 1** Place the baby food container in the bottle warmer. Fill with drinking water to the level of the baby food. If you have a large volume of baby food, fill with water to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer.



- 2** Select the keep warm / defrost setting and press the on / off button to switch on.

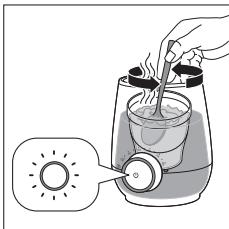


- 3** The progress indicator flashes to show that baby food is defrosting.
4 Due to variations in frozen baby food consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long it should be defrosted. Stir the baby food when the baby food is started to defrost.

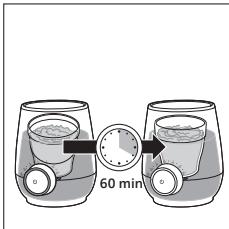
Be careful not to burn your fingers when holding the container or jar while stirring.

Note

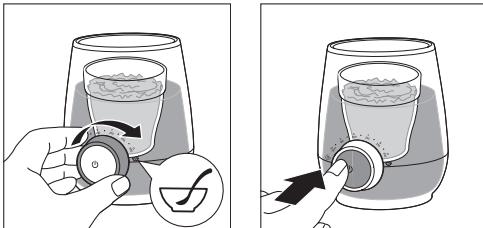
- E.g. to defrost a jar of 180 ml frozen baby food, it will take 60 minutes. The defrosting time may be longer or shorter depends on the baby food volumes and container material.



5 The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes. The progress indicator turns off.



6 After that, select baby food setting and press the on / off button to switch on to warm up baby food.



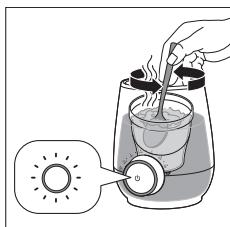
Note

- Make sure the bottle warmer is switched off before turning the knob to baby food setting. Otherwise the baby food setting cannot be on.

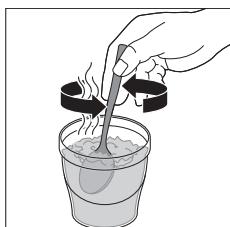
7 The progress indicator flashes to show that baby food is warming.

- 8** Due to variations in baby food consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long it should be warmed. Stir the baby food while warming. For optimal result, check its temperature while it is warming up.

Be careful not to burn your fingers when holding the container or jar while stirring.



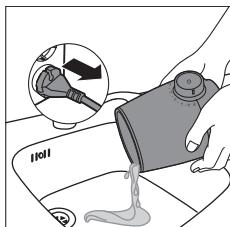
- 9** The bottle warmer switches off automatically after about 60 minutes, including warming time. The progress indicator turns off.



Cleaning and descaling

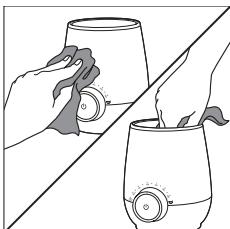
Cleaning

- 1 Unplug and let it cool down.
- 2 Pour out water sideways rather than forwards or backwards to keep water from spilling onto the knob or main plug.



3 Wipe with a moist cloth.

→ Do not use abrasive, antibacterial cleaning agents, chemical solvents or sharp tools to clean the bottle warmer.



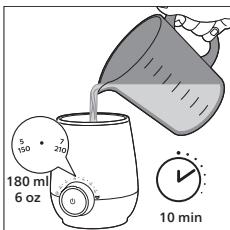
Note

- If you used the bottle warmer to warm baby food, make sure that no spilled baby food remains at the bottom of bottle warmer.

Descaling

It is recommended to descale the bottle warmer **every four weeks** to ensure it works efficiently.

To descale, mix 60 ml of white vinegar with 120 ml of cold water. Switch on and select the milk warming setting for contents under 180 ml and let the appliance operate for 10 minutes. Leave the solution in the bottle warmer until all scale has dissolved.



Note

- You can also use citric acid based descalers.
- Do not use other types of descalers.

Empty the bottle warmer and rinse the inside thoroughly. If you still see traces of scale, repeat the descaling procedure.

Recycling



This symbol means that electrical products shall not be disposed of with normal household waste.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit
www.philips.com/support.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to resolve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	After switching on the bottle warmer, the entire progress indicator blinks fast and switches off.
Cause	<ul style="list-style-type: none">The temperature of water in the bottle warmer is too hot or too cold.The boil-dry protection is activated.
Solution	<ul style="list-style-type: none">Switch off and unplug. Let it cool down for a few minutes. Make sure you fill it with fresh room temperature water.The bottle warmer automatically switches off if it is on and there is no water or not enough water in it. Switch off and unplug. Let it cool down first. Make sure you fill it with enough fresh room temperature water.Fill the bottle warmer with water to the level of the milk. If you have a large volume of milk to warm, fill to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer. The bottle warmer is ready to use again.
Problem	The milk is too hot.
Cause	<ul style="list-style-type: none">You may have selected an incorrect setting or are using a milk bag.You may have filled too much water in the bottle warmer.
Solution	<ul style="list-style-type: none">Select the milk volume setting based on the milk volume, not the bottle size.If you are using a milk bag, select the keep warm / defrost setting.Fill the bottle warmer with water to the level of the milk. If you have a large volume of milk to warm, fill to approximately 1 cm below the top of the bottle warmer. The bottle warmer is ready to use again.

Problem	The milk is still cold.
Cause	<ul style="list-style-type: none"> • You may have selected an incorrect setting, are using a silicone bottle, or have filled the bottle warmer with warm water. • You may have not filled enough water in the bottle warmer. • You may have placed bottle in bottle warmer after switching on the bottle warmer.
Solution	<ul style="list-style-type: none"> • Place bottle in the bottle warmer. Fill the bottle warmer with fresh room temperature water. Fill the bottle warmer with water to the level of the milk. If you have a large volume of milk to warm, fill to approximately 1cm below the top of the bottle warmer. Select the milk volume setting based on the milk volume, not the bottle size. Press the button to start warming. • If you are using a silicone bottle, select the milk volume setting based on the milk volume. When the entire progress indicator is on, wait for 3-4 minutes for the milk to warm. • Do not use warm water.
Problem	After switching on the bottle warmer, the entire progress indicator is on but not flashing.
Cause	<ul style="list-style-type: none"> • The bottle warmer is still too hot to warm another bottle. You may have just finished warming a bottle. Switch off and let it cool down.
Solution	<ul style="list-style-type: none"> • To speed up, refill the bottle warmer with fresh cold water. When you switch on the bottle warmer, the progress indicator fills up gradually to indicate that the appliance is warming again.
Problem	The entire progress indicator flashes when warming baby food.
Cause	<ul style="list-style-type: none"> • Due to variations in baby food consistency, it is not possible for the appliance to detect precisely how long the baby food should be warmed.
Solution	<ul style="list-style-type: none"> • Stir the baby food while the jar or container is in the bottle warmer. For optimal result, check its temperature while it is warming .
Problem	I warm the same amount of milk every time, but the time to warm milk is different.
Cause	<ul style="list-style-type: none"> • The time to warm the milk depends on the initial temperature of milk and water. • If milk has been refrigerated and is initially cold, it will take longer to warm the milk. • If water inside the bottle warmer is warm or hot, it takes longer to warm the milk. The sensor adjusts the heating pattern to avoid milk overheating.
Solution	<ul style="list-style-type: none"> • To ensure a consistent warming time, make sure the bottle warmer is filled with enough fresh room temperature water.

Mündəricat

Vacib	23
Giriş	25
Ümumi təsvir	26
Məhsul icmali	26
Parametrlərin izahı	27
Südün isidilməsi	28
Südü uşağıniza yedirə bilərsiniz	29
Şüşə qızdırıcılarından dərhal başqa şüşə üçün istifadə edilə bilər	30
Süd torbasının isidilməsi	31
Körpə yeməyinin isidilməsi	32
Körpə yeməyini uşağıniza yedirin	34
Şüşə qızdırıcılarından dərhal başqa körpə yemək konteyneri üçün istifadə edilə bilər	34
Südün iliq saxlanması	34
Südün əridilməsi	36
Körpə yeməyinin əridilməsi	37
Təmizlik və ərpədən azad edilmə	39
Təmizləmə	39
Ərpin təmizlənməsi	40
Təkrar emal	41
Dəstək	41
Nasazlıqların aradan qaldırılması	41

Cihazdan istifadə etməzdən əvvəl bu təlimat kitabçasını diqqətlə oxuyun və onu gələcəkdə istinad etmək üçün saxlayın.

Təhlükə

- Heç vaxt cihazın kabeli, şəpsel çəngəli və ya cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə salmayın.

Xəbərdarlıq

- Cihazı yalnız otaq daxilində istifadə edin.
- Elektrik kabelinin cihazın yerləşdirildiyi masanın kənarından asılmadığından əmin olun. Artıq kabeli şüxə qızdırıcıının altında saxlayın.
- Elektrik kabelini isti səthlərdən uzaq tutun.
- Cihazı yalnız torpaqlanmış divar rozetkasına qoşun. Həmişə şəpsel çəngəlinin divardakı cərəyan yuvasına düzgün taxıldığından əmin olun.
- Cihazı qosmazdan əvvəl onun aşağısında göstərilən gərginliyin yerli şəbəkə gərginliyinə uyğun olub-olmadığını yoxlayın.
- Uzatma naqilindən istifadə etməli olsanız onun ən az 13 amper torpaqlaşdırılmış naqıl olmasından əmin olun.
- Şəpsel çəngəli, elektrik kabeli və ya cihazın özü zədələnibsə, cihazdan istifadə etməyin. Elektrik kabeli zədələnibsə, təhlükədən yayınmaq üçün onu Philips, Philips-in rəsmi xidmət mərkəzi və ya oxşar ixtisaslaşmış şəxslər dəyişdirməlidir.
- Cihazı isti qaz və ya elektrik sobasının yanına və ya yaxınlığına, qızdırılan sobanın içinə qoymayın.
- Bu cihaz fiziki, hissiyyat və ya əqli qabiliyyətləri zəif olan və ya cihazın istifadəsi ilə bağlı təcrübə və biliyi olmayan insanlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair göstəriş verilsin və ya onlar təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olsunlar, yaxud baş verə biləcək təhlükələri anlaşınlar.

- Bu cihaz yaşı 8-dən çox olan uşaqlar tərəfindən o zaman istifadə oluna bilər ki, onlara cihazın təhlükəsiz istifadəsinə dair təlimat verilib və ya təhlükəsiz istifadəni təmin etmək üçün nəzarət altında olacaqlar, yaxud əlaqədar təhlükələr barədə məlumatlandırılırlar. Təmizlik və istifadəçi baxımı 8 yaşından kiçik və nəzarət edilməyən uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir. Cihazı və onun kabelini 8 yaşından kiçik uşaqlardan uzaq tutun.
- Uşaqlar cihazla oynamamalıdır.
- Şəpsel çəngəlinə su tökməyin.
- Yanlış istifadə nəticəsində xəsarət almamaq üçün cihazı yalnız istifadəçi təlimatında göstərildiyi kimi istifadə edin.
- Cihazı əvvəlcədən qızdırımayın.
- Su əlavə etməzdən əvvəl qapağı yerləşdirilmiş və tam yiğilmiş şüşəni şüşə qızdırıcıya qoyun.
- Şüşə qızdırıcını işə salmamışdan əvvəl su əlavə etdiyinizə əmin olun.
- İsti su ciddi yanıqlara səbəb ola bilər. Şüşə qızdırıcıda isti su olduqda ehtiyatlı olun.
- Cihazın əlçatan səthləri istifadə zamanı qızə və istifadədən sonra yüksək temperaturu saxlaya bilər.
- Cihazı içində isti su olarkən hərəkət etdirməyin.
- Yemək və ya süd lazımı temperatura çatdıqda, şüşə və ya konteyneri şüşə qızdırıcıdan çıxarın. Yeməyi və ya südü şüşə qızdırıcıda saxlasanız, yeməyin və ya südün temperaturu yüksəlir.

Diqqət

- Bu cihaz məişətdə və təsərrüfat evləri, yataq və səhər yeməyi tipli yerlər, mağazalar, ofislər və digər iş yerlərində işçilərin mətbəx sahələrində, eləcə də otellərdə, motellərdə və digər yaşayış yerlərində qonaqlar tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulub.
- Yemək çox uzun müddət qızdırılmamalıdır.

- Uşağıınızda yemək verməmişdən öncə qidanın temperaturunu həmişə yoxlayın. Şüşəni yumşaq hərəkətlə çevirin və biləyinizin içəri tərəfinə bir neçə damcı maye tökərək temperaturu yoxlayın. ("Körpənizi südlə qidalandırın" bölməsindəki təlimatlari yerinə yetirin.)
- İstifadə edilmədikdə cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırin.
- Qızdırıcı elementin səthi istifadədən sonra yüksək temperaturu saxlaya bilər.
- Təmizləməmişdən əvvəl cihazın soyumasını gözləyin.
- Bərpası mümkün olmayan zərər verməmək üçün ərpin təmizlənməsi ilə bağlı təlimatlara əməl edin.
- Cihazı özünüz açmağa və ya təmir etməyə çalışmayın. Ölkənizdəki Philips İstehlakçılarla Yardım Mərkəzi (baxın: www.philips.com/support) ilə əlaqə saxlayın.

İstehsal tarixinin YYWW formatlı kodu şüşə qızdırıcının altındakı şnur saxlama bölməsində yerləşir.

Elektromaqnit sahələr (EMS)

Bu Philips cihazı elektromaqnit sahələrə təsir ilə əlaqədar bütün müvafiq standartlara və qaydalara uyğundur.

Giriş

Philips-dən alış-veriş etdiyiniz üçün siz təbrik edirik və "Philips Avent-ə xoş gəlmisiniz" deyirik! Philips Avent-in təklif etdiyi dəstəkdən tam şəkildə yararlanmaq üçün məhsulunuzu www.philips.com/welcome səhifəsində qeydiyyatdan keçirin.

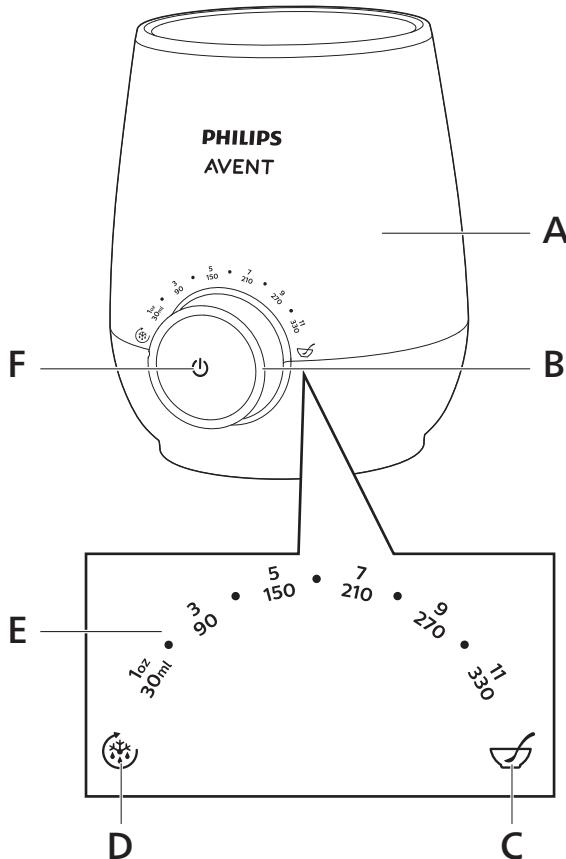
Bu şüşə qızdırıcı ilə siz Philips Avent cihazında və digər ən çox istifadə edilən süd şüşəsi və uşaq konteynerlərində südü təhlükəsiz isidə və əridə bilərsiniz.

Bu şüşə qızdırıcı südü tədricən isitmək üçün hazırlanmışdır. Nəticə etibarilə, şüşə qızdırıcıda su heç vaxt qaynama temperaturuna çatmayacaq. Qızdırma parametrlərinin hər biri fərqli həcmədə südü isitmək üçün proqramlaşdırılmışdır. Cihazın daha yaxşı işləməsi üçün aşağıdakıları təmin edin:

1. Şüşəni şüşə qızdırıcıya qoynu.
2. Süd səviyyəsinə qədər otaq temperaturunda içməli su ilə doldurun
3. Südün həcmini seçin və yandır/söndür düyməsini basın.

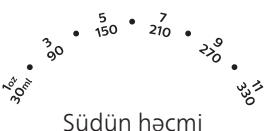
Ümumi təsvir

Məhsul icmalı



A	Şüşə qızdırıcı	D	İliq saxlamaq/əritmək parametri
B	Gedişatın göstəricisi	E	Süd həcminin parametri
C	Körpə qidasının qızdırılması parametri	F	Yandırıb/söndürmə düyməsi

Parametrlərin izahı



Südün həcmi



Körpə qidasının qızdırılması



Temperaturu saxlama / donu
açma

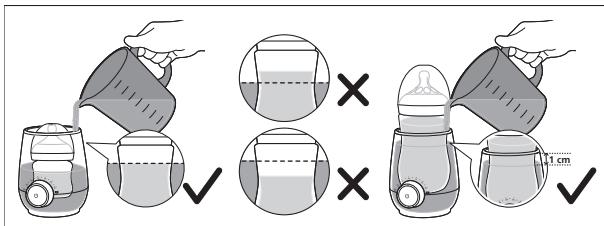
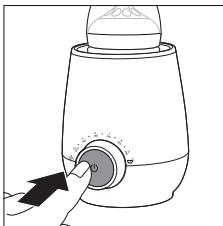
- Otaq və ya soyuducu temperaturunda olan südü isitmək üçün bu parametri seçin.
- Isitdiyiniz südün hacmini seçin. Siz 30 ml – 330 ml arasında ölçü qura bilərsiniz. Şüşə qızdırıcı südü istədiyiniz temperatura qədər isidir. Gedisi göstərən bütün indikatorların işqları yandıqda süd körpəyə verilmək üçün hazır olur. Südün daha isti olmasını istəyirsinizsə, şüşəni istədiyiniz temperatura çatana qədər cihazda saxlayın. Şüsəni cihazdan götürün və körpənizə yemək verməzdən əvvəl südün temperaturunu yoxlayın. Südün temperaturunu saxlamaq üçün şüşəni cihazda saxlaya bilərsiniz. Bu zaman cihaz təxminən 60 dəqiqədən sonra avtomatik sönəcək.
- Biləyinin içəri tərəfinə bir neçə damcı süd tökərək temperaturu yoxlayın. Süd sizə sərin gələ bilər, amma yeni doğulmuş körpə üçün çox xoş olacaq. Araşdırımlar göstərir ki, əksər körpələr üçün bədən temperaturundan daha soyuq olan süd məqsədə uyğundur.
- Körpə qidasını isitmək üçün bu parametri seçin.
- Optimal nəticə əldə etmək üçün qızdırma prosesində körpə qidasını qarışdırın.
- Quraşdırılmış sensor temperaturu saxlamaq və ya donu açmaq üçün isitmə rejimini tənzimləyir.
- Süd/körpə yeməyi isti olarsa, o, tədricən qızdırılacaq və düzgün temperaturda saxlanacaq.
- Süd dondurulubsa, süd maye halına getiriləcək və lazımı temperatura qədər qızdırılacaq. Siz 30 - 180 ml südün donunu aça bilərsiniz.
- Körpə qidası dondurulubsa, donu açılacaq. Daha sonra, şüşə qızdırıcını söndürün və körpə qidasını isitmək üçün körpə qidası rejiminə keçin.
- Süd saxlama torbasını isitmək üçün bu parametri seçin. Süd saxlama torbalarının materialı istiliyi çox tez ötürür.

Bütün gedisət göstəricisi yanılı olduqda, lakin sayısmadıqdə, süd istifadəyə hazırlıdır. Süd qızdırıldıqdan sonra onu körpənizə verə bilərsiniz. Süd soyuduqdan sonra onu yenidən qızdırmayın, çünkü süddə bakteriyalar yayılmağa başlaya bilər.

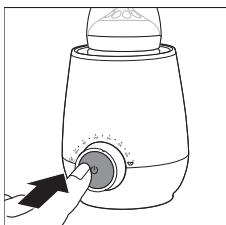
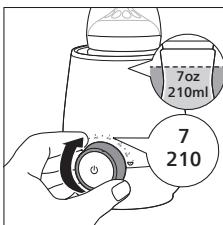
Körpə qidasının konsistensiyası fərqli ola biləcəyindən cihaz körpə qidasının nə qədər qızdırılması lazım olduğunu dəqiq müəyyən edə bilmir. Gedisi göstərən bütün indikatorların işqları yanıb-sönmək əvəzinə yandıqda cihazdakı körpə qidasını isitməyə davam edin. Qab və ya konteyner şüşə qızdırıcıda olarkən körpə qidasını qarışdırın. Optimal nəticə əldə etmək üçün qida qızdırıllarkən onun temperaturunu yoxlayın.

Südün isidilməsi

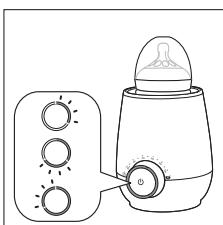
- 1 Şüşəni şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Süd səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Südün həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



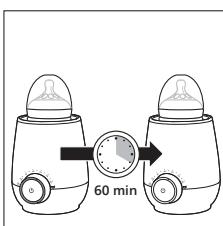
- 2 Südün həcmindən asılı olaraq, istədiyiniz parametri seçin və cihazı yandırmaq üçün cihazın üzərində yandır/söndür düyməsini basın.



- 3 Gedişat göstəricisi tədricən sırasıyla südün qızdırılma gedişatını göstərir.



- 4 Bütün gedişat göstəricisi davamlı işıqlandıqda, süd istifadəyə hazırlıdır və şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq iliq saxlama rejiminə keçir.
- 5 Isitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedişat göstəricisi sönür.





Məsləhət

- Südün daha isti olmasını istəyirsinizsə, gedişti göstərən bütün indikatorların işıqları yandıqdan sonra şüşəni istədiyiniz temperatura çatana qədər cihazda saxlayın.
- Silikon şüşədən istifadə edirsinizsə, onda südün isidilməsi daha uzun müddət ala bilər. Bütün gedışt göstəricisi işıqlandıqdan sonra daha 3–4 dəqiqə onu şüşə qızdırıcısında saxlayın.

Fərqli konteynerlər üçün tövsiyə edilən parametr

Konteyner	Tövsiyə olunan parametr
Plastik	Süd həcminin parametri
Şuşə	Süd həcminin parametri
Silikon	Süd həcminin parametri + 3-4 dəqiqə
Süd saxlama torbası	İliq saxlamaq/əritmək parametri

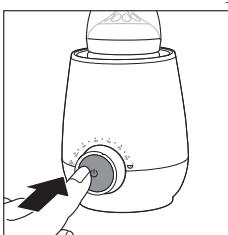


Qeyd

- Südün qızdırılma müddəti südün həcmindən, ilkin temperaturundan və süd şüşəsinin növündən asılıdır.
- Şuşə qızdırıcınızı işə saldıqdan sonra parametri dəyişdirmək istəyirsinizsə, ilk növbədə şüşə qızdırıcınızı söndürməlisiniz. Parametri dəyişdirin və cihazı yenidən işə salın. Şuşə qızdırıcı 20 saniyə və ya daha çox işlədikdən sonra parametri dəyişdirsiniz, cihaz avtomatik olaraq temperaturu saxlama rejiminə keçəcək.

Südü uşağınıza yedirə bilərsiniz

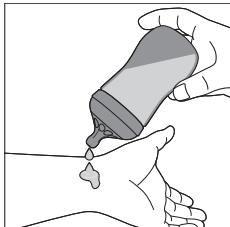
Cihazı söndürmək və süd şüşəsini çıxarmaq üçün yandır/söndür düyməsini basın.



Qeyd

- Kiçik ölçüdə süd şüşəsindən istifadə edirsinizsə, məsələn, 60 ml, şüşəni çıxaran zaman qaynar sudan ehtiyatlı olun.

Körpənizə yemək verməzdən əvvəl südün temperaturunu həmişə yoxlayın. Şüşəni yumşaq hərəkətlə çevirin və biləyinizin içəri tərəfinə bir neçə damcı maye tökərək temperaturu yoxlayın.



Hər istifadədən sonra şüşə isidicisini şəbəkədən ayırin və soyumasını gözləyin. Gigiyena səbəblərindən şüşə qızdırıcındakı suyu boşaldın.



Şüşə qızdırıcısından dərhal başqa şüşə üçün istifadə edilə bilər

Başqa şüşəni isitmək istəyirsinizsə, şüşə qızdırıcısının soyumasını gözləyin. Prosesi sürətləndirmək üçün şüşə qızdırıcını daha soyuq su ilə doldurun.

Şüşə qızdırıcısını yandırığınızsa, gedişat göstəricisi tədricən sayılışaraq cihazın yenidən işindiyini göstərir.

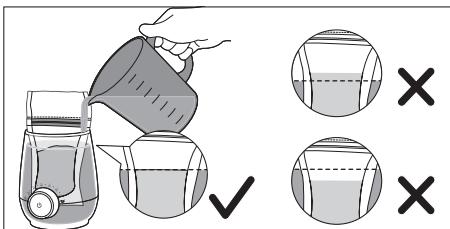
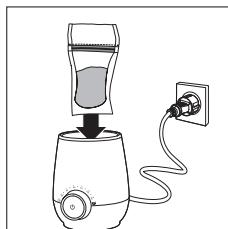
Qeyd

- Gedışat göstəricisi yanlış olub sayılmaması şüşə qızdırıcısının başqa şüşənin isidləməsi üçün hələ çox qaynar olduğu deməkdir. Şüşə qızdırıcısını söndürün və soyumasını gözləyin.

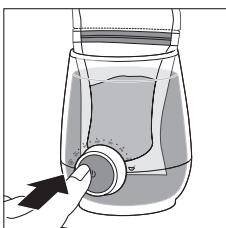
Süd torbasının isidilməsi

Süd saxlama torbasını təlimatlarına baxın və onun şüşə qızdırıcıda isidilməsinin mümkün olmasından əmin olun.

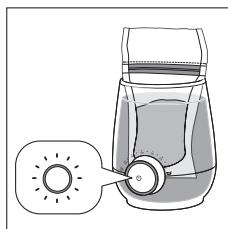
- 1 Süd torbasını şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Süd səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Südün həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



- 2 İliq saxlamaq/əritmək parametрini seçin yandır/söndür düyməsini basın. Süd torbasının materialı istiliyi çox tez keçirdiyi üçün bu parametrdən istifadə etmək daha yaxşı olar.

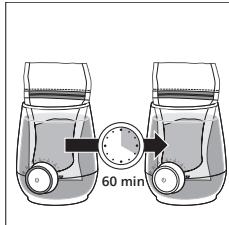


- 3 Gedışat göstəricisi işitmə prosesində olduğunu göstərmək üçün sayılır.



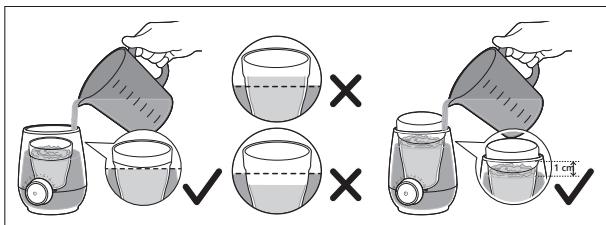
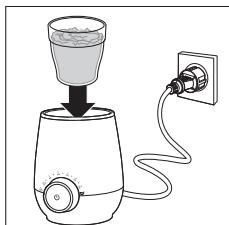
- 4 Bütün gedışat göstəricisi davamlı işıqlandıqda, süd istifadəyə hazırdır və şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq iliq saxlama rejiminə keçir.

- 5** Isitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedişat göstəricisi sönür.

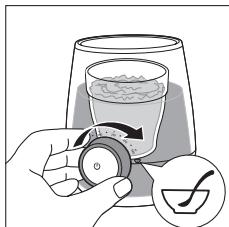


Körpə yeməyinin isidilməsi

- 1** Körpə yeməyinin konteynerini şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Körpə yeməyinin səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Körpə yeməyinin həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



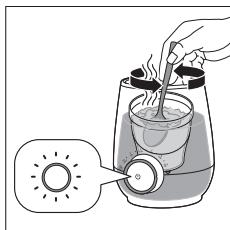
- 2** Körpə yeməyini isitmək parametrini seçin yandır/söndür düyməsini basın.



- 3** Gedişat göstəricisi isitmə prosesində olduğunu göstərmək üçün sayılır.

4 Körpə qidasının konsistensiyası fərqli ola biləcəyindən cihaz körpə qidasının nə qədər qızdırılması lazım olduğunu dəqiq müəyyən edə bilmir. Qab və ya konteyner şüşə qızdırıcıda olarkən körpə qidasını qarışdırın. Optimal nəticə üçün isinmə zamanı temperaturu yoxlayın.

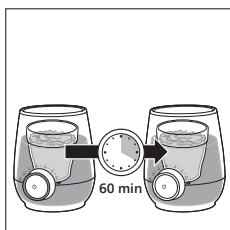
→ Qarışdırma zamanı konteyner və ya şüşəni tutan zaman barmaqlarınızı yandırmamamağa diqqət edin.



= Qeyd

- Bütün gedişat göstəricisi davamlı yandıqda, körpə yeməyini sonradan qızdırmaq üçün cihazda saxlayın. Körpə yeməyini qarışdırın və temperaturu yoxlayın.

5 İsitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedişat göstəricisi sönür.

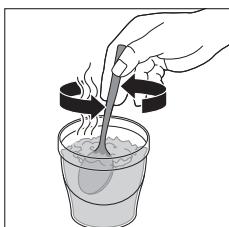


Körpə yeməyini uşağıınıza yedirin

Cihazı söndürmək və yemək konteneri və ya şüşəni çıxarmaq üçün yandır/söndür düyməsini basın.



Uşağıınıza yedirməzdən öncə həmişə yeməyin temperaturunu yoxlayın. Körpə yeməyini konteyner və ya şüşədə ehmalca qarışdırın və qaynar olmadığından əmin olmaq üçün dadın.



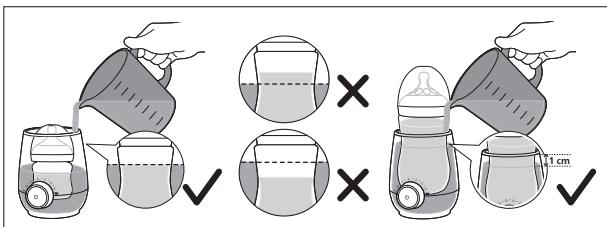
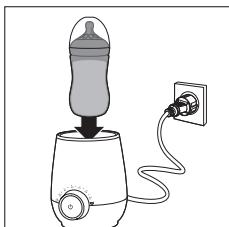
Şuşə qızdırıcısından dərhal başqa körpə yemək konteyneri üçün istifadə edilə bilər

"Südün isidilməsi" bölməsində qeyd edilənləri təkrarlayın

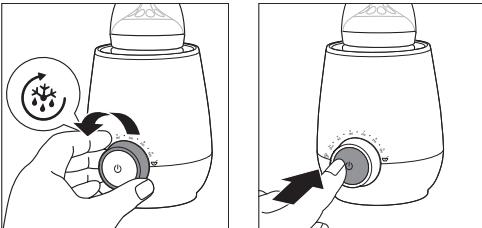
Südün ılıq saxlanması

Bu parametr ilə daxildə qurulmuş sensor istiliyi saxlamaq və ya əritmək üçün isitmə prosesini uyğunlaşdırır. İliq süd qoyduğunuzda, o, tədricən qızdırılacaq və düzgün temperaturda saxlanacaq.

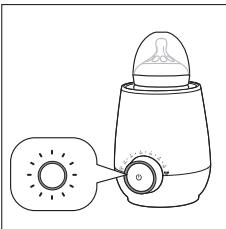
- 1 Şuşəni şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Süd səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Südün həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



2 İliq saxlamaq/əritmək parametrini seçin yandır/söndür düyməsini basın.

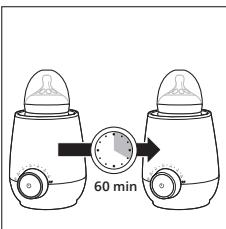


3 Gedışat göstəricisi südün isindiyini göstərmək üçün sayılışir.



4 Bütün gedışat göstəricisi davamlı işıqlandıqda, süd istifadəyə hazırlıdır və şüşə qızdırıcısı südü bu temperaturda saxlayır.

5 Isitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedışat göstəricisi sönür.



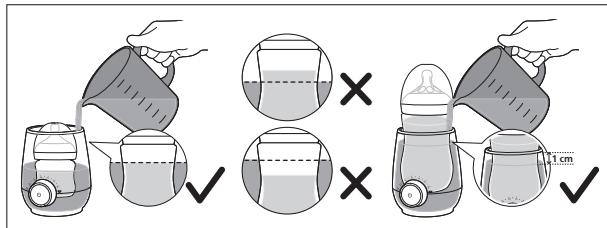
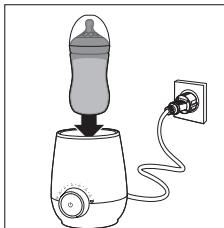
Qeyd

- Südün həcmi və ilkin temperaturdan asılı olaraq vaxt fərqli ola bilər.

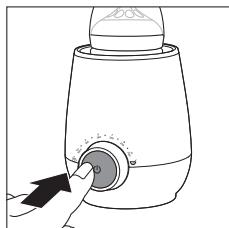
Südün əridilməsi

Bu parametr ilə daxildə qurulmuş sensor istiliyi saxlamaq və ya əritmək üçün isitmə prosesini uyğunlaşdırır. Donmuş südü yerləşdiriyinizdə, süd qızdırıcı südü maye vəziyyətinə əridir və düzgün temperatura isidir. Südü əridib 30 ml - 180 ml temperatura çatdırmaq olar.

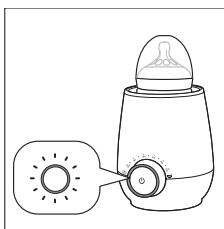
- 1 Şüşəni şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Süd səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Südün həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



- 2 İliq saxlamaq/əritmək parametрini seçin yandır/söndür düyməsini basın.



- 3 Gedişat göstəricisi südün əridiyi və isindiyini göstərmək üçün sayılışir.

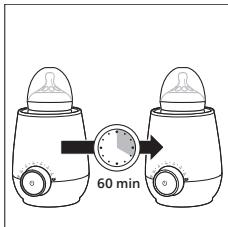


- 4 Donmuş südün konsistensiyasındaki fərqlilikdən asılı olaraq, cihazın dəqiq olaraq nə qədər müddət isitməli olduğunu bilməsi mümkün deyil. Bütün gedişat göstəricisi davamlı yandıqda, südü sonradan qızdırmaq üçün cihazda saxlayın.

☰ Qeyd

- Məsələn, 60 ml həcmində donmuş südü əridilməsi və isidilməsi 45 dəqiqə çəkəcək. Əritmə və isitmə vaxtı südün həcmi və konteynerin materialından asılı olaraq daha uzun və ya daha qısa olabilir.

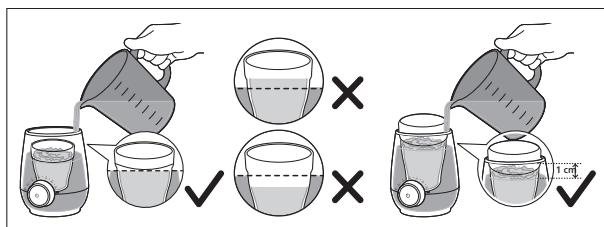
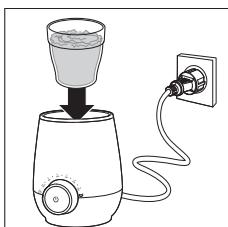
- 5** Əritmə və isitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedişat göstəricisi sönür.



Körpə yeməyinin əridilməsi

Bu parametr ilə daxildə qurulmuş sensor istiliyi saxlamaq və ya əritmək üçün isitmə prosesini uyğunlaşdırır. Donmuş körpə yeməyini şüşə qızdırıcısına qoysanız, o, əridiləcəkdir. Bundan sonra şüşə qızdırıcısını söndürün və körpə yeməyi parametrinə yandıraraq düzgün temperatura qədər isidin.

- 1** Körpə yeməyinin konteynerini şüşə qızdırıcısına yerləşdirin. Körpə yeməyinin səviyyəsinə qədər içməli su ilə doldurun. Körpə yeməyinin həcmi çox olarsa, məsələn, 210 ml, suyu şüşə qızdırıcısının yuxarısından təxminən 1 sm aşağıya qədər doldurun.



- 2** İliq saxlamaq/əritmək parametрini seçin yandır/söndür düyməsini basın.



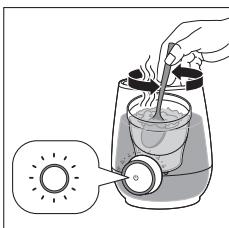
- 3** Gedişat göstəricisi körpə yeməyinin əridiyi göstərmək üçün sayışır.

- 4** Donmuş körpə yeməyinin konsistensiyasındaki fərqlilikdən asılı olaraq, cihazın dəqiq olaraq nə qədər müddət əridilməli olduğunu bilməsi mümkün deyil. Körpə yeməyi əriməyə başladıqda onu qarışdırın.

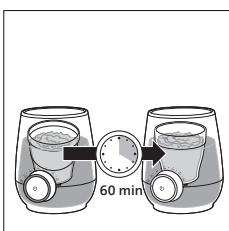
Qarışdırma zamanı konteyner və ya şüşəni tutan zaman barmaqlarınıizi yandırmamağa diqqət edin.

Qeyd

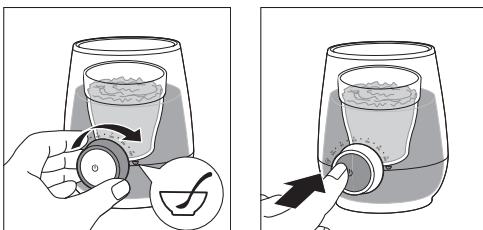
- Məsələn, 180 ml həcmində donmuş körpə yeməyinin əridilməsi və isidilməsi 60 dəqiqə çəkəcək. Əritmə vaxtı körpə yeməyinin həcmi və konteynerin materialından asılı olaraq daha uzun və ya daha qısa ola bilər.



- 5 Təxminən 60 dəqiqədən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedışat göstəricisi sönür.**



- 6 Bundan sonra körpə yeməyini isitmək üçün körpə yeməyi parametrini seçin yandır/söndür düyməsini basın.**

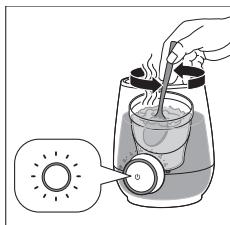


Qeyd

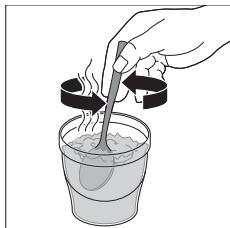
- Keçiricini körpə yeməyi parametrinə keçirməzdən önce şüşə qızdırıcısının söndürülmüş olduğundan əmin olun. Əks halda körpə yeməyi parametri yanlış ola bilməz.

- 7 Gedışat göstəricisi körpə yeməyinin isindiyini göstərmək üçün sayışır.**

- 8** Körpə yeməyinin konsistensiyasındaki fərqlilikdən asılı olaraq, cihazın dəqiqlik olaraq nə qədər müddət isitməli olduğunu bilməsi mümkün deyil. Körpə yeməyini isinmə zamanı qarışdırın. Optimal nəticə üçün isinmə zamanı temperaturu yoxlayın.
Qarışdırma zamanı konteyner və ya şüşəni tutan zaman barmaqlarınızı yandırmamağa diqqət edin.



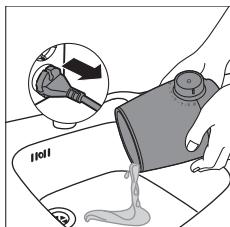
- 9** Isitmə vaxtı daxil olmaqla, təxminən 60 dəqiqdən sonra şüşə qızdırıcısı avtomatik olaraq sönür. Gedışat göstəricisi sönür.



Təmizlik və ərpədən azad edilmə

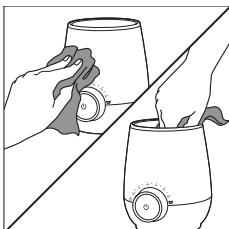
Təmizləmə

- 1 Şəbəkədən ayırin və soyumasını gözləyin.
- 2 Suyu önə və ya arxaya deyil, yanlara tökərək keçirici və ya əsas şəbəkə ştepselinə toxunmasının qarşısını alın.



3 Nəm parça ilə silin.

- Şüşə qızdırıcısını təmizləmək üçün abraziv, antibakterial təmizləyici vasitə, kimyəvi maddələr və ya iti alətlərdən istifadə etməyin.



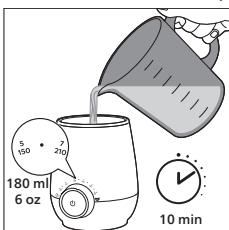
Qeyd

- Şüşə qızdırıcısından uşaq yeməyini isitmək üçün istifadə etdiyinizdə, şüşə qızdırıcısının aşağısında körpə yeməyi qalıntılarının qalmadığından əmin olun.

Ərpin təmizlənməsi

Səmərəli işlədiyindən əmin olmaq üçün şüşə qızdırıcısını **hər dörd həftədən bir** ərpdən təmizləmək tövsiyə edilir.

Cihazdan ərpi təmizləmək üçün 60 ml ağ sirkəni 120 ml soyuq su ilə qarışdırın. Yandırın və həcmi 180 ml-dan az olan südün isidilməsi parametрini seçi və cihazın 10 dəqiqə işləməsinə imkan verin. Cihazdakı ərp tam həll olanadək, məhlulu şüşə qızdırıcıda saxlayın.



Qeyd

- Ərpi limon turşusu əsaslı vasitə ilə də təmizləyə bilərsiniz.
- Başqa növ ərp təmizləyici vasitələrdən istifadə etməyin.

Şüşə qızdırıcını boşaldın və içini yaxşıca yuyun. Hələ də ərp qalıqları görürsünüzsə, ərpin təmizlənməsi prosedurunu keçirin.

Təkrar emal



Bu simvol elektrik məhsullarının normal məişət tullantıları ilə birlikdə atılmamalı olduğunu bildirir.

Ayrı-ayrı elektrik məhsullarının toplanması üçün ölkənizin qaydalarına əməl edin.

Dəstək

Tez-tez verilən suallar daxil olmaqla, bütün məhsul dəstəyi üçün
www.philips.com/support veb-saytına daxil olun.

Nasazlıqların aradan qaldırılması

Bu fəsildə cihazda qarşılaşa biləcəyiniz ən ümumi problemlər qeyd edilib. Problemi aşağıdakı məlumatlar əsasında həll edə bilməsəniz, ölkənizdəki İstehlakçılara Yardım Mərkəzi ilə əlaqə saxlayın.

Problem	Şüşə qızdırıcıını işə saldıqdan sonra gedışatı göstərən bütün indikatorların işqları sürətlə yanıb sönür.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none">Şüşə qızdırıcıdakı suyun temperaturu çox isti və ya çox soyuqdur.Suyun çəkilməsindən qorunma aktivləşdirilib.
Həll	<ul style="list-style-type: none">Söndürün və şəbəkədən ayırin. Cihazın bir neçə dəqiqə soyumasına imkan verin. Cihazı otaq temperaturunda olan təmiz su ilə doldurduğunuzdan əmin olun.Şüşə qızdırıcı işləyirsə və içərisində su ümumiyyətlə və ya kifayət qədər yoxdursa, avtomatik olaraq sönür. Cihazı söndürün və şəbəkədən ayırin. Cihazın soyumasına imkan verin. Cihazı otaq temperaturunda olan kifayət qədər təmiz su ilə doldurduğunuzdan əmin olun.Şüşə qızdırıcıını südün olduğu səviyyəyədək su ilə doldurun. Çox miqdarda süd isitmək istəsəniz, şüşə qızdırıcıının üst hissəsindən təxminən 1 sm aşağı səviyyədə su doldurun. Şüşə qızdırıcı yenidən istifadəyə hazırlır.
Problem	Süd çox istidir.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none">Ola bilər, yanlış parametr seçmisiniz və ya süd saxlama torbasından istifadə edirsınız.Ola bilər, şüşə qızdırıcıya çox su doldurmusunuz.
Həll	<ul style="list-style-type: none">Süd həcminin parametрini şüşənin ölçüsünə deyil, südün həcmində uyğun seçin.Süd saxlama torbasından istifadə edirsınızsa, temperaturu saxlama / donu açma rejimini seçin.Şüşə qızdırıcıını südün olduğu səviyyəyədək su ilə doldurun. Çox miqdarda süd isitmək istəsəniz, şüşə qızdırıcıının üst hissəsindən təxminən 1 sm aşağı səviyyədə su doldurun. Şüşə qızdırıcı yenidən istifadəyə hazırlır.

Problem	Süd hələ də soyuqdur.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none"> Yanlış parametr seçmiş, silikon şüşədən istifadə etmiş və ya şüşə qızdırıcısinı isti su ilə doldurmuş ola bilərsiniz. Ola bilər, şüşə qızdırıcıya kifayət qədər su doldurmamışınız. Ola bilər, şüşəni şüşə qızdırıcıya cihazı işə saldıqdan sonra qoymusunuz.
Həll	<ul style="list-style-type: none"> Şüşəni şüşə qızdırıcıya qoyun. Şüşə qızdırıcını otaq temperaturunda olan təmiz su ilə doldurun. Şüşə qızdırıcını südün olduğu səviyyəyədək su ilə doldurun. Çox miqdarda süd isitmək istəsəniz, şüşə qızdırıcının üst hissəsindən təxminən 1 sm aşağı səviyyədə su doldurun. Süd həcminin parametрini şüşənin ölçüsünə deyil, südün həcminə uyğun seçin. Südü isitmək üçün düyməni basın. Silikon şüşədən istifadə edirsinizsə, süd həcminin parametрini südün həcminə uyğun seçin. Bütün gedisət göstəricisi yanlış olarsa, 3–4 dəqiqə südün isinməsini gözləyin. İsti sudan istifadə etməyin.
Problem	Şüşə qızdırıcını işə saldıqdan sonra gedisəti göstərən bütün indikatorların işıqları yanır.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none"> Şüşə qızdırıcı başqa bir şüşəni qızdırmaq üçün hələ də çox istidir. Ola bilər, şüşəni qızdırımağı təzə tamamlamışınız. Cihazı söndürün və soyumasına imkan verin.
Həll	<ul style="list-style-type: none"> Prosesi sürətləndirmək üçün şüşə qızdırıcını daha soyuq su ilə doldurun. Şüşə qızdırıcını işə saldıqda, cihazın yenidən qızmasını göstərmək üçün gedisətin göstəricisi tədricən dolur.
Problem	Körpə qidasını qızdırarkən gedisəti göstərən bütün indikatorların işıqları yanıb sönür.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none"> Körpə qidasının konsistensiyası fərqli ola biləcəyindən cihaz körpə qidasının nə qədər qızdırılması lazımlı olduğunu dəqiq müəyyən edə bilmir.
Həll	<ul style="list-style-type: none"> Qab və ya konteyner şüşə qızdırıcıda olarkən körpə qidasını qarışdırın. Optimal nəticə əldə etmək üçün qida qızdırırlarkən onun temperaturunu yoxlayın.
Problem	Hər dəfə eyni miqdarda süd isidirəm, amma südün isinmə vaxtı fərqlənir.
Səbəb	<ul style="list-style-type: none"> Südün qızdırılma müddəti südün və suyun ilkin temperaturundan asılıdır. Süd soyuducuda saxlanıbsa və soyuqdursa, onun qızdırılması daha uzun çəkəcək. Şüşə qızdırıcının içindəki su isti və ya qaynar olarsa, südün qızdırılması daha uzun çəkəcək. Sensor südün həddindən artıq qızdırılmasının qarşısını almaq üçün isitmə rejimini tənzimləyir.
Həll	<ul style="list-style-type: none"> Qızdırılma müddətinin eyni olması üçün şüşə qızdırıcını otaq temperaturunda olan kifayət qədər təmiz su ilə doldurduğunuzdan əmin olun.

Բովանդակություն

Ուշադրություն	44
Ներածություն	47
Ընդհանուր նկարագրություն	48
Ապրանքի ընդհանուր բնութագիրը	48
Ոեժիմների նկարագրություն	49
Կաթի տաքացումը	50
Կերակրեք ձեր երեխային կաթով	52
Շշի տաքացուցիչի կրկին օգտագործումն անմիջապես մեկ այլ շիճի համար	53
Կաթի տոպրակի տաքացումը	53
Մանկական կերի տաքացումը	54
Կերակրեք ձեր երեխային մանկական կերով	56
Շշի տաքացուցիչի կրկին օգտագործումն անմիջապես մեկ այլ տարայի համար	56
Կաթի տաք պահելու ռեժիմ	56
Կաթի ապասարեցումը	58
Մանկական կերի ապասարեցումը	59
Մաքրում և նստվածքի մաքրում	62
Մաքրում	62
Նստվածքագերծում	63
Վերամշակումը	63
Աջակցություն	63
Խնդիրների լուծում	64

Ուշադրություն

Սարքն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս օգտագործողի ձեռնարկը և պահեք այն՝ հետագայում օգտվելու համար:

Վտանգ

- Երբեք մի ընկղմեք հոսանքի լարը, իրոցը կամ սարքը ջրի կամ որևէ այլ հեղուկի մեջ:

Զգուշացում

- Սարքն օգտագործեք միայն փակօթյա տարածքներում:
- Չետևեք, որպեսզի հոսանքի լարը կախված չլինի սեղանի կամ աշխատասեղանի եզրից: Լարի ավելորդ մասը պահեք մանկական սննդի տաքացուցիչի հիմքում:
- Էլեկտրական լարը հեռու պահեք տաք մակերևույթներից:
- Սարքը պետք է միացնել միայն հողանցված վարդակին: Միշտ համոզվեք, որ իրոցակը հոսանքի վարդակի մեջ պատշաճ կերպով է մտցված:
- Նախքան սարքը միացնելը, համոզվեք, որ սարքի ներքևի մասում նշված լարումը համապատասխանում է տեղական լարմանը:
- Եթե անհրաժեշտ է երկարացման լար, համոզվեք, որ այն հողանցված է (առնվազն 13 Ս):
- Մի օգտագործեք սարքը, եթե իրոցը, հոսանքի լարը կամ հենց սարքը վնասված են: Եթե հոսանքի լարը վնասված է, այն պետք է փոխարինվի Philips-ի, Philips-ի կողմից լիազորված սպասարկման կենտրոնի կամ նման որակավորում ունեցող անձանց կողմից՝ վտանգից խուսափելու համար:
- Սարքը մի դրեք տաք գազի կամ էլեկտրական սալիկի վրա կամ տաք ցեզոցում:

- Սարքը կարող են օգտագործել սահմանափակ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակություններ կամ փորձի և գիտելիքների պակաս ունեցող անձինք, եթե նրանց տրամադրվել են սարքի անվտանգ օգտագործման հրահանգները, կամ ապահովվել է վերահսկողություն՝ անվտանգ օգտագործումը երաշխավորելու համար և, եթե նրանք տեղեկացված են դրա հետ կապված վտանգների մասին:
- Այս սարքը կարող են օգտագործել 8 տարեկան և բարձր տարիքի երեխաները, եթե նրանք վերահսկվում են կամ նրանց ցուցում է տրվել սարքի անվտանգ օգտագործման վերաբերյալ, և եթե նրանք հասկանում են դրա հետ կապված վտանգները: Երեխաները չեն կարող կատարել սարքի մաքրման կամ տեխսպասարկման աշխատանքներ, եթե նրանք 8 տարեկանից մեծ չեն և հսկողության տակ չեն գտնվում: Յեռու պահեք սարքը և լարերը 8 տարեկանից փոքր երեխաների հասանելիությունից:
- Երեխաներին արգելվում է խաղալ սարքի հետ:
- Թույլ մի տվեք, որպեսզի էլեկտրասնուցման վարդակի մեջ ջուր անցնի:
- Վնասվածքներից խուսափելու համար սարքն օգտագործեք միայն օգտագործման ձեռնարկի հրահանգներին համաձայն:
- Նախապես մի տաքացրեք սարքը:
- Տաքացուցիչի մեջ դուք միայն ամբողջությամբ հավաքված շիշը կափարիչով՝ նախքան ջուր ավելացնելը:
- Նախքան մանկական սննդի տաքացուցիչը միացնելը, համոզվեք, որ ջուրը լցոնել եք:
- Եռման ջուրը կարող է լուրջ այրվածքների պատճառ դառնալ: Զգույշ եղեք, եթե մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ եռման ջուր կա:

- Սարքի բաց մակերեսները կարող են տաքանալ օգտագործման ժամանակ և օգտագործելուց հետո պահել մնացողդային ջերմություն:
- Մի տեղափոխեք սարքը, երբ դրա մեջ տաք ջուր կա:
- Մանկական սնունդը կամ կաթը մինչև պահանջվող ջերմաստիճանը տաքացնելուց հետո շիշը կամ տարան հանեք մանկական սննդի տաքացուցիչից: Եթե դրանք թողնեք մանկական սննդի տաքացուցիչում, մանկական սնունդը կամ կաթը կշարունակեն տաքանալ:

Զգուշացում

- Այս սարքը նախատեսված է օգտագործել կենցաղային և նմանատիպ նպատակներով, օրինակ՝ զյուղական տներում, հյուրատներում, խանութների, գրասենյակների և աշխատանքային այլ հաստատությունների խոհանոցային տարածքներում անձնակազմի կողմից, հյուրանոցներում, մոթելներում և բնակելի այլ տարածքներում հյուրերի կողմից:
- Խորհուրդ չի տրվում կերակուրը երկար տաքացնել:
- Երեխային կերակրելուց առաջ անպայման ստուգեք կերակուրի ջերմաստիճանը: Մի փոքր թափահարեք շիշը և մի քանի կաթիլ կաթեցրեք ձեր դաստակի ներսի հատվածի վրա: (Յետևեք «Երեխային կաթով կերակրելու» հրահանգներին):
- Անջատեք սարքը վարդակից, երբ այն չեք օգտագործում:
- Օգտագործելուց հետո տաքացնող մասի մակերեսը մնացողդային տաքություն է պահում:
- Մաքրելուց առաջ թողեք, որպեսզի սարքը սառչի:
- Յետևեք նստվածքի մաքրման հրահանգներին՝ անուղղելի վսասվածքներից խուսափելու համար:
- Մի փորձեք ինքնուրույն բացել կամ վերանորոգել սարքը: Դիմեք ձեր երկրում գործող Philips-ի Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն (տես www.philips.com/support):

Արտադրության ամսաթվի կողմը՝ SS22, գտնվում է լարի պահման խցիկում մանկական սննդի տաքացուցիչի հիմքում:

Էլեկտրամագնիսական դաշտեր (EMF)

Այս Philips սարքը համապատասխանում է Էլեկտրամագնիսական դաշտերի ազդեցությանը վերաբերող բոլոր կիրառներին և կանոնակարգերին:

Ներածություն

Ծնորհավորում ենք գնման կապակցությամբ և բարի գալուստ Philips Avent: Philips Avent-ի առաջարկած աջակցությունից լիարժեք օգտվելու համար գրանցեք ձեր ապրանքն այստեղ՝ www.philips.com/welcome:

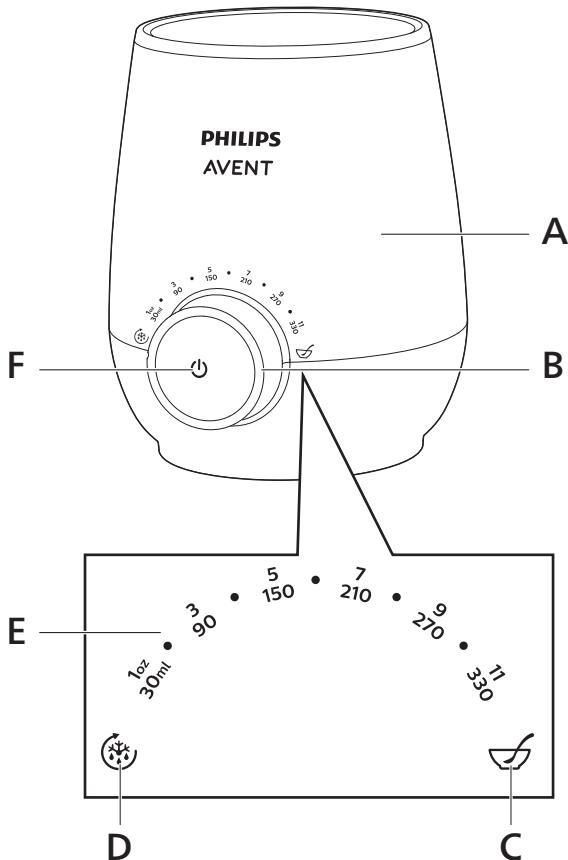
Կերակրման շշի այս տաքացուցիչով դուք կարող եք անվտանգ տաքացնել և հալեցնել սառած կաթը/մանկական կերը Philips Avent-ի և այլ արտադրությունների կերակրման համար նախատեսված ցանկացած կերակրման շշով և տարայով:

Մանկական սննդի այս տաքացուցիչը նախատեսված է կաթը գոլացնելու համար: Հետևաբար, մանկական սննդի տաքացուցիչը երբեք եռման ջերմաստիճանի չի հասցնում սննդնդր: Տաքացման կարգավորումներից յուրաքանչյուրը ծրագրված է տաքացնելու կաթի տարբեր ծավալներ: Ավելի լավ արդյունք ստանալու համար:

1. Շիշը դրեք մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ:
2. Ավելացրեք սենյակային ջերմաստիճանի թարմ ջուր մինչև կաթի մակարդակը.
3. Ընտրեք կաթի ծավալը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը:

Ընդհանուր նկարագրություն

Ապրանքի ընդհանուր բնութագիրը



A	Մանկական սննդի տաքացուցիչ	D	Տաք պահելու/ապասառեցման ռեժիմ
B	Ընթացքի ցուցիչ	E	Կաթի ծավալի կարգավորում
C	Մանկական սննդի տաքացման ռեժիմ	F	Միացնել/անջատել կոճակ

Ռեժիմների նկարագրություն



Մանկական սննդի
տաքացում



Տաք պահել /
ապասարեցնել

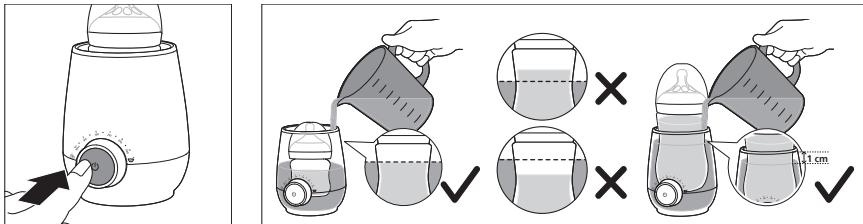
- Ընտրեք այս ռեժիմը՝ կաթը սենյակային կամ սանարանային ջերմաստիճանի տաքացնելու համար:
- Ընտրեք տաքացվող կաթի ծավալը: Դուք կարող եք սահմանել 30 ml մինչև 330 ml : Մանկական սննդի տաքացուցիչը կաթը տաքացնում է մինչև պահանջվող ջերմաստիճանը: Կաթը պատրաստ է կերակրման համար, եթե ցուցիչի լուսը համաշափ վառվում է: Եթե ցանկանում եք, որպեսզի կաթն ավելի տաքանա, շիշը թողեք սարքում, մինչև այն հասնի ծեր ուզած ջերմաստիճանին: Յանեք շիշը և երեխային կերակրելուց առաջ ստուգեք կաթի ջերմաստիճանը: Դուք կարող եք նաև շիշը թողնել սարքի մեջ, որպեսզի տաք մնա, և սարքն ավտոմատ կերպով կանցատվի մոտավորապես 60 րոպեից:
- Ստուգեք կաթի ջերմաստիճանը՝ մի քանի կաթի կաթեցնելով ծեր դաստակի ներսի հատվածի վրա: Կաթը կարող է ծեր թվայ, որ սառն է, բայց շատ հածելի լինի նորածին երեխայի համար: Յետազոտությունները ցույց են տալիս, որ նորածինների մեծամասնությունը ընդունում է մարմնի ջերմաստիճանից ավելի սառը կաթ:
- Ընտրեք այս ռեժիմը՝ մանկական սնունդը տաքացնելու համար:
- Հավ արդյունք ստանալու համար տաքացնելու ընթացքում խառնեք մանկական սնունդը:
- Ներկառուցված սենսորը որոշում է մանկական սննդի տաքությունը և ընտրում է սնունդը տաք պահելու կամ ապասարեցնելու ռեժիմը:
- Եթե կաթը /մանկական կերը տաք է, դրա տաքությունը կապահպանվի տաք պահելու ռեժիմով:
- Եթե կաթը պահվել է սարցարանում, այն կապասարեցվի հեղուկ վիճակի, ապա կտաքացվի մինչև անհրաժեշտ ջերմաստիճանը: Դուք կարող եք ապասարեցնել կաթը 30 ml մինչև 180 ml:
- Եթե մանկական կերը սարեցված է, այն կապասարեցվի: Դրանից հետո անցատեք մանկական սննդի տաքացուցիչը և միացրեք մանկական սնունդը տաքացնելու ռեժիմը:
- Ընտրեք այս ռեժիմը՝ կաթի տոպարակը տաքացնելու համար: Կաթի տոպարակի նյութը շատ արագ փոխանցում է ջերմությունը:

Երբ ցուցիչի լուսը չի թարթում և համաշափ վառվում է, կաթը պատրաստ է կերակրման համար: Կերակրեք ձեր երեխային, երբ կաթը տաքան: Սառչելուց հետո կաթը մի տաքացրեք, քանի որ դրա մեջ մասրէներ կարող են զարգանալ:

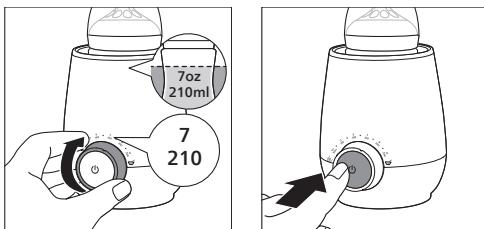
Ինչ վերաբերում է մանկական սննդին, մանկական սննդի խոռոչան տարբերությունների պատճառով, սարքը չի կարող ծցգիտ որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր մանկական սննդը տաքացնելու համար: Երբ ցուցիչի լուսը համաշափ վառվում է և չի թարթում, մանկական սննդը թողեք սարքի մեջ, որպեսզի շարունակի տաքանալ: Խառնեք մանկական սննդը, երբ այն բաժակի կամ տարայի մեջ է՝ մանկական սննդի տաքացուցիչում: Լավ արդյունքի համար ստուգեք դրա շերմաստիճանը տաքանալու ընթացքում:

Կաթի տաքացումը

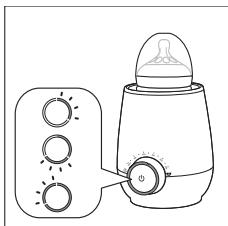
- 1 Շիշը դրեք կերակրման շաքի տաքացուցիչի մեջ: Խմելու ջուր լցրեք մեջը՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, օրինակ՝ 210 ml, կերակրման շաքի տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:



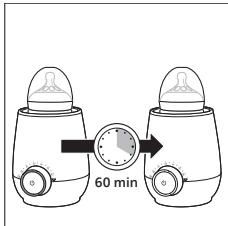
- 2 Կաթի ծավալի հիման վրա ընտրեք ձեր ուզած ռեժիմը և սեղմեք սարքի վրա գտնվող միացման/անջատման կոճակը:



- 3 Ցուցիչի լուսը կթարթի՝ աստիճանաբար ցույց տալով կաթի տաքացման ընթացքը:



- 4** Եթե ցուցիչի լույսը համաշափ վառվի, ուրեմն կաթը պատրաստ է կերակրման, և շշի տաքացուցիչն ավտոմատ կերպով կանցնի տաք պահելու ռեժիմին:
- 5** Կերակրման շշի տաքացուցիչը ավտոմատ կերպով կանցատվի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ տաք պահելու ժամանակը: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:



* Խորհուրդ

- Եթե ցանկանում եք, որպեսզի կաթն ավելի տաքանա, շիշը թողեք սարքում, մինչև այն հասնի ձեր ուզած ջերմաստիճանին, մինչև ցուցիչի լույսը համաշափ վառվի:
- Եթե դուք օգտագործում եք սիլիկոնե շիշ, կաթը տաքացնելու համար ավելի երկար ժամանակ է պահանջվում: Ցուցիչի լույսը վառվելուց հետո պահեք այն շշի տաքացուցիչի մեջ 3-4 րոպե:

Առաջարկվող ռեժիմները տարբեր տարաների համար

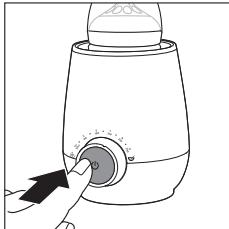
Տարա	Առաջարկվող ռեժիմ
Պլաստիկ	Կաթի ծավալի կարգավորում
Սպակի	Կաթի ծավալի կարգավորում
Սիլիկոն	Կաթի ծավալի կարգավորում + 3-4 րոպե
Կաթի տոպրակ	Տաք պահելու/Ապասառեցման ռեժիմ

= Նշում

- Կաթը տաքացնելու ժամանակը կախված է կաթի և ջրի ծավալից, սկզբնական ջերմաստիճանից և կաթի շշի տեսակից:
- Մանկական սննդի տաքացուցիչը միացնելուց հետո, եթե ցանկանում եք փոխել ռեժիմը, նաև պետք է անջատեք տաքացուցիչը: Փոխեք ռեժիմը և նորից միացրեք այն: Եթե ռեժիմը փոխեք, երբ մանկական սննդի տաքացուցիչն արդեն միացված է 20 վայրկյան կամ ավելի, ավտոմատ կերպով ռեժիմը կփոխվի տաք պահու ռեժիմին:

ԿԵՐԱԿՐԵՔ ՃԵՐ ԵՐԵՒԱՅԻՆ ԿԱԹԵՎ

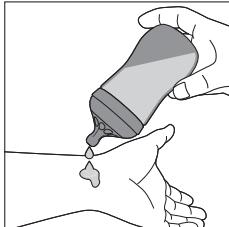
Սեղմեք միացման/անջատման կոճակը՝ սարքն անջատելու և կաթի շիշը հանելու համար:



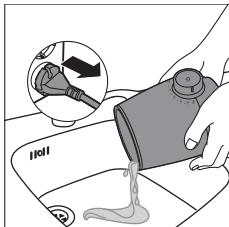
Նշում

- Եթե դուք օգտագործում եք փոքր կաթի շիշ, օրինակ՝ 60 ml, շիշը հանելիս զգույշ եղեք տաք չորից:

Երեւային կերակրելուց առաջ միշտ ստուգեք կաթի ջերմաստիճանը: Մի փոքր թափահարեք շիշը և մի քանի կաթի կաթեցրեք ճեր դաստակի ներսի հատվածի վրա:



Յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո անջատեք շշի տաքացուցիչը և թողեք, որ սահի: Յիգիենիկ նկատառումներից ելնելով՝ թափեք ջուրը շշի տաքացուցիչից:



ՀՀի տաքացուցիչի կրկին օգտագործումն անսիթապես մեկ այլ շիշ համար

Եթե ցանկանում եք մեկ այլ շիշ տաքացնել, թողեք շիշ տաքացուցիչը սառչի:
Գործնարարությունը արագացնելու համար մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ թարմ սառը
ջուր ավելացրեք:

Եթե միացնեք շիշ տաքացուցիչը, ցուցիչը աստիճանաբար կթարթի՝ ցույց տալով, որ
սարքը նորից տաքանում է:

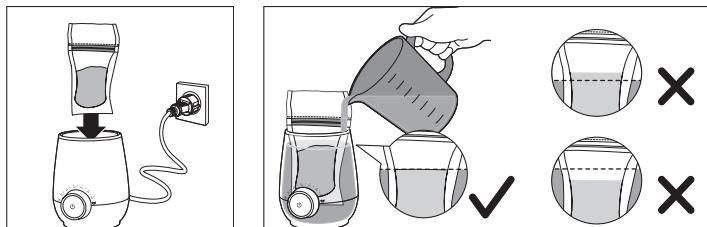
Նշում

- Եթե ցուցիչը միացված է, բայց չի թարթում, շիշ տաքացուցիչը դեռ շատ տաք է՝ ևս մեկ շիշ
տաքացնելու համար: Անշատեք շիշ տաքացուցիչը և թողեք, որ սառչի:

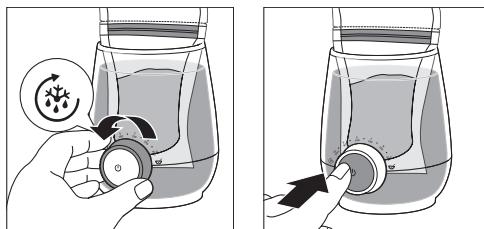
Կաթի տոպրակի տաքացումը

Կարդացեք կաթի տոպրակի վրա նշված ցուցումները և համոզվեք, որ այն կարելի է
տաքացնել մանկական սննդի տաքացուցիչով:

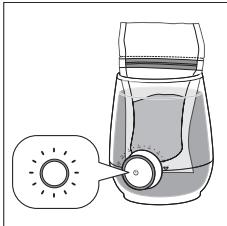
1 Կաթի տոպրակը դրեք մանկական կերի շիշ տաքացուցիչի մեջ: Խմելու ջուր
լցորեք մեջը՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ
տաքացնեք, շիշ տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի
վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:



2 Ընտրեք տաք պահելու/ապասարեցնելու ռեժիմը և սեղմեք միացման/
անշատման կոճակը: Կաթի տոպրակի նյութը շատ արագ փոխանցում է
շերտությունը, ուստի այս ռեժիմը ամենալավն է:

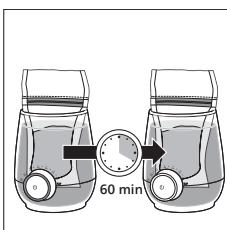


3 Ցուցիչի լուսը կթարթի՝ ցույց տալով, որ այն տաքացման ընթացքում է:



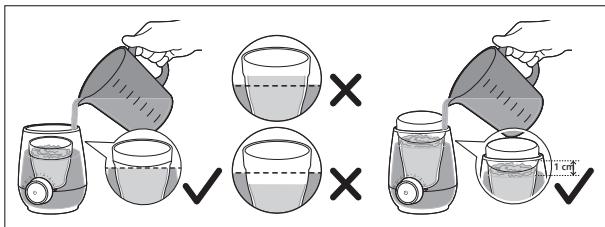
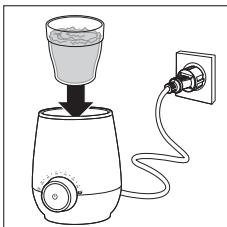
4 Եթե ցուցիչի լուսը համաշափ վառվի, ուրեմն կաթը պատրաստ է կերակրման, և շաբաթական ավտոմատ կերպով կանցնի տաք պահելու ռեժիմին:

5 Կերակրման շաբաթական ավտոմատ կերպով կանցածուի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ տաք պահելու ժամանակը: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:

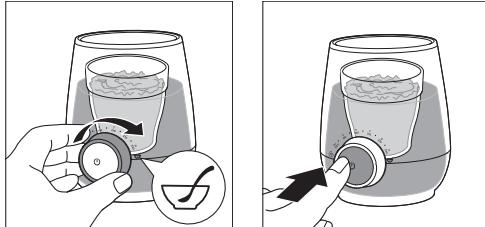


Մանկական կերի տաքացումը

1 Մանկական կերի տարան դրեք շաբաթագուցիչի մեջ: Խմելու ջուր լցրեք մեջը՝ մանկական կերի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ մանկական կեր տաքացնեք, օրինակ՝ 210 ml, մանկական կերի շաբաթագուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:



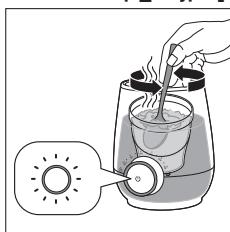
2 Ընտրեք մանկական կերի տաքացման ռեժիմը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը:



3 Ցուցիչի լույսը կթարթի՝ ցույց տալով, որ այն տաքացման ընթացքում է:

4 Մանկական սննդի խտության տարբերությունների պատճառով սարքը չի կարող ծցգրիս որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր մանկական սննդնդ տաքացնելու համար: Խառնեք մանկական սննդը, երբ այն բաժակի կամ տարայի մեջ է՝ մանկական սննդի տաքացուցիչում: Օպտիմալ արդյունքի համար ստուգեք դրա ջերմաստիճանը տաքանալու ընթացքում:

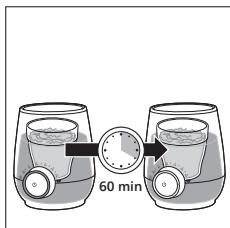
↳ Հզոյց եղեք, երբ տարան կամ բաժակը բռնած խառնում եք կարող եք մատները այրել:



Նշում

- Երբ ցուցիչի լույսը համաշափ վառվում է, մանկական կերը թողեք սարքի մեջ, որպեսզի շարունակի տաքանալ: Խառնեք մանկական կերը և ստուգեք ջերմաստիճանը:

5 Կերակրման շշի տաքացուցչը ավտոմատ կերպով կանջատվի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ տաք պահելու ժամանակը: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:

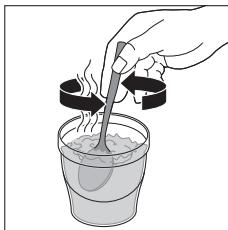


ԿԵՐԱԿՐԵՔ ՃԵՐ ԵՐԵԽԱՅԻՆ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԿԵՐՈՎ

Սեղմեք միացման/անջատման կոճակը՝ սարքն անջատելու և կերի տարան կամ բաժակը հանելու համար:



Երեխային կերակրելուց առաջ միշտ ստուգեք մանկական կերի ջերմաստիճանը: Կամաց խառնեք սննդի տարայի կամ բաժակի միջի մանկական կերը և համտեսեք այն, որպեսզի համոզվեք, որ այն շատ տաք չէ:



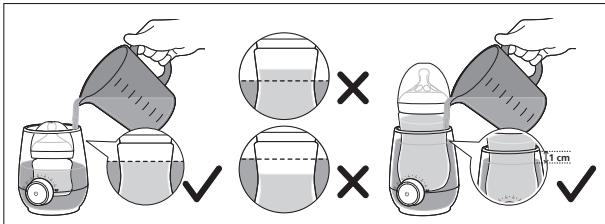
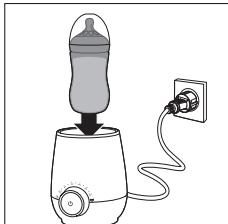
Շշի տաքացուցիչի կրկին օգտագործումն անմիջապես մեկ այլ տարայի համար

Հետևեք նույն քայլերին, որոնք նշված են «Կաթի տաքացում» բաժնում:

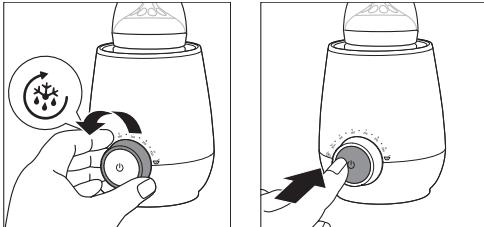
Կաթի տաք պահելու ռեժիմ

Այս ռեժիմում ներկառությամբ սենսորը կարգավորում է տաքությունը՝ սննդը տաք պահելու կամ ապասարեցնելու համար: Եթե տաք կաթ եք դնում, ապա այն աստիճանաբար տաքացվում է և պահպում համապատասխան ջերմաստիճանում:

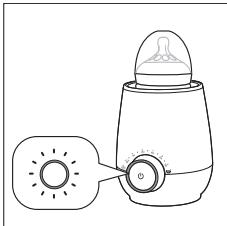
- 1 Շիշը դուք կերակրման շշի տաքացուցիչի մեջ: Խմելու ջուր լցոնք մեջը՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, շշի տաքացուցիչի մեջ ջուրը ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:



2 Ընտրեք տաք պահելու/ապասառեցնելու ռեժիմը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը:

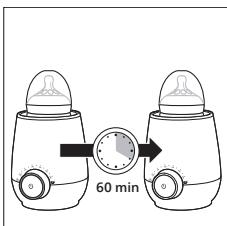


3 Ցուցիչի լուսը կթարթի՝ ցոյց տալով, որ կաթը տաքանում է:



4 Եթե ցուցիչի լուսը համաշափ վառվի, ուրեմն կաթը պատրաստ է կերակրման, և շշի տաքացուցիչը կաթը պահում է այս ջերմաստիճանում:

5 Կերակրման շշի տաքացուցիչը ավտոմատ կերպով կանցատվի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ տաք պահելու ժամանակը: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:



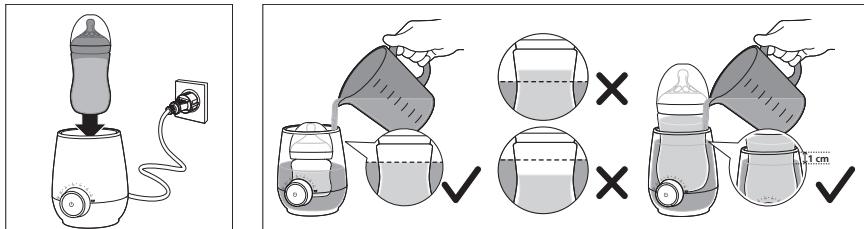
Նշում

- Ժամանակը կարող է տարբեր լինել՝ կախված կաթի ծավալից և սկզբնական ջերմաստիճանից:

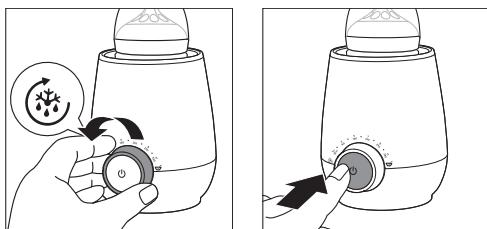
Կաթի ապասառեցում

Այս ռեժիմում ներկառուցված սենսորը կարգավորում է տաքությունը՝ սնունդը տաք պահելու կամ ապասառեցնելու համար: Եթե կաթը սարեցված է, շշի տաքացուցիչը ապասառեցնում է այն հեղուկ վիճակի, ապա տաքացնում մինչև անհրաժեշտ ջերմաստիճանը: Դուք կարող եք ապասառեցնել կաթը 30 ml մինչև 180 ml:

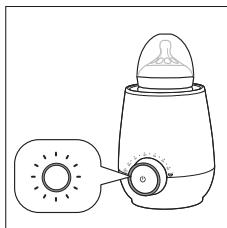
- 1** Շիշը դուք կերակրման շշի տաքացուցիչի մեջ: Խմելու ջուր լցուք մեջը՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, շշի տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:



- 2** Ընտրեք տաք պահելու/ապասառեցնելու ռեժիմը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը:



- 3** Ցուցիչի լույսը կթարթի՝ ցույց տալով, որ կաթը ապասառեցվում և տաքանում է:

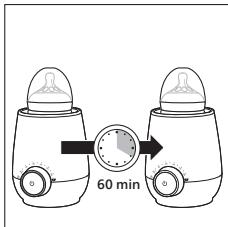


- 4** Սառեցված կաթի խտության տարբերությունների պատճառով սարքը չի կարող ծզրիտ որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր այն տաքացնելու համար: Եթե ցուցիչի լույսը համաշափ վառվում է, կաթը թողեք սարքի մեջ, որպեսզի շարունակի տաքանալ:

≡ Նշում

- Օրինակ՝ 60 մլ սառեցված կաթի շիշը հալեցնելու և տաքացնելու համար կպահանջվի 45 րոպե: Ապասառեցման և տաքացման ժամանակը կարող է լինել երկար կամ կարճ՝ կախված կաթի ծավալից և տարայի նյութից:

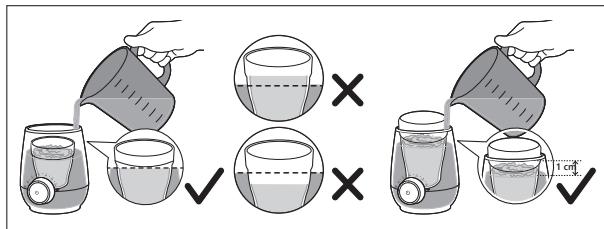
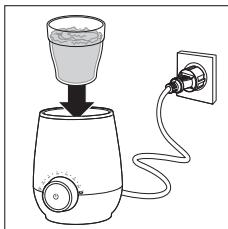
- 5 Շիշ տաքացուցիչը ավտոմատ կերպով կանջատվի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ ապասառեցնելու և տաք պահելու ժամանակը:**
Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:



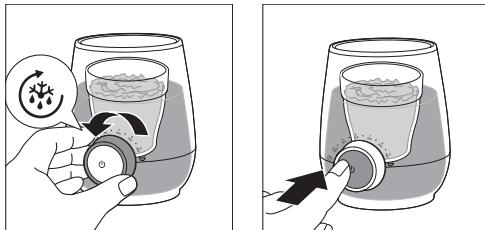
Մանկական կերի ապասառեցումը

Այս ռեժիմում ներկառուցված սենսորը կարգավորում է տաքությունը՝ սնունդը տաք պահելու կամ ապասառեցնելու համար: Եթե դուք սառեցված մանկական կեր եք դնում, ապա շիշ տաքացուցիչը ապասառեցնում է այն: Դրանից հետո անջատեք շիշ տաքացուցիչը և միացրեք մանկական կերի ռեժիմը՝ անհրաժեշտ ջերմաստիճանով տաքացնելու համար:

- 1 Մանկական կերի տարան դրեք շիշ տաքացուցիչի մեջ: Խմելու ջուրը լցրեք մեջք՝ մանկական կերի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ մանկական կեր տաքացնեք, շիշ տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերին մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև:**



2 Ընտրեք տաք պահելու/ապասառեցնելու ռեժիմը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը:



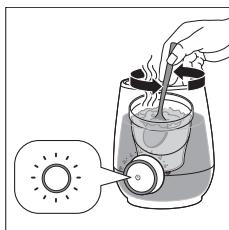
3 Ցուցիչի լուսը կթարթի՝ ցոյց տալով, որ մանկական կերը ապասառեցվում է:

4 Սարեցված մանկական կերի խտության տարբերությունների պատճառով սարքը չի կարող ծշգրիտ որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր այն ապասառեցնելու համար: Խառնեք մանկական կերը, եթե այն սկսի ապասառեցվել:

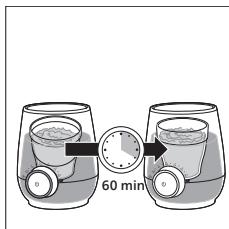
Հզոյշ եղեք, եթե տարան կամ բաժակը բռնած խառնում եք! Կարող եք մատները այրել:

Նշում

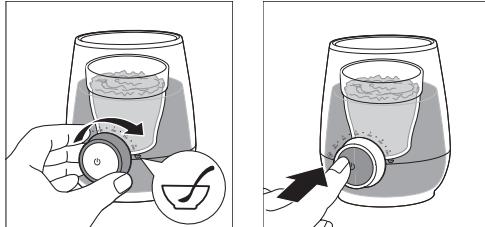
- Օրինակ՝ 180 ml սարեցված մանկական կերի բաժակը հալեցնելու համար կպահանջվի 60 րոպե: Ապասառեցման ժամանակը կարող է լինել երկար կամ կարծ' կախված մանկական կերի ծավալից և տարայի նյութից:



5 Շշի տաքացուցիչը ավտոմատ կերպով կանջատվի մոտավորապես 60 րոպեից: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:



6 Դրանից հետո ընտրեք մանկական կերի ռեժիմը և սեղմեք միացման/անջատման կոճակը՝ մանկական կերը տաքացնելու համար:



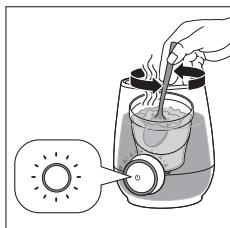
Նշում

- Համոզվեք, որ շշի տաքացուցիչն անջատված է՝ նախքան փախանջատիչը մանկական կերի ռեժիմին պատելը: Հակառակ դեպքում մանկական կերի ռեժիմը չի միանա:

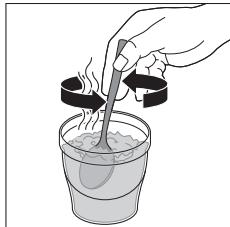
7 Ցուցիչի լույսը կթարթի՝ ցույց տալով, որ մանկական կերը տաքանում է:

8 Մանկական կերի խտության տարբերությունների պատճառով սարքը չի կարող ծզգիս որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր այն տաքացնելու համար: Տաքանալու ընթացքում խառնեք մանկական կերը: Օպտիմալ արդյունքի համար սոուզեք դրա ջերմաստիճանը տաքանալու ընթացքում:

Զգուշ եղեք, եթե տարան կամ բաժակը բռնած խառնում եք! Կարող եք մատները այլեւ:



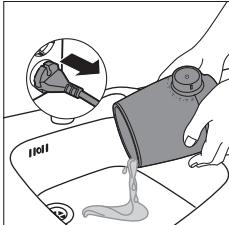
9 Կերակրման շշի տաքացուցիչը ավտոմատ կերպով կանցատվի մոտավորապես 60 րոպեից, ներառյալ տաք պահելու ժամանակը: Ընթացքի ցուցիչն անջատվում է:



Մաքրում և նստվածքի մաքրում

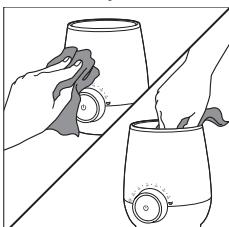
Մաքրում

- Անջատեք սարքը վարդակից և թողեք, որպեսզի սառչի:
- Զուրը թափեք կողջից, այլ ոչ թե առջևից կամ հետևից, որպեսզի ջուրը շթափվի բռնակի կամ հոսանքի խրոցակի վրա:



- Սրբեք այն խոնավ շորով:

→ Մի օգտագործեք հղկող կամ հակաբակտերիալ մաքրող միջոցներ, քիմիական լուծիչներ կամ սուր գործիքներ՝ շշի տաքացուցիչը մաքրելու համար:



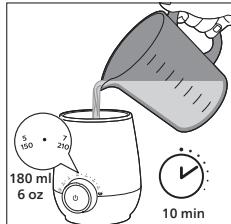
Նշում

- Եթե շշի տաքացուցիչն օգտագործել եք մանկական կերը տաքացնելու համար, համոզվեք, որ շշի տաքացուցիչի ներքսում մանկական կերի մնացորդներ չեն թափվել:

Նստվածքագերծում

Խորհուրդ է տրվում շշի տաքացուցիչը նստվածքից մաքրել **յուրաքանչյուր չորս շաբաթը մեկ՝** սարքի արդյունավետ աշխատանքը ապահովելու համար:

Նստվածքը մաքրելու համար 60 ml սպիտակ քացախը խառնեք 120 ml սառը ջրի հետ: Միացրեք և ընտրեք կաթի տաքացման ռեժիմը 180 ml-ից քիչ ծավալի համար և սարքի աշխատելու ժամանակը ընտրեք 10 րոպե: Թողեք լուծույթը տաքացուցիչում, մինչև ամբողջ նստվածքը չմաքրվի:



Նշում

- Կարող եք օգտագործել նաև կիտրոնաթթվի հիմքով մաքրող նյութեր:
- Մի օգտագործեք նստվածքը մաքրող այլ միջոցներ:

Դատարկեք մանկական սննդի տաքացուցիչը և ներսը մանրակրկիտ լվացեք: Նստվածքի մնացորդներ նկատելու դեպքում կրկնեք նստվածքի մաքրման գործընթացը:

Վերամշակումը



Սա նշանակում է, որ էլեկտրական սարքավորումները չեն կարող թափոնացվել սովորական կենցաղային աղբի հետ միասին:

Հետևեք էլեկտրական ապրանքների աղբահանման վերաբերյալ ձեր երկրության դրույթական կանոններին:

Աջակցություն

Հաջախ տրվող հարցերի պատասխանների և այլ աջակցության համար խնդրում ենք այցելել www.philips.com/support էջ:

ԽՆԴԻՐՆԵՐԻ ԼՐԱԾՈԱՄ

Այս գլխում ներկայացված են ամենատարածված խնդիրները, որոնք կարող են հանդիպել սարքի օգտագործման ժամանակ: Եթե չեք կարողանում խնդիրը լրիծել ստորև բերված տեղեկատվության օգնությամբ, դիմեք ձեր երկրում գործող Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն:

Խնդիր	Մանկական սննդի տաքացուցիչը միացնելուց հետո ցուցիչը արագ թարթում է և անջատվում:
Պատճառ	<ul style="list-style-type: none">Մանկական սննդի տաքացուցիչի ջրի ջերմաստիճանը չափազանց տաք է կամ չափազանց սառ:Ակտիվացել է եռալու պաշտպանության համակարգը:
Լուծում	<ul style="list-style-type: none">Անջատեք սարքը և հանեք խրոցը վարդակից: Թողեք մի քանի րոպե սառչի: Լցրեք այն թարմ սենյակային ջերմաստիճանի ջրով:Մանկական սննդի տաքացուցիչն ավտոմատ կերպով անջատվում է, եթե միացված ժամանակ դրա մեջ ջուր չկա կամ թավարար քանակությամբ ջուր չկա: Անջատեք սարքը և հանեք խրոցը էլեկտրանուցման վարդակից: Առաջին հերթին թողեք սառչի: Լցրեք այն թավարար քանակությամբ թարմ սենյակային ջերմաստիճանի ջրով:Մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ավելացրեք ջուր՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև: Մանկական սննդի տաքացուցիչը նորից պատրաստ է օգտագործման:
Խնդիր	Կաթը չափազանց տաք է:
Պատճառ	<ul style="list-style-type: none">Չնարավոր է՝ դուք սիսալ ռեժիմ եք ընտրել կամ սիսալ կաթի տոպրակ եք օգտագործում:Չնարավոր է՝ դուք շատ ջուր եք լցրել մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ:
Լուծում	<ul style="list-style-type: none">Ընտրեք կաթի ծավալի կարգավորումը՝ հիմնվելով կաթի ծավալի, այլ ոչ թե շշի չափսի վրա:Եթե օգտագործում եք կաթի տոպրակ, ընտրեք տաք պահելու / պահանջման ռեժիմը:Մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ավելացրեք ջուր՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերևի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև: Մանկական սննդի տաքացուցիչը նորից պատրաստ է օգտագործման:

Խնդիր	Կայթ ղեռ սառն է:
Պատճառ	<ul style="list-style-type: none"> Չնարավոր Ե՛ դուք ընտրել եք սխալ ռեժիմ, օգտագործում եք սիլիկոն շիշ կամ տաք ջուր եք լցոնել շշի տաքացուցիչի մեջ: Չնարավոր Ե՛ դուք ոչ բավարար քանակությամբ ջուր եք լցոնել մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ: Չնարավոր Ե՛ մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ շիշը դրել եք տաքացուցիչը միացնելոց հետո:
Լուծում	<ul style="list-style-type: none"> Շիշը դրեք մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ: Մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ավելացրեք սենյակային ջերմաստիճանի թարմ ջուր: Մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ավելացրեք ջուր՝ կաթի մակարդակի չափով: Եթե պետք է մեծ քանակությամբ կաթ տաքացնեք, մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ջուրն ավելացրեք մինչև տաքացուցիչի վերսի մասից մոտավորապես 1 սմ ներքև: Ընտրեք կաթի ծավալի կարգավորումը՝ հիմնվելով կաթի ծավալի, այլ ոչ թե շշի չափսի վրա: Սեղմեք կոճակը՝ տաքացնելու գործընթացը սկսելու համար: Եթե օգտագործում եք սիլիկոն շիշ, ընտրեք կաթի ծավալի կարգավորումը՝ ըստ կաթի ծավալի: Եթե ցուցիչի լույսը վառվում է, սպասեք 3-4 րոպե, մինչև կաթը տաքանա: Մի օգտագործեք տաք ջուր:
Խնդիր	Մանկական սննդի տաքացուցիչը միացնելոց հետո ցուցիչի լույսը վառվում է, բայց չի թարթում:
Պատճառ	<ul style="list-style-type: none"> Մանկական սննդի տաքացուցիչը դեռ չափազանց տաք է մեկ այլ շիշ տաքացնելու համար: Ամենայն հավանականությամբ, դուք հենց նոր եք պարտել նախորդ շշի տաքացումը: Անջատեք սարքը և թողեք, որպեսզի սառչի:
Լուծում	<ul style="list-style-type: none"> Գործընթացն արագացնելու համար մանկական սննդի տաքացուցիչի մեջ թարմ սառը ջուր ավելացրեք: Սարքը միացնելոց հետո ցուցիչը կսկսի թարթել՝ նշելով, որ տաքացման գործընթացը սկսվել է:
Խնդիր	Ցուցիչը թարթում է մանկական սնունդը տաքացնելու ժամանակ:
Պատճառ	<ul style="list-style-type: none"> Մանկական սննդի խտության տարբերությունների պատճառով սարքը չի կարող ծզրիտ որոշել, թե որքան ժամանակ է հարկավոր մանկական սնունդը տաքացնելու համար:
Լուծում	<ul style="list-style-type: none"> Խառնեք մանկական սնունդը, եթե այն բաժակի կամ տարայի մեջ մանկական սննդի տաքացուցիչում: Լավ արդյունքի համար ստուգեք դրա ջերմաստիճանը տաքանալու ընթացքում:
Խնդիր	Ես ամեն անգամ տաքացնում եմ նոյն քանակությամբ կաթ, բայց կաթը տաքացնելու ժամանակը տարբեր է:

- Պատճառ • Կաթի տաքացման ժամանակը կախված է կաթի և ջրի սկզբնական ջերմաստիճանից:
- Եթե կաթը սարեցվել է և սկզբնապես սառն է, ապա կաթը տաքացնելու համար ավելի երկար ժամանակ կպահանջվի:
 - Եթե մասնկական սննդի տաքացուցիչի ներուում ջուրը գոլ կամ տաք է, ապա կաթը տաքացնելու համար ավելի երկար ժամանակ է պահանջվում: Գերտաքացումից խուսափելու համար սենսորը որոշում է տաքության բաշխման պրոֆիլը:
- Լուծում • Որպեսզի տաքացման ժամանակը կայուն լինի, համոզվեք, որ մասնկական սննդի տաքացուցիչի մեջ ավելացվել է բավականաչափ ջուր՝ թարմ սենյակային ջերմաստիճանի:



Տաքացուցիչ ՀՀիկների համար SCF358

Արտադրող: «Ֆիլիպս Ռոնսուլմեր Լայֆստայլ Բ.Վ.»,
Տուսենդիեն 4, 9206 ՄԴ, Դրահտեն, Նիդեռլանդներ

Ներկրող Ռուսաստանի և Մարսային միության տարածք:
«Ֆիլիպս» ՍՊԸ, Ռուսաստանի Դաշնություն, 123022, ք. Մոսկվա,
Ներգայ Սակենի փ., տ. 13, հեռախոսահամար +7 495 961-1111

220-240 V, 50/60 Hz, 400 W.

Կենցաղային կարիքների համար

Արտադրված է Չինաստանում

Սարք I դասի

Շահագործման պայմաններ:

Ջերմաստիճանը: +5 °C - +35 °C

Հարաբերական խոնավություն: 15 % - 93 %

Դահլպանման պայմանները ստանդարտ են նորմալ

արժեքներով արտաքին միջավայրի կիմայական գործուները

შინაარსი

მნიშვნელოვანია	68
შესავალი	71
ზოგადი აღწერა	72
პროდუქტის აღწერა	72
პარამეტრების განმარტება.....	73
რძის შეთბობა.....	74
ჩვილი გამოკვება რძით	76
ბოთლის შემთბობის გამოყენება მომდევნო ბოთლისთვის	77
რძის პაკეტის შეთბობა	77
ჩვილის საკვების შეთბობა	78
ჩვილის გამოკვება ჩვილის საკვებით	80
ბოთლის შემთბობის გამოყენება ჩვილის საკვების მომდევნო კონტეინერისთვის.....	81
რძის სითბოს შენარჩუნება.....	81
რძის გალოობა	82
ჩვილის საკვების გალოობა.....	84
გასუფთავება და ნადების მოცილება	86
გაწმენდა.....	86
გაწმენდა.....	87
გადამუშავება	88
მხარდაჭერა	88
პრობლემების აღმოფხვრა	88

მნიშვნელოვანია

ყურადღებით წაიკითხეთ ეს მომხმარებლის სახელმძღვანელო მოწყობილობის ჩართვამდე და შეინახეთ ის მომავალში გამოსაყენებლად.

საფრთხე

- არ ჩადოთ კაბელი, შესაერთებელი ან მოწყობილობა წყალში ან სხვა სახის სითხეში.

გაფრთხილება

- მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ დახურულ სივრცეში.
- არ მისცეთ ელექტროკაბელს მაგიდის ან სამუშაო ზედაპირის კიდეებიდან გადმოკიდების საშუალება. კაბელის დარჩენილი ნაწილი შეინახეთ ბოთლის შემთბობის სადგამის ქვეშ.
- მოარიდეთ ელექტროკაბელი ცხელ ზედაპირებს.
- მოწყობილობა შეაერთეთ მხოლოდ დამინებულ კედლის რობეტში. ყოველთვის შეამოწმეთ, სწორად არის თუ არა შეერთებული შტეკერი კედლის რობეტში.
- მოწყობილობის შეერთებამდე დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის ქვედა პანელზე მითითებული ძაბვა ადგილობრივი ქსელის ძაბვას შეესაბამება.
- თუ დამაგრძელებელი გჭირდებათ, დარწმუნდით, რომ ის დამინებულია (მინიმუმ 13 ამპერი).
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუკი დაზიანებულია შესაერთებელი, ელექტროკაბელი ან თავად მოწყობილობა. დაზიანების შემთხვევაში ელექტროკაბელი ჩაანაცვლებინეთ Philips-ს, Philips-ის მიერ ავტორიზებულ მომსახურების ცენტრს ან ანალოგიური კვალიფიკაციის მქონე სხვა პირებს, რათა თავიდან აიცილოთ საფრთხე.
- არ მოათავსოთ მოწყობილობა ცხელ გაზქურაზე, ან ელექტრო ღუმელზე, ან მათთან ახლოს ან გაცხელებულ ღუმელში.

- ამ მოწყობილობის გამოყენება დასაშვებია შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან მენტალური შესაძლებლობების მქონე ან გამოცდილებისა და ცოდნის არმქონე პირებისთვის, თუ ისინი მეთვალყურეობის ქვეშ იმყოფებიან ან ინსტრუქცია მიიღეს მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენებასთან დაკავშირებით და ესმით არსებული საფრთხეების შესახებ.
- ამ მოწყობილობის გამოყენება დასაშვებია ბავშვებისთვის 8 წლიდან ზემოთ, თუ მათ ინსტრუქცია მიიღეს მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენებასთან დაკავშირებით და ესმით, რა საფრთხეები არსებობს. განმენდის და ტექნიკური სამუშაოები არ უნდა შეასრულონ ბავშვებმა, რომლებიც მინიმუმ 8 წლის არ არიან და მეთვალყურეობის ქვეშ არ იმყოფებიან. მოწყობილობა და მისი კაბელი შეინახეთ 8 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
- ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობით.
- ნუ დაასხამთ წყალს დენის შტეფსელს.
- არასწორად გამოყენებით მიღებული დაზიანების თავიდან ასაცილებლად მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მოცემული ინსტრუქციების მიხედვით.
- ნუ გაათბობთ მოწყობილობას წინასწარ.
- შემთბობში ჩადეთ სრულად აწყობილი და თავსახურიანი ბოთლი ვიდრე წყალს დაამატებდეთ.
- ბოთლის შემთბობის ჩართვამდე დარწმუნდით, რომ წყალი ჩასხმულია.
- მდეღარე წყალმა შესაძლოა გამოიწვიოს ძლიერი დამწვრობა. ფრთხილად იყავით, თუ ბოთლის შემთბობში ცხელი წყალია.
- მოწყობილობის ღია ზედაპირები შეიძლება გაცხელდეს გამოყენების დროს და შემდეგაც შეინარჩუნოს სითბო.
- არ გადაადგილოთ მოწყობილობა, თუ მასში ცხელი წყალია.

- მას შემდეგ, რაც საკვები ან რძე საჭირო ტემპერატურას მიაღწევს, ბოთლის შემთბობიდან ამოიღეთ ბოთლი ან კონტეინერი. თუ ბოთლის შემთბობში საკვებს ან რძეს დატოვებთ, მათი ტემპერატურა მოიმატებს.

სიფრთხილე

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია საყოფაცხოვრებო და მსგავს პირობებში გამოსაყენებლად, როგორიცაა: ფერმები, საოჯახო სასტუმროები, პერსონალისთვის განკუთვნილი სასადილო სივრცეები მაღაზიებში, ოფისებსა და სხვა სამუშაო ადგილებში. ასევე, ის შეიძლება გამოიყენონ სტუმრებმა სასტუმროებში, მოტელებსა და საცხოვრებელი ტიპის შენობებში.
- საკვები არ უნდა გააცხელოთ დიდი ხნის განმავლობაში.
- ბავშვის გამოკვებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ საკვების ტემპერატურა. ნაზად დაატრიალეთ ბოთლი და შეამოწმეთ ტემპერატურა მაკაზე რამდენიმე წვეთის დასხურებით. (მიჰყევით ინსტრუქციას, რომელიც მოცემულია განყოფილებაში „რძით ბავშვის გამოკვება“.)
- გამოაერთეთ მოწყობილობა თუ მას არ იყენებთ.
- გამოყენების შემდეგ გამათბობელი ელემენტის ზედაპირი სითბოს შეინარჩუნებს.
- მოწყობილობის განმენდამდე დაელოდეთ მის გაგრილებას.
- მოწყობილობისთვის შეუქცევადი ზიანის მიყენების თავიდან ასაცილებლად მიჰყევით ნადებისგან განმენდის ინსტრუქციებს.
- არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად გახსნა ან შეკეთება. დაუკავშირდით Philips-ის მომხმარებელზე ზრუნვის ცენტრს თქვენს ქვეყანაში (იხილეთ www.philips.com/support).

დამზადების თარიღი YYWW მითითებულია ბოთლის შემთბობის ქვედა პანელზე, კაბელის შესანახ განყოფილებაზე.

ელექტრომაგნიტური ველები (EMF)

Philips-ის ეს მოწყობილობა აკმაყოფილებს ყველა მოქმედ სტანდარტსა და რეგულაციას, რომლებიც ელექტრომაგნიტურ ველებთან კონტაქტს ეხება.

შესავალი

მოგესალმებათ Philips Avent, და ვილოცავთ ახალ შენაძენს! Philips Avent-ის მხარდაჭერით სრულად სარგებლობისთვის თქვენი პროდუქტი დაარეგისტრირეთ აქ: www.philips.com/welcome.

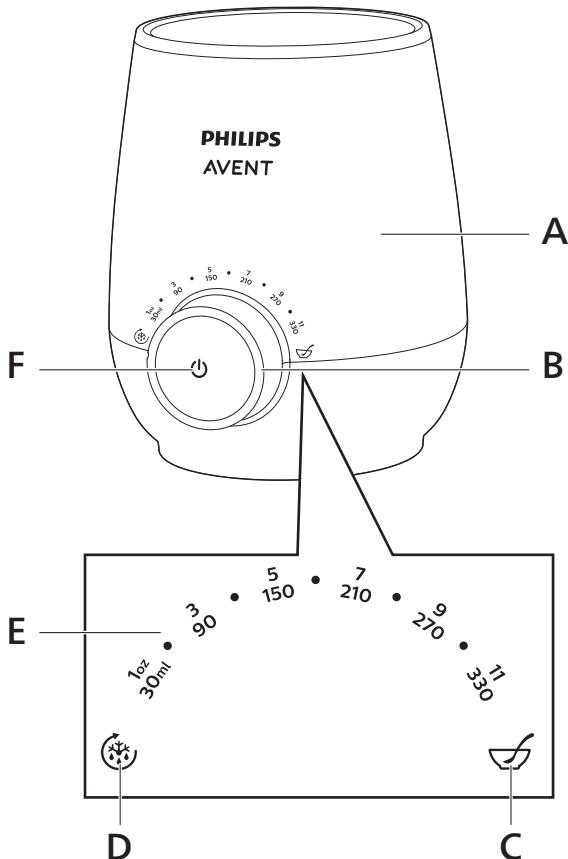
ამ ბოთლის შემთბობით შესაძლებელია, უსაფრთხოდ გაათბოთ და გააღლოთ Philips Avent-ისა და სხვა ცნობილი მწარმოებლების მიერ ბრენდირებულ ბოთლებში ჩასხმული რძე და ასევე კონტაქტურებში მოთავსებული ჩვილის საკვები.

ეს ბოთლის შემთბობი განკუთვნილია რძის ნაზად გათბობისთვის. აქედან გამომდინარე, ბოთლის შემთბობში წყალი არასდროს მიაღწევს დუღილის ტემპერატურას. გაცხელების თითოეული პარამეტრი რძის სხვადასხვა მოცულობის გასათბობად არის დაპროგრამებული. უკეთესი შედეგის მისაღებად დარწმუნდით, რომ:

1. ბოთლი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში.
2. ავსეთ თანახის ტემპერატურის სუფთა წყლით რძის დონემდე.
3. აირჩიეთ რძის მოცულობა და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

ზოგადი აღნერა

პროდუქტის აღნერა



A	ბოთლის შემთბობი	D	სითბოს შენარჩუნების/გალღობის პარამეტრი
B	პროგრესის მაჩვენებელი	E	რძის მოცულობის დაყენება
C	ბავშვის საკვების შეთბობის რეჟიმი	F	ჩართვის/გამორთვის ღილაკი

პარამეტრების განმარტება

- ეს პარამეტრი აირჩიეთ ოთახის ტემპერატურის ან მაცივრის ტემპერატურის რძის გასათბობად.
- აირჩიეთ რძის მოცულობა, რომელსაც ათბობთ. შეგიძლიათ, აირჩიოთ მოცულობა 30 - 330 ml. ბოთლის შემთბობი რძეს სასურველ ტემპერატურამდე გაათბობს. რძე გამოსაყენებლად მზად იქნება, როცა პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად გაანიჭდება. თუ გსურთ, რომ რძე უფრო თბილი იყოს, ბოთლი დატოვეთ მოწყობილობაში, სანამ სასურველ ტემპერატურას არ მიაღწევს. ამოიღეთ ბოთლი და შეამოწმეთ რძის ტემპერატურა ბავშვის გამოკვებამდე. ასევე შესაძლებელია ბოთლი თბილად შეინახოთ მოწყობილობაში და 60 წუთის შემდეგ ის ავტომატურად გამოიწვება.

რძის მოცულობა
1st • 30ml • 3rd • 5th • 150 • 2nd • 210 • 2nd • 270 • 3rd



ბავშვის საკვების შეთბობა

- შეამოწმეთ რძის ტემპერატურა მატაზე რამდენიმე წვეთის დასურებით. რძე შეიძლება გრილი მოგეჩვენოთ, მაგრამ ახალშობილი ბავშვისთვის ის ძალიან სასიამოვნო იქნება. კვლევა გვიჩვენებს, რომ ბავშვების უმეტესობა იღებს რძეს, რომელიც სხეულის ტემპერატურაზე გრილია.
- ეს პარამეტრი აირჩიეთ ბავშვის საკვების შესათბობად.
- ოპტიმალური შედეგისთვის, შეთბობის დროს მოურიეთ ბავშვის საკვებს.
- ჩაშენებული სენსორი გაცხელების მოდელს არეგულირებს სითბოს შენარჩუნებისთვის ან გალღვობისთვის.
- თუ რძე / ბავშვის საკვები თბილია, მოხდება ეტაპობრივი გათბობა და საჭირო ტემპერატურაზე შესარჩუნება.
- თუ რძე გაყინულია, მოხდება მისი გალღვობა თხევად მდგომარეობასამდე და შემდეგ გათბობა საჭირო ტემპერატურამდე. თქვენ შეგიძლიათ 30 - 180 ml მოცულობამდე რძის გალღვობა.
- თუ ბავშვის საკვები გაყინულია, მოხდება მისი გალღვობა. ამის შემდეგ გამორთეთ ბოთლის შემთბობი და ბავშვის საკვების შესათბობად გადადით ბავშვის საკვების პარამეტრზე.
- ეს პარამეტრი აირჩიეთ რძის პაკეტის შესათბობად. რძის პაკეტის მასალა სითბოს ძალიან სწრაფად ატარებს.



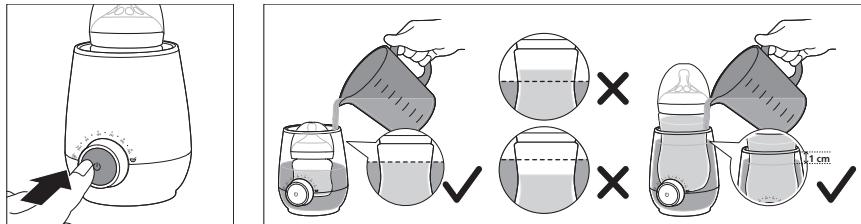
სითბოს შენარჩუნება /
გალღობა

თუ პროგრესის მაჩვენებელი ჩართულია, მაგრამ არ ციმციმებს, რძე მზადაა საკვებად მისაწოდებლად. გამოკვებეთ ბავშვი რძის შეთბობის შემდეგ. გაგრილების შემდეგ რძე ხელახლა არ შეათბოთ, რადგან მასში ბაქტერიები შეიძლება გაჩნდეს.

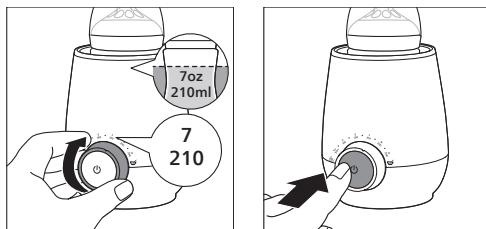
ბავშვის საკვების შემთხვევაში, სხვადასხვა კონსისტუენციის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ხნის განმავლობაში უნდა გაათბოს საკვები. თუ მოღიანი პროგრესის მაჩვენებელი ჩართულია, მაგრამ არ ციმციმებს, ბავშვის საკვები მოწყობილობაში დატოვეთ შემდგომი გათბობისთვის. მოურიეთ ბავშვის საკვებს მანამ სანამ ჭურჭელი ან კონტეინერი ბოთლის შემთბობშია. ოპტიმალური შედეგის მისაღებად, მისი ტემპერატურა შეამონეთ გათბობის პროცესში.

რძის შეთბობა

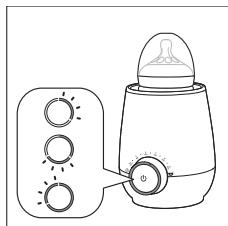
- 1 ბოთლი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, მაგ., 210 ml, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.



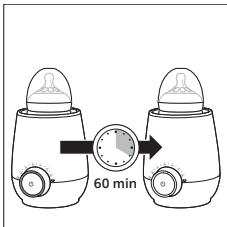
- 2 აირჩიეთ სასურველი პარამეტრი რძის მოცულობის მიხედვით და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ჩასართავად.



- 3 პროგრესის ინდიკატორი ნელ-ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ მოწყობილობა რძის გათბობის რეჟიმშია.



- 4** როცა პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად აინთება უწყვეტად, რძე მზადაა საკვებად მისაწოდებლად და ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გადაირთვება სითბოს შენარჩუნების რეჟიმზე.
- 5** ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.



* რჩევა

- თუ გსურთ რომ რძე უფრო თბილი იყოს, პროგრესის მაჩვენებლის მთლიანად აინთების შემდეგ ბოთლი დატოვეთ მოწყობილობაში, სანამ სასურველ ტემპერატურას არ მიაღწევს.
- თუ სილიკონის ბოთლის იყენებთ, რძის გათბობას შედარებით მეტი დრო სჭირდება. გააჩერეთ ის ბოთლის შემთბობში 3-4 წუთი მას შემდეგ, რაც პროგრესის მაჩვენებელი აინთება.

სხვადასხვა კონტეინერისთვის რეკომენდებული პარამეტრი

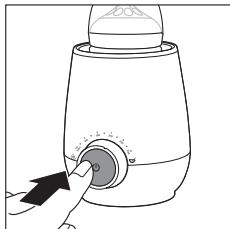
კონტეინერი	რეკომენდებული პარამეტრი
პლასტმასა	რძის მოცულობის დაყენება
მინა	რძის მოცულობის დაყენება
სილიკონი	რძის მოცულობის დაყენება + 3-4 წუთი
რძის პაკეტი	სითბოს შენარჩუნების/გალოობის პარამეტრი

= შენიშვნა

- რძის გათბობის დრო დამოკიდებულია მოცულობაზე, რძის საწყის ტემპერატურაზე და წყლისა და რძის ბოთლის ტიპზე.
- თუ ბოთლის შემთბობის ჩართვის შემდეგ პარამეტრის შეცვლა გსურთ, ჰერ ბოთლის შემთბობი უნდა გამორთოთ. შეცვალეთ პარამეტრი და ხელახლა ჩართეთ ის. თუ პარამეტრს შეცვლით, როცა ბოთლის შემთბობი უკვე 20 წამი ან მეტია, რაც ჩართულია, ის ავტომატურად გადაერთვება სითბოს შენარჩუნების რეჟიმზე.

ჩვილი გამოკვება რძით

დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის გამოსართავად და ამოიღეთ რძის ბოთლი.



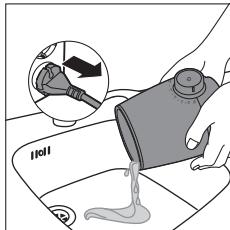
შენიშვნა

- თუ თქვენ იყენებთ რძის პატარა ბოთლს, როგორიცაა 60 ml ტევადობის რძის ბოთლი, გამოიჩინეთ სიფრთხილე ცხელ წყალთან ბოთლის ამოღებისას.

ბავშვის გამოკვებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ რძის ტემპერატურა. ნაჩად დაატრიალეთ ბოთლი და შეამოწმეთ ტემპერატურა მაჯაზე რამდენიმე წვეთის დასხურებით.



თითოეული გამოყენების შემდეგ გამოაერთეთ ბოთლის შემთბობი და გააჩერეთ გასაგრილებლად. ჰიგიენის დაცვის მიზნით, მოაცილეთ წყალი ბოთლის შემთბობს.



ბოთლის შემთბობის გამოყენება მომდევნო ბოთლისთვის

თუ გსურთ, რომ კიდევ ერთი ბოთლი შეათბოთ, აცადეთ შემთბობს გაგრილება. ასაჩქარებლად ბოთლის შემთბობში შეავსეთ სუფთა ცივი წყლით.

როდესაც ჩართავთ ბოთლის შემთბობს, პროგრესის მაჩვენებელი ნელ-ნელა აციმციმდება იმის მისანიშნებლად, რომ მოწყობილობამ კვლავ დაიწყო გათბობა.

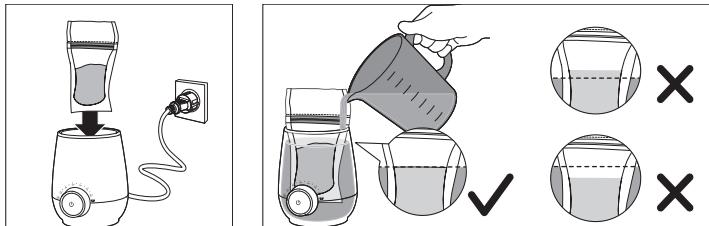
შენიშვნა

- თუ პროგრესის მაჩვენებელი ჩართულია მაგრამ არ ანათებს, ეს ნიშნავს, რომ ბოთლის შემთბობი ჰქონის კიდევ ზედმეტად ცხელია კიდევ ერთი ბოთლის გასათბობად. გამორთეთ ბოთლის შემთბობი და გააჩერეთ გასაგრილებლად.

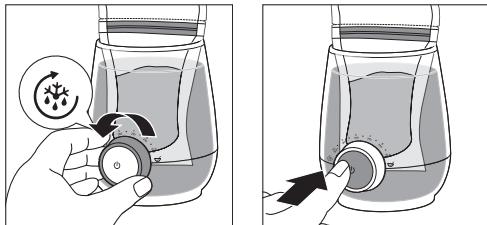
რძის პაკეტის შეთბობა

შეამოწმეთ ინსტრუქცია რძის პაკეტისთვის და დარწმუნდით, რომ ბოთლის შემთბობში მისი გათბობა შესაძლებელია.

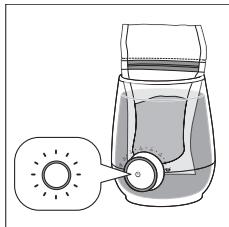
1 რძის პაკეტი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.



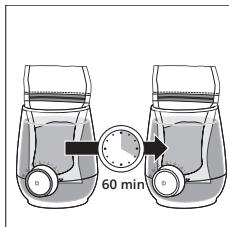
2 აირჩიეთ სითბოს შენარჩუნების/გალღობის პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ჩასართავად. რძის პაკეტის მასალა სითბოს ძალიან სწრაფად ატარებს, ასე რომ, ამ პარამეტრის გამოყენება საუკეთესო შედეგს იძლევა.



- 3** პროგრესის ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ მოწყობილობა გათბობის პროცესშია.

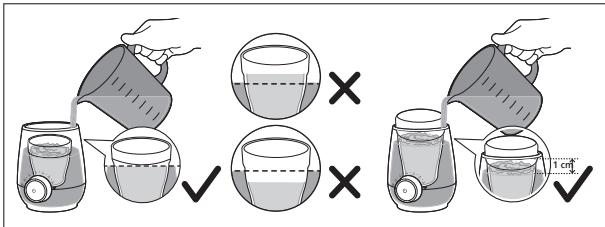
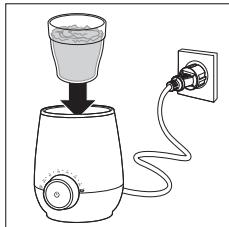


- 4** როცა პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად აინტება უწყვეტად, რძე მზადაა საკვებად მისაწოდებლად და ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გადაირთვება სითბოს შენარჩუნების რეჟიმზე.
- 5** ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.

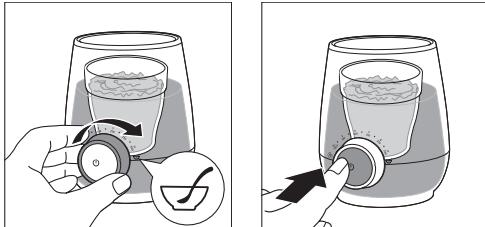


ჩვილის საკვების შეთბობა

- 1** ჩვილის საკვების კონტეინერი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით ჩვილის საკვების დონემდე. თუ დიდი მოცულობის ჩვილის საკვების გათბობას აპირებთ, მაგ., 210 ml, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.

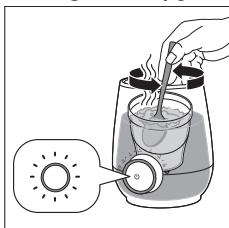


- 2** აირჩიეთ ჩვილის საკვების შეთბობის პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ჩასართავად.



- 3** პროგრესის ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ მოწყობილობა გათბობის პროცესშია.

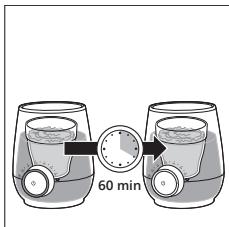
- 4** ბავშვის საკვების კონსისტენციის სხვადასხვაობის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ხნის განმავლობაში უნდა გაათბოს ბავშვის საკვები. მოურიეთ ბავშვის საკვებს მანამ სანამ ჭურჭელი ან კონტეინერი ბოთლის შემთბობაშია. ოპტიმალური შედეგის მისაღებად მისი ტემპერატურა შეამოწმეთ გათბობის პროცესში.
→ მორევის დროს კონტეინერისა თუ ჭამის დაჭერისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რომ თითები არ დაიწვათ.



შენიშვნა

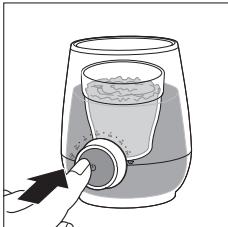
- თუ პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად ანთებულია უწყვეტად, დატოვეთ ჩვილის საკვები მოწყობილობაში უფრო მეტად გათბობისთვის. მოურიეთ ჩვილის საკვებს და შეამოწმეთ მისი ტემპერატურა.

- 5** ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.

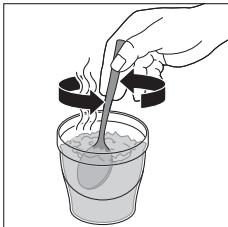


ჩვილის გამოკვება ჩვილის საკვებით

დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის გამოსართავად და საკვების კონტრინერი ან ჟამი.



ჩვილის გამოკვებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ ჩვილის საკვების ტემპერატურა.
მსუბუქად მოურიეთ ჩვილის საჭმელს საკვების კონტრინერში ან ჟამში და
გასინჯეთ ის, რათა დარწმუნდეთ, რომ ზედმეტად ცხელი არ არის.



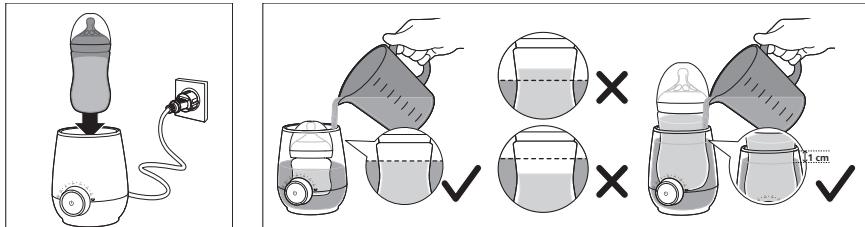
ბოთლის შემთბობის გამოყენება ჩვილის საკვების მომდევნო კონტერისთვის

შეასრულეთ იგივე ნაბიჯები, რომლებიც მოცემულია სექციაში „რძის გათბობა“

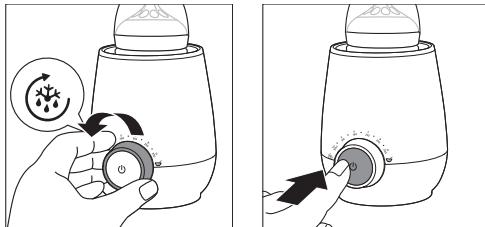
რძის სითბოს შენარჩუნება

ამ პარამეტრის მეშვეობით ჩაშენებული სენსორი გაცხელების მოდელს არეგულირებს სითბოს შენარჩუნებისთვის ან გალღობისთვის. თუ თბილ რძეს/ ჩვილის საკვებს ჩადებთ, ის ეტაპობრივად გათბება და საჭირო ტემპერატურაზე შენარჩუნდება.

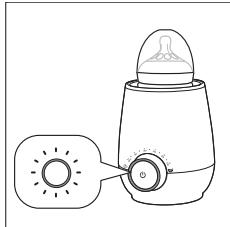
- 1 ბოთლი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.



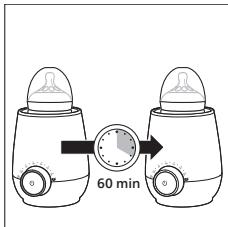
- 2 აირჩიეთ სითბოს შენარჩუნების/გალღობის პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ჩასართავად.



- 3 პროგრესის ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ რძე თბება.



- როცა პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად აინთება უწყვეტად, რძე მზადაა საკვებად მისანოდებლად და ბოთლის შემთბობი რძეს ამ ტემპერატურაზე ინარჩუნებს.
- ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.



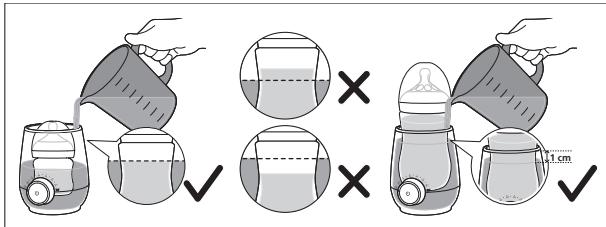
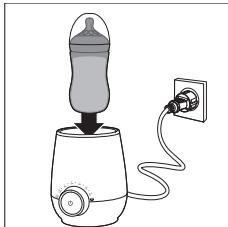
შენიშვნა

- გათბობის დრო, შესაძლოა, განსხვავდებოდეს რძის მოცულობისა და საწყისი ტემპერატურის მიხედვით.

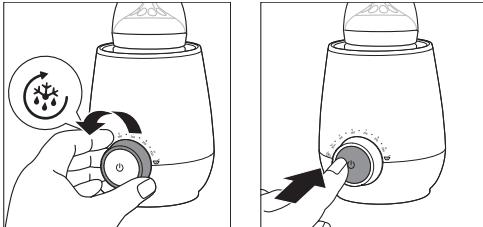
რძის გალოობა

ამ პარამეტრის მეშვეობით ჩაშენებული სენსორი გაცხელების მოდელს არეგულირებს სითბოს შენარჩუნებისთვის ან გალოობისთვის. თუ გაყინულ რძეს ჩადებთ, რძის შემთბობი გააღირობს რძეს თხევად მდგომარეობამდე და შემდეგ გაათბობს მას საჭირო ტემპერატურამდე. შესაძლებელია 30 ml-180 ml მოცულობის რძის გალოობა.

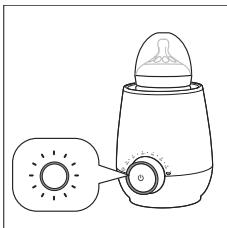
- ბოთლი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.



- 2** აირჩიეთ სითბოს შენარჩუნების/გალღობის პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ჩასართავად.



- 3** პროგრესის ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ მიმდინარეობს რძის გალღობა და გათბობა.

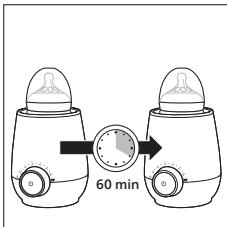


- 4** გაყინული რძის კონსისტენციის სხვადასხვაობის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ხნის განმავლობაში უნდა გაათბოს ის. თუ პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად ანთებულია უწყვეტად, დატოვეთ რძე მოწყობილობაში უფრო მეტად გათბობისთვის.

შენიშვნა

- მაგ., 60 მლ ბოთლის რძის გალღობასა და გათბობას 45 წუთი დასჭირდება. გალღობისა და გათბობის დრო, შესაძლოა, იყოს მეტი ან ნაკლები რძის მოცულობიდან და კონტეინერის მასალიდან გამომდინარე.

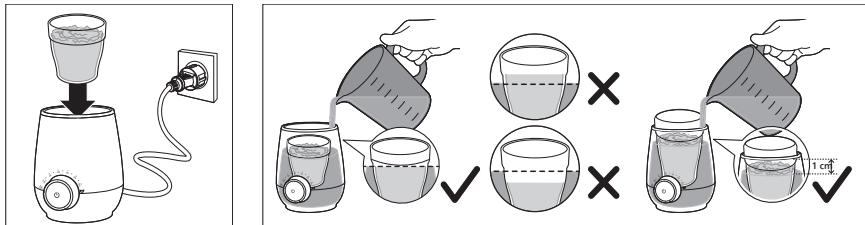
- 5** ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გალღობისა და გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.



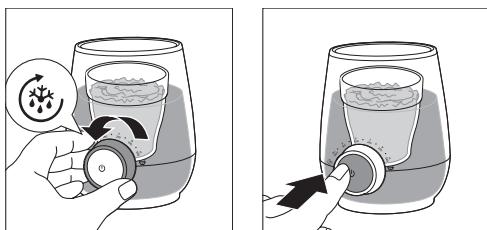
ჩვილის საკვების გალოობა

ამ პარამეტრის მეშვეობით ჩაშენებული სენსორი გაცხელების მოდელს არეგულირებს სითბოს შენარჩუნებისთვის ან გალოობისთვის. ჩვილის გაყინული საკვების ჩადების შემთხვევაში ბოთლის შემთბობი ალღობს ჩვილის საკვებს. ამის შემდეგ გამორთეთ ბოთლის შემთბობი და ბავშვის საკვების შესათბობად გადადით ბავშვის საკვების პარამეტრზე, რომ ის საჭირო ტემპერატურამდე შეათბოთ.

- 1 ჩვილის საკვების კონტეინერი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობი აავსეთ სასმელი წყლით ჩვილის საკვების დონემდე, თუ დიდი მოცულობის ჩვილის საკვების გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი აავსეთ წყლით, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება.



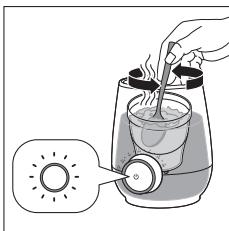
- 2 აირჩიეთ სითბოს შენარჩუნების/გალოობის პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ოლაპს ჩასართავად.



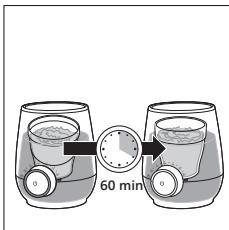
- 3 პროგრესის ინდიკატორი ნელა ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ მიმდინარეობს ჩვილის საკვების გალოობა.
 - 4 ჩვილის გაყინული საკვების კონსისტენციის სხვადასხვაობის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ხნის განმავლობაში უნდა გააღმოს ის. მოურიეთ ჩვილის საკვებს, როცა ის გალოობას დაიწყებს.
- მოწყვის დროს კონტეინერისა თუ ჟამის დაჭერისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რომ თითები არ დაიწვათ.

შენიშვნა

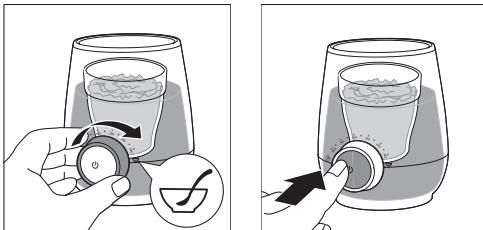
- მაგ., ჩვილის 180 ml გაყინული საკვების გალოობასა და გათბობას 60 წუთი დასტირდება. გალოობისა და გათბობის დრო, შესაძლოა, იყოს მეტი ან ნაკლები ჩვილის საკვების მოცულობიდან და კონტეინერის მასალიდან გამომდინარე.



- 5 ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება დაახლოებით 60 წუთის შემდეგ. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.



- 6 ამის შემდეგ აირჩიეთ ჩვილის საკვების პარამეტრი და დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს ბავშვის საკვების შესათბობად ჩართვის მიზნით.

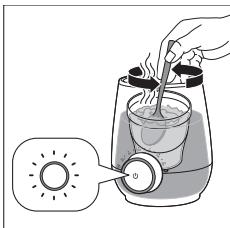


შენიშვნა

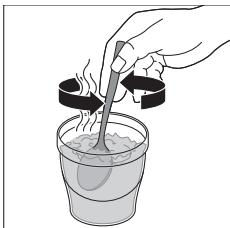
- სანამ ღილაკს ჩვილის საკვების პარამეტრზე დაყენებით, დარწმუნდით, რომ ბოთლის შემთბობი გამორთულია. წინააღმდეგ შემთხვევაში ჩვილის საკვების პარამეტრი არ შეიძლება იყოს ჩართული.

- 7 პროგრესის ინდიკატორი ციმციმებს, რაც ნიშნავს, რომ ჩვილის საკვები თბება.

- 8** ჩვილის საკვების კონსისტენციის სხვადასხვაობის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ხნის განმავლობაში უნდა გათბოს ის. მოურიეთ ჩვილის საკვებს შეთბობისას. ოპტიმალური შედეგის მისაღებად მისი ტემპერატურა შეამოწმეთ გათბობის პროცესში.
მორევის დროს კონტრინისა თუ ჭამის დაჭერისას გამოიჩინეთ სიფრთხილე. რომ თითები არ დაიწვათ.



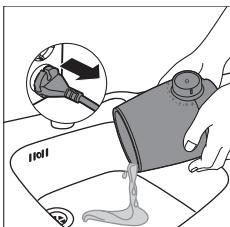
- 9** ბოთლის შემთბობი ავტომატურად გამოირთვება 60 წუთის შემდეგ, გათბობის დროის ჩათვლით. პროგრესის მაჩვენებელი ითიშება.



გასუფთავება და ნადების მოცილება

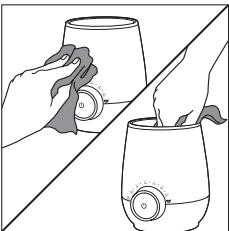
განმენდა

- 1 გამოაერთეთ და დაელოდეთ მის გაგრილებას.
- 2 წყალი ღილაკს ან მთავარ შტეკერს რომ არ დაესხას, გადმოასხით წყალი გვერდულად და არა წინ ან უკან.



3 გაწმინდეთ ნოტიო ქსოვილით.

↪ ბოთლის შემთბობის გასაწმენდად არ გამოიყენოთ აბრაზიული, ანტიბაქტერიული საწმენდი საშუალებები, ქიმიური გამხსნელები ან ბასრი ხელსაწყოები.



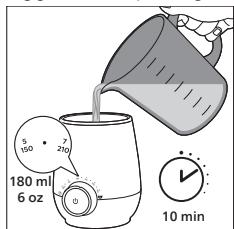
≡ შენიშვნა

- თუ ბოთლის შემთბობი ჩვილის საკვების გასათბობად გამოიყენეთ, დარწმუნდით, რომ ბოთლის შემთბობის ძირზე არ არის დასხმული ჩვილის საკვების ნარჩენები.

გაწმენდა

ეფუქტური მუშაობის უზრუნველყოფის მიზნით ბოთლის შემთბობისგან ნადების მოცილება რეკომენდდებულია **ყოველ ოთხ კვირაში**.

ნალებისგან გასასუფთავებლად 60 ml თეთრი ძმარი შეურიეთ 120 ml ცივ წყალს. ჩართოთ შემთბობი და აირჩიეთ რძის გათბობის პარამეტრი 180 ml ნაკლები მოცულობისთვის და მოწყობილობა ამუშავეთ 10 წუთის განმავლობაში. ხსნარი დატოვეთ ბოთლის შემთბობში სანამ ნადები მთლიანად არ გაიხსნება.



≡ შენიშვნა

- ასევე შევიძლიათ ლიმონმჟავაზე დაფუძნებული გამწმენდი საშუალებების გამოყენება.
- არ გამოიყენოთ სხვა სახის საწმენდი საშუალებები.

დაცალეთ ბოთლის შემთბობი და შიგნიდან გულდასმით გამორცხეთ. თუ ნადები კვალი მაინც რჩება, გაიმეორეთ ნადების მოცილების პროცედურა.

გადამუშავება



ეს სიმბოლო ნიშნავს, რომ ელექტრონული პროდუქტი არ უნდა გადააგდოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად.

დაიცავით თქვენი ქვეყნის წესები ელექტრონული პროდუქტების ცალკე შეგროვების შესახებ.

მხარდაჭერა

ყველა პროდუქტის მხარდაჭერისთვის, როგორიცაა ხშირად დასმული კითხვები, გთხოვთ ეწვიოთ www.philips.com/support.

პრობლემების აღმოფხვრა

ამ თავში შეკამებულია ყველაზე გავრცელებული პრობლემები, რომლებსაც მოწყობილობის გამოყენებისას შეიძლება შეხვდეთ. თუ ქვემოთ მოცემული ინფორმაციით პრობლემის გადაჭრას ვერ მოახერხებთ, მიმართეთ მომხმარებელზე ზრუნვის ცენტრს თქვენს ქვეყნაში.

პრობლემა	ბოთლის შემთბობის ჩართვის შემდეგ პროგრესის მაჩვენებელი ერთიანად იწყებს სწრაფად ციმციმს და ითიშება.
მიზეზი	<ul style="list-style-type: none">ბოთლის შემთბობში წყლის ტემპერატურა ძალიან ცხელი ან ცივია.ამოშრობისგან დაცვის რეჟიმი გააქტიურებულია.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none">გამორთეთ და გამოაერთეთ. დაელოდეთ მის გაგრილებას რამდენიმე წუთის განმავლობაში. დარწმუნდით, რომ ავსებთ მას ოთახის ტემპერატურის სუფთა წყლით.ბოთლის შემთბობი ავტომატურად ითიშება, თუ მასში არ არის ან არის არასაკმარისი რაოდენობის წყალი. გამორთეთ და გამოაერთეთ. ჰერ დაელოდეთ გაგრილებას. დარწმუნდით, რომ ავსებთ მას საკმარისი რაოდენობის ოთახის ტემპერატურის სუფთა წყლით.ბოთლის შემთბობი შეავსეთ წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი შეავსეთ, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება. ბოთლის შემთბობი მზადაა ხელახლა გამოყენებისთვის.

პრობლემა მიზები	რჩე ძალიან ცხელია. <ul style="list-style-type: none"> შესაძლოა არჩეული გაქვთ არასწორი პარამეტრი, ან იყენებთ რძის პაკეტს. ბოთლის შემთბობში შეიძლება ძალიან ბევრი წყალი ჩაასხით.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none"> აირჩიეთ რძის მოცულობაზე და არა ბოთლის ზომაზე დაფუძნებული რძის მოცულობის პარამეტრი. თუ რძის პაკეტს იყენებთ, აირჩიეთ სითბოს შენარჩუნების / გალღვობის პარამეტრი. ბოთლის შემთბობი შეავსეთ წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი შეავსეთ, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება. ბოთლის შემთბობი მზადაა ხელახლა გამოყენებისთვის.
პრობლემა მიზები	რჩე ისევ ცივია. <ul style="list-style-type: none"> შესაძლოა, არასწორი რეჟიმი გაქვთ არჩეული, სილიკონის ბოთლის იყენებთ ან ბოთლის შემთბობში თბილი წყალი ჩაასხით. ბოთლის შემთბობში შეიძლება საკმარისი რაოდენობის წყალი არ ჩაგისხამთ. შესაძლოა, ბოთლი შემთბობში მისი ჩართვის შემდეგ ჩადეთ.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none"> ბოთლი ჩადეთ ბოთლის შემთბობში. ბოთლის შემთბობში ჩაასხით ოთახის ტემპერატურის სუფთა წყალი. ბოთლის შემთბობი შეავსეთ წყლით რძის დონემდე. თუ დიდი მოცულობის რძის გათბობას აპირებთ, ბოთლის შემთბობი შეავსეთ, სანამ ზედა ნაწილამდე დაახლოებით 1 სმ არ დარჩება. აირჩიეთ რძის მოცულობაზე და არა ბოთლის ზომაზე დაფუძნებული რძის მოცულობის პარამეტრი. გათბობის დასაწყებად დააჭირეთ ღილაკს. თუ სილიკონის ბოთლს იყენებთ, რძის მოცულობის დააყენეთ რძის მოცულობაზე დაფუძნებით. თუ პროგრესის მაჩვენებელი მთლიანად ჩართულია, დაელოდეთ რძის გათბობას 3-4 წუთის განმავლობაში. არ გამოიყენოთ თბილი წყალი.
პრობლემა მიზები	<ul style="list-style-type: none"> ბოთლის შემთბობის ჩართვის შემდეგ მთლიანი პროგრესის მაჩვენებელი ჩართულია მაგრამ არ ანათებს. ბოთლის შემთბობი ჰერ კიდევ ძალიან ცხელია მომდევნო ბოთლისთვის. შესაძლოა, ახლახან დაასრულეთ ბოთლის გათბობა. გამორთეთ და დაელოდეთ მის გაგრილებას.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none"> ასაჩქარებლად ბოთლის შემთბობში შეავსეთ სუფთა ცივი წყლით. როდესაც ჩართავთ ბოთლის შემთბობს პროგრესის მაჩვენებელი ნელ-ზელა აივსება, იმის მისანიშნებლად, რომ მოწყობილობამ კვლავ დაიწყო გათბობა.

პრობლემა	პროგრესის ინდიკატორი მთლიანად ციმციმებს ბავშვის საკვების გათბობისას.
მიზეზი	<ul style="list-style-type: none"> • ბავშვის საკვების კონსისტენციის სხვადასხვაობის გამო, მოწყობილობას არ შეუძლია, ზუსტად განსაზღვროს, რამდენი ნის განმავლობაში უნდა გაათბოს ბავშვის საკვები.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none"> • მოურიეთ ბავშვის საკვებს მანამ სანამ ჭურჭელი ან კონტეინერი ბოთლის შემთბობშია. ოპტიმალური შედეგის მისაღებად მისი ტემპერატურა შეამოწმეთ გათბობის პროცესში.
პრობლემა	ყოველ ჟერზე ერთი და იმავე მოცულობის რძეს ვათბობ, მაგრამ რძის გასათბობად საჭირო დრო განსხვავდება.
მიზეზი	<ul style="list-style-type: none"> • რძის გათბობისთვის საჭირო დრო დამოკიდებულია რძისა და წყლის საწყის ტემპერატურაზე. • თუ რძე მაცივარში იდო და თავიდან ცივი იყო, მის გათბობას მეტი დრო დასჭირდება. • თუ წყალი ბოთლის შემთბობში თბილი ან ცხელია, რძის გათბობას მეტი დრო დასჭირდება. რძის ზედმეტად გაცხელების თავიდან ასაცილებლად სენსორი გაცხელების მოდელს არეგულირებს.
გადაწყვეტა	<ul style="list-style-type: none"> • იმისათვის, რომ გათბობის დრო თანმიმდევრული იყოს დარწმუნდით, რომ ბოთლის შემთბობში ოთახის ტემპერატურის, საკმარისი რაოდენობის სუფთა წყალია.

Мазмұны

Маңызды ақпарат.....	92
Кіріспе.....	95
Жалпы сипаттама	96
Өнімге шолу жасау	96
Параметрлерді түсіндіру	97
Сүтті жылтыу	98
Нәрестеге сут беру	100
Бөтелке жылтықшысты басқа бөтелке үшін бірден қайта пайдалану.....	101
Жылы сут қалтасы	101
Нәресте тағамын жылтыу.....	102
Нәрестеге тاماқ беру	104
Нәресте бөтелкесін жылтықшысты басқа тағамның ыдысы үшін бірден қайта пайдалану.....	104
Сүтті жылы сақтау	104
Сүтті еріту	106
Нәресте тағамын жылтыу.....	107
Тазалау және қақты кетіру.....	110
Тазалау	110
Қаспақты кетіру.....	111
Өндіеу	111
Колдау көрсету	111
Ақаулықтарды жою	112

Маңызды ақпарат

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдалануши нұсқаулығын мүқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қару үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Электр сымын, ашасын немесе құрылғыны суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз.

Ескерту

- Құрылғыны ғимарат ішінде ғана пайдаланыңыз.
- Қуат сымы үстел немесе жұмыс үстелі жиегінен салбырап тұрмаяу туіс. Артық сымды бөтелкे жылытқыштың негізіне сақтаңыз.
- Қуат сымын ыстық жерлерден аулақ ұстаңыз.
- Құралды тек жерге тұйықталған қабырға розеткасына жалғаңыз. Әрдайым ашаның қабырға розеткасына дұрыс салынғанын тексеріңіз.
- Құрылғыны қосар алдында оның негізінде көрсетілген кернеу жергілікті кернеуге сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Егер ұзартқыш сым қажет болса, жерге тұйықталған ұзартқыш сымның ток күші кемінде 13 ампер болсын.
- Штепсельдік ұшы, қуат сымы немесе өзі зақымданған болса, құралды қолданбаңыз. Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін оны тек Philips компаниясына, Philips рұқсат берген қызмет көрсету орталығына немесе басқа білікті мамандарға ауыстыртыңыз.
- Құрылғыны ыстық газдың не электр плитасының үстіне не жанына немесе ыстық духовкаға қоймаңыз.
- Құралды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.

- Құралды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құралды 8 жасқа толған балалар пайдалана алады. 8 жасқа толмаған балалар ересектің қадағалауының тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізбеуі тиіс. Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерге қойыныз.
- Балалардың жабдықпен ойнауына жол бермеңіз.
- Қуат ашасына су тигізбеніз.
- Дұрыс емес пайдаланудан пайда болуы ықтимал жарақаттануларды алдын алу үшін құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында сипатталғандай ғана пайдаланыңыз.
- Құрылғыны қатты қыздырманыз.
- Су қосардан бұрын әрдайым бөтелке жылытқышқа қақпағы бар толық жиналған бөтелкені қойыныз.
- Бөтелке жылытқышты қосардан бұрын су қосқаныңызға көз жеткізіңіз.
- Үстік су ауыр күйіктерге әкелуі мүмкін. Бөтелке жылытқышта үстік су бар болғанда абай болыңыз.
- Құрылғының қолжетімді беттері пайдалану кезінде үстік болуы мүмкін және пайдаланудан кейін әлі де үстік болып тұрады.
- Ішінде үстік сусы бар кезде құрылғыны қозғамаңыз.
- Тағам немесе сүт қажетті температураға жеткенде, бөтелкені немесе ыдысты бөтелке жылытқыштан шығарып алыңыз. Егер тағамды немесе сүтті бөтелке жылытқышта қалдырысаныз, тағамның немесе сүттің температурасы жоғарылайды.

Ескерту

- Бұл құрылғы үй тұрмысында және соған ұқсас ферма үйлері, жатын орын мен таңғы ас беретін орындар, дүкендердегі, кеңселер мен басқа да жұмыс орындарындағы ас үйлер сияқты орындарда және қонақ үйлерде, мотельдер мен басқа да тұрғылықты орындарда қонақтар қолданысына арналған.
- Тамақты өте ұзақ уақыт бойы қыздыруға болмайды.
- Баланы тамақтандырар алдында тағамның температурасын әрдайым тексеріп отырыңыз. Бөтелкені бірқалыпты бұрап, білегіңізге бірнеше тамшы тамызу арқылы тексеріңіз. («Нәрестеге сүт беру» бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.)
- Пайдаланылмайтын кезде құрылғыны ажыратып қойыңыз.
- Қыздыру элементінің беті пайдаланудан кейін де жылуды сақтайды.
- Тазалар алдында, құрылғыны сұтып алыңыз.
- Жөнделмес зақым келтірмеу үшін қағын түсіру нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғыны өз бетінізше ашпаңыз немесе жөндеменіз. Еліңіздегі Philips тұтынушылар қолдау орталығына хабарласуыңызға болады (**www.philips.com/support** веб-сайтын қараңыз).

WWW шығарылған құнінің кодын бөтелке жылжытқыштың негізіндегі сымды сақтау бөлімінен таба аласыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Kіrіспе

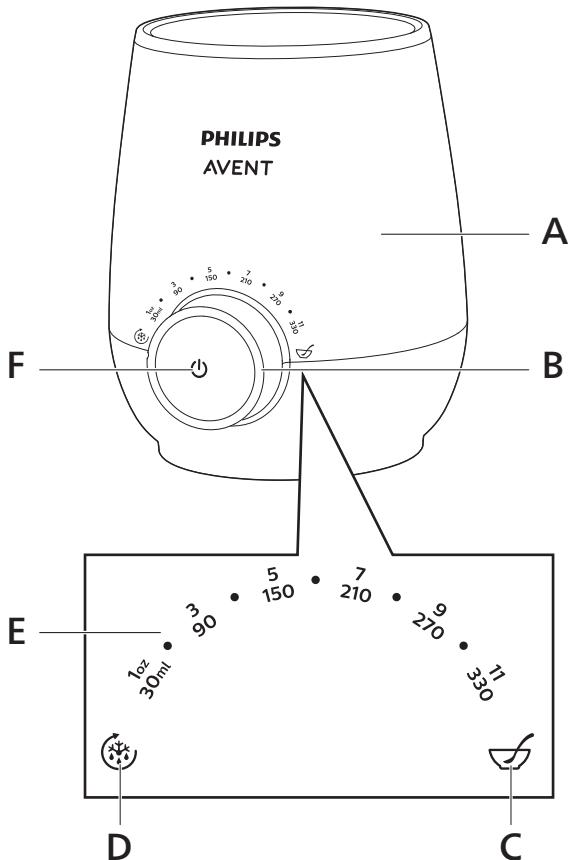
Осы өнімді сатып алуыңызben құттықтаймыз және Philips Avent компаниясына қosh келдіңіз! Philips Avent ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін, өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Бұл бөтөлке жылытқыштың көмегімен Philips Avent және басқа ең көп таралған брендті сұт емізу бөтөлкелеріндегі сұтті және құтылардағы нәресте тағамын жылытуға және ерітуге болады.

Бұл бөтөлке жылытқыш сұтті ақырын жылытуға арналған. Сондықтан бөтөлке жылытқыштағы ыстық су ешқашан қайнау температурасына жетпейді. Жылыту параметрлерінің әрқайсысы әртүрлі көлемдегі сұтті жылытуға арналған. Ойдағыдай жылыту үшін:

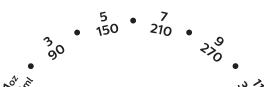
1. Бөтөлкені бөтөлке жылытқышқа салыңыз.
2. Сұт деңгейіне дейін таза, бөлме температурасындағы су құйыңыз
3. Сұт көлемін таңдап, қосу/өшіру түймесін басыңыз.

Өнімге шолу жасау



A	Бөтөлкө жылдықтыш	D	Жылы сақтау/еріту параметрі
B	Орындалу барысының индикаторы	E	Сүт мөлшері параметрі
C	Нәресте тағамын жылдыту бағдарламасы	F	Қосу/өшіру түймесі

Параметрлерді түсіндіру



Сүт мөлшері

- Бөлме температурасындағы немесе тоңазытқыштан алған сүтті жылыту үшін осы параметрді таңдаңыз.
- Жылытатын сүт мөлшерін таңдаңыз. 30-330 ml аралығында орнатуға болады. Жылылау бөтелке сүтті қажетті температураға ұйылтады. Прогресс индикаторы толығымен жаһанды, сүт дайын болады. Егер сүттің одан да жылы болғанын қаласаңыз, бөтелкө қалаған температураға дейін жеткенше, оны құрылғыда ұстаңыз. Бөтелкөні алып, балаға бермес бұрын сүттің температурасын тексеріңіз. Сондай-ақ бөтелкөні құрылғыда жылы сақтай аласыз және ол шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрде өшеді.
- Білегінзеге бірнеше тамшы тамызу арқылы сүттің температурасын тексеріңіз. Сүт сізге салқындау бөліп көріні мүмкін, бірақ жаңа туған сәбиге ол өте қолайлы. Зерттеу нәтижелеріне сәйкес, сәбілердің көбі дene температурасынан салқындау сүтті жақсы ішеді.



Нәресте тағамын жылыту



Жылы сақтау/еріту

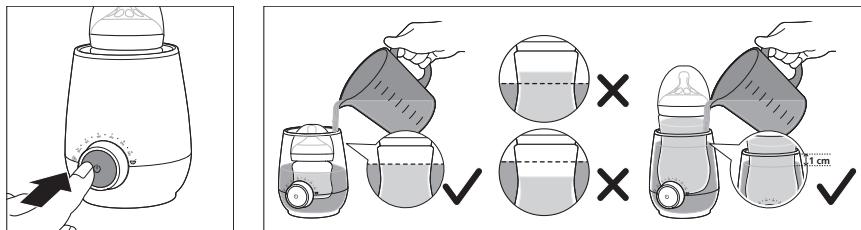
- Нәресте тағамын жылыту үшін осы параметрді таңдаңыз.
- Нәтиже ойдағыдан болуы үшін, жылыту кезінде нәресте тамағын араластырып тұрыңыз.
- Құралдың ішіндегі датчик жылуды сақтау немесе еріту үшін жылу режимін реттейді.
- Сүт/нәресте тағамы жылы болса, ол біртінде жылиды және дұрыс температурада сақталады.
- Сүт мұз боп қатып тұrsa, оны сұйық құйге дейін ерітіп, қажетті температураға дейін жылытады. 30-180 ml дейінгі көлемдегі сүтті еріте аласыз.
- Нәресте тағамы мұз болып қатып тұrsa, оны ерітеді. Содан кейін бөтелке жылытқышты өшіріп, нәресте тағамын жылыту үшін нәресте тағамы параметрін орнатыңыз.
- Сүт қалтасын жылыту үшін осы параметрді таңдаңыз. Сүт қалтасының материалы жылуды өте жылдам өткізеді.

Толық орындалу барысының индикаторы қосылып, бірақ жыпылықтамай түрған кезде, сүт беруге дайын болады. Сүт жылыған кезде оны нәрестеге беріңіз. Салқындағаннан кейін сүтті қайта жылытуға болмайды, себебі оның ішінде бактериялар көбейе бастауы мүмкін.

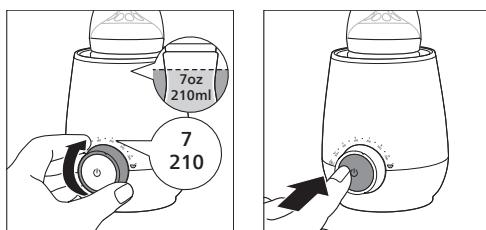
Нәресте тағамдарының консистенциясы әртүрлі болатындығына байланысты, құрылғы нәресте тағамының жылыту уақытын дәл анықтай алмайды. Толық орындалу барысының индикаторы қосылып, бірақ жыпылықтамай түрған кезде, қаттырақ жылыту үшін нәресте тағамын құрылғыда ұзағырақ ұстаңыз. Бөтелке жылытқыш ыдысты немесе құтыны жылыту барысында ішіндегі нәресте тағамын араластырыңыз. Оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін жылыту кезінде оның температурасын тексеріңіз.

Сұтті жылыту

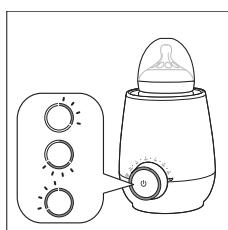
- 1 Бөтелкені бөтелке қыздырығышқа салыңыз. Ауыз суды сут деңгейіне дейін толтырыңыз. Сүт мөлшері көп болса, мысалы, 210 ml, бөтелке жылытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін сумен толтырыңыз.



- 2 Сүт мөлшері негізінде қажетті параметрді таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

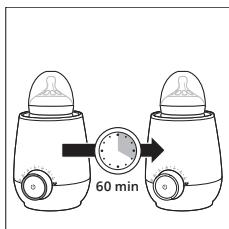


- 3 Орындалу барысының индикаторы сұттің жылытылып жатқанын көрсету үшін біртінде жыпылықтайды.



- 4 Орындалу барысының индикаторы үздіксіз жаңған кезде сүт беруге дайын болады және бөтелке жылытқыш жылы сақтау режиміне автоматты түрде аудысады.

5 Бөтөлке жылытышты уақытын қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.



Кеңес

- Егер сүтті жылыту қажеттілігі болса, прогрес индикаторы толығымен жанғаннан кейін бөтөлке қалған температураға дейін жеткенше, оны құрылғыда ұстаңыз.
- Силикон бөтөлке пайдаланып жатсаныз, сүтті жылытуға үзағырақ үақыт кетеді. Толық орындалу барысының индикаторы жанған соң, оны бөтөлке жылытышта 3-4 минут сақтаңыз.

Әр түрлі контейнерлерге ұсынылған параметр

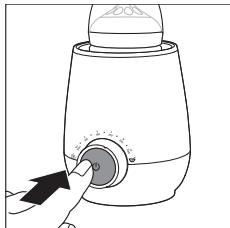
Сыйымдылық (ыдыс)	Ұсынылған параметр
Пластик	Сүт мөлшері параметрі
Шыны	Сүт мөлшері параметрі
Силикон	Сүт мөлшері параметрі + 3-4 минут
Сүт қалтасы	Жылы сақтау/еріту параметрі

Ескертпе

- Сүтті жылыту үақыты мөлшерге, сүттің немесе судың бастапқы температурасына және сүт бөтөлкесінің материалына байланысты.
- Егер бөтөлке жылытышты қосқаннан кейін параметрді өзгерткініз келсе, алдымен бөтөлке жылытышты өшіріңіз. Параметрді өзгертініз және оны қайта қосыңыз. 20 секунд немесе одан да көп үақыт қосулы бөтөлке жылытыш параметрін өзгерткенде, ол автоматты түрде жылуды сақтау режиміне ауысады.

Нәрестеге сүт беру

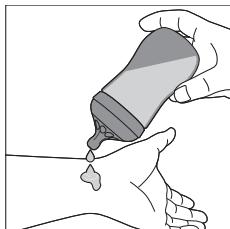
Құрылғыны өшіру үшін, қосу/өшіру түймесін басып, сүт бөтелкесін алыңыз.



Ескертпе

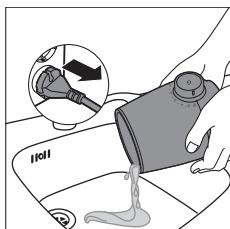
- 60 ml сүт бөтелкесі сияқты кішкентай сүт бөтелкесін пайдаланып жатсаңыз, бөтелкені алған кезде ыстық судан абай болыңыз.

Балаға бермес бұрын әрқашан сүттің температурасын тексеріңіз. Бөтелкені бірқалыпты бұрап, білегінізге бірнеше тамшы тамызу арқылы тексеріңіз.



Әр пайдаланудан кейін бөтелке жылытқышты ажыратып, оны салқындастырыңыз.

Гигиеналық себептерге байланысты бөтелке жылытқыштағы суды кетіріңіз.



Бөтелке жылтықышты басқа бөтелке үшін бірден қайта пайдалану

Тағы бір бөтелкені жылтыу керек болса, бөтелке жылтықышты бірнеше минутқа сұтып қойыңыз. Бұл процесті тездету үшін бөтелке жылтықышты таза, салқын сүмен қайта толтырыңыз.

Бөтелке жылтықышты қоссаңыз, орындалу барысының индикаторы құрылғының қайтадан жылып жатқанын көрсете үшін біртіндеп жыпылықтайды.



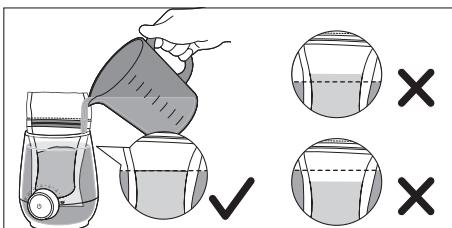
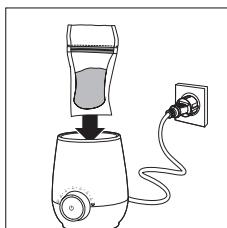
Ескертпе

- Орындалу барысының индикаторы қосулы болса, бірақ жыпылықтамаса, басқа бөтелкені жылтыу үшін жылы бөтелке тым ыстық. Бөтелке жылтықышты дереу сөндіріп, оны сұтыңыз.

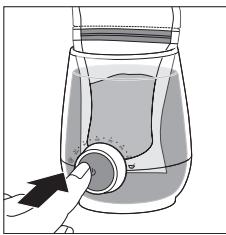
Жылы сут қалтасы

Сүт қалтасы нұсқауларын тексеріп, бөтелке жылтықышта жылтыңыз.

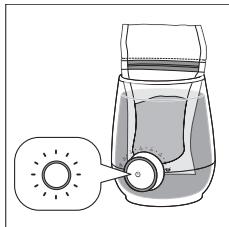
- 1 Сүт қалтасын бөтелке жылтықышқа салыңыз. Ауыз суды сут деңгейіне дейін толтырыңыз.** Сүт мөлшері көп болса, бөтелке жылтықыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін сүмен толтырыңыз.



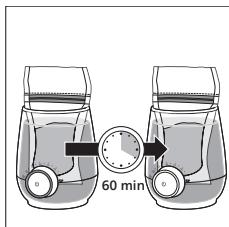
- 2 Жылы күйде ұстау/еріту параметрін таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз. Сүт қалтасының материалы жылуды өте жылдам өткізетіндіктен, осы параметрді пайдаланғаныңыз дұрыс.**



- 3** Орындалу барысының индикаторы жылтыту процесінде екендігін көрсету үшін жыптылықтайды.

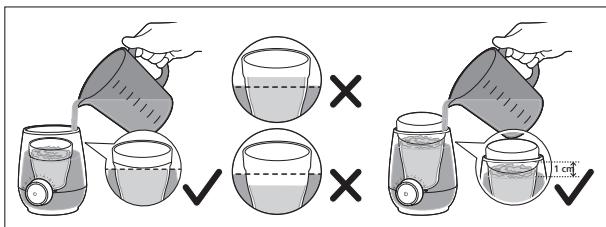
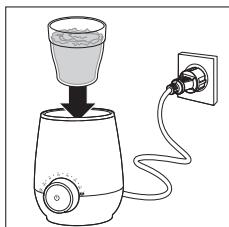


- 4** Орындалу барысының индикаторы үздіксіз жанған кезде сұт беруге дайын болады және бөтелке жылтықыш жылы сақтау режиміне автоматты түрде ауысады.
- 5** Бөтелке жылтықышы жылтыту уақытын қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.

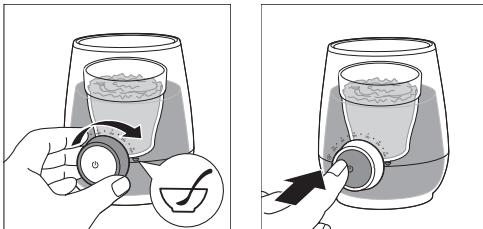


Нәресте тағамын жылтыту

- 1** Балалар тағамы контейнерін бөтелке қыздырғышқа салыңыз. Ауыз суды нәресте тағамы деңгейіне дейін толтырыңыз. Нәресте тағамының мөлшері көп болса, мысалы, 210 ml, бөтелке жылтықыштың үстінен шамамен 1 см төмен деңгейге дейін сумен толтырыңыз.

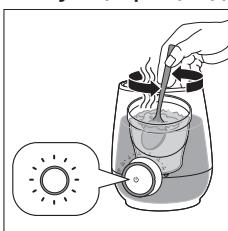


- 2** Нәресте тағамын жылдыту параметрін таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.



- 3** Орындалу барысының индикаторы жылдыту процесінде екендігін көрсету үшін жыптылықтайтың.
- 4** Нәресте тағамдары сәйкестігінің әртүрлілігіне байланысты, құрылғы нәресте тағамын жылдыту уақытын нақты анықтай алмайды. Бөтелке жылдытқыш ыдысты немесе құтыны жылдыту барысында ішіндегі нәресте тағамын арапастырыңыз. Оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін жылдыту кезінде температурасын тексеріңіз.

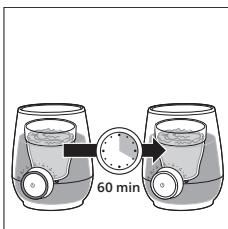
↪ Арапастыру кезінде ыдысты немесе құмыраны ұстап түрғанда саусақтарыныңды күйдіріп алмаңыз.



Ескертпе

- Толық орындалу барысының индикаторы үздіксіз жаңып түрған кездे, қаттырақ жылдыту үшін нәресте тағамын құрылғыда ұзағырақ ұстаңыз. Нәресте тамағын арапастырып, оның температурасын тексеріңіз.

- 5** Бөтелке жылдытқышы жылдыту уақытын қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.

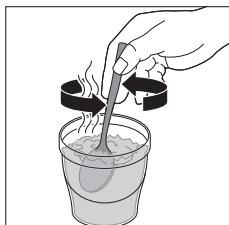


Нәрестеге тамақ беру

Құрылғыны өшіру үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз да, тағам ыдысын немесе құтысын шығарыңыз.



**Балаға берер алдында әрдайым нәресте тағамының температурасын тексеріңіз.
Нәресте тағамын ыдыста немесе құмырада жақсылап араластырып, беру
алдында ыстық еместігін дәмін татып тексеріңіз.**



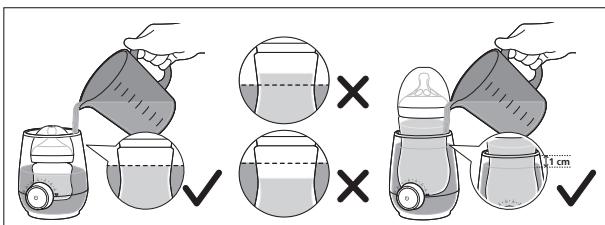
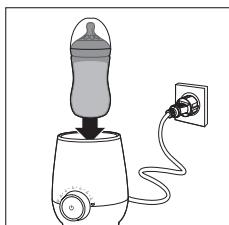
Нәресте бөтелкесін жылдытқышты басқа тағамның ыдысы үшін бірден қайта пайдалану

«Сүтті жылтыу» бөлімінде көрсетілген қадамдарды орындаңыз

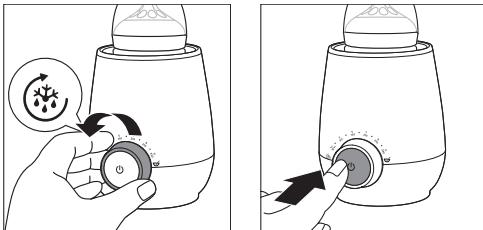
Сүтті жылы сақтау

Осы параметр арқылы құралдың ішіндегі датчик жылуды сақтау немесе еріту үшін жылу режимін реттейді. Жылы сүт құйсаңыз, ол біртіндеп жылиды және дұрыс температурада сақталады.

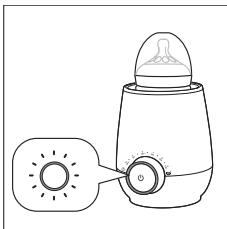
- 1 Бөтелкені бөтелке қыздырғышқа салыңыз. Ауыз суды сүт деңгейіне дейін толтырыңыз. Сүт мөлшері көп болса, бөтелке жылдытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін сумен толтырыңыз.**



2 Жылы күйде ұстау/еріту параметрін таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.

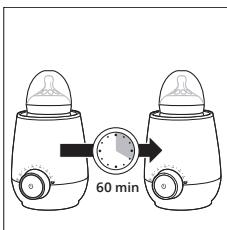


3 Орындалу барысының индикаторы сүттің жылдытылып жатқанын көрсету үшін жыптылықтайты.



4 Орындалу барысының индикаторы үздіксіз жанған кезде сүт беруге дайын болады және бөтелке жылдытыш сүтті осы температурада сақтайты.

5 Бөтелке жылдытышы жылдыту уақытын қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.



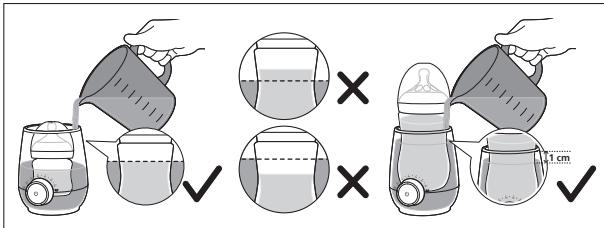
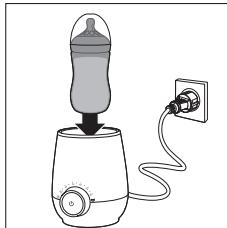
Ескертпе

- Уақыт сүт мөлшері мен іске қосу температурасына байланысты өзгеріп тұруы мүмкін.

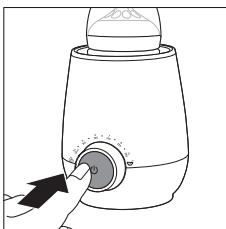
Сүтті еріту

Осы параметр арқылы құралдың ішіндегі датчик жылуды сақтау немесе еріту үшін жылу режимін реттейді. Мұздатылған сүтті салсаңыз, бөтелке жылытықыш сүтті сұйық, күйге дейін ерітіп, оны дұрыс температураға дейін жылытады. 30-180 ml дейінгі көлемдегі сүтті еріте аласыз.

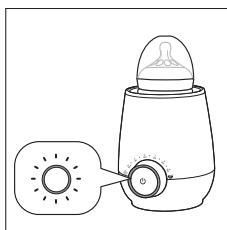
- 1 Бөтелкені бөтелке қыздырғышқа салыңыз. Ауыз суды сут деңгейіне дейін толтырыңыз. Сут мөлшері көп болса, бөтелке жылытықыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін сүмен толтырыңыз.**



- 2 Жылы күйде ұстау/еріту параметрін таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.**



- 3 Орындалу барысының индикаторы сүттің еріп және жылытылып жатқанын көрсету үшін жыптылықтайтыды.**

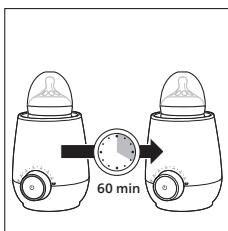


- 4 Мұздатылған сүттің консистенциясы әртүрлі болатындықтан, құрылғы оның жылыту уақытын дәл анықтай алмайды. Толық орындалу барысының индикаторы үздіксіз жаңып тұрған кезде, қаттырақ жылыту үшін сүтті құрылғыда ұзағырақ ұстаныңыз.**



- Мысалы, 60 мін мұздатылған сүтті еріту және жылдыту 45 минуттай уақытты алады. Еріту және жылдыту уақыты сүт көлемі мен ыдыс материалына байланысты ұзак немесе қысқа болуы мүмкін.

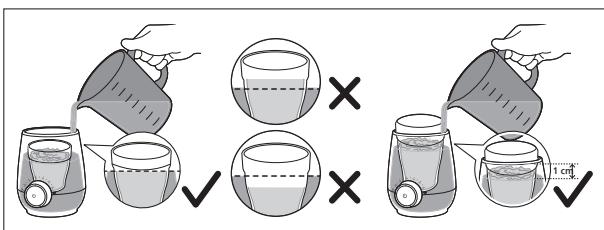
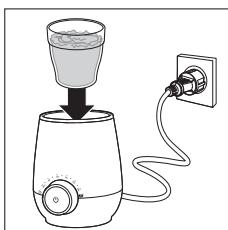
- 5** Бөтелке жылдытқышы ерітуді және жылдытуды қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.



Нәресте тағамын жылдыту

Осы параметр арқылы құралдың ішіндегі датчик жылуды сақтау немесе еріту үшін жылу режимін реттейді. Мұздатылған нәресте тағамын салсаныз, бөтелке жылдытқыш нәресте тағамын ерітеді. Содан кейін бөтелке жылдытқышты өшіріп, нәресте тағамын дұрыс температурға дейін жылдыту үшін нәресте тағамы параметрін орнатыңыз.

- 1** Балалар тағамы контейнерін бөтелке қыздырығышқа салыңыз. Ауыз суды нәресте тағамы деңгейіне дейін толтырыңыз. Нәресте тағамының мөлшері көп болса, бөтелке жылдытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін сүмен толтырыңыз.



- 2** Жылды күйде ұстау/еріту параметрін таңдап, қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.



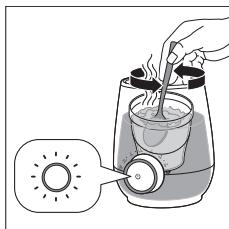
- 3** Орындалу барысының индикаторы нәресте тағамының жылдытылып жатқанын көрсете үшін жыптылықтайты.
- 4** Мұздатылған нәресте тағамдарының консистенциясы әртүрлі болатындықтан, құрылғы оның еріту уақытын дәл анықтай алмайды. Нәресте тағамы ери бастаған кезде оны араластырыңыз.

Араластыру кезінде ыдысты немесе құмыраны ұстап түрғанда саусақтарыңызды қүйдіріп алмаңыз.

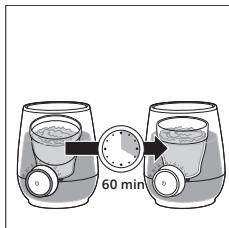


Ескертпе

- Мысалы, 180 ml мұздатылған нәресте тамағын еріту үшін 60 минут кетеді. Еріту уақыты нәресте тағамы көлемі мен ыдыс материалына байланысты ұзақ немесе қысқа болуы мүмкін.



- 5** Бөтелке жылдытықыш шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрде өшеді. Орындалу барысының индикаторы өшеді.



- 6** Содан кейін нәресте тағамы параметрін таңдап, нәресте тағамын жылдытуды қосу/ шіру түймесін басыңыз.

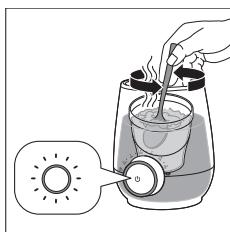




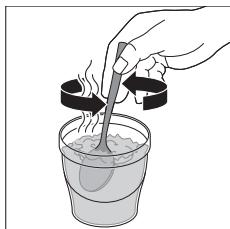
- Тұтқаны «нәресте тағамы» күйіне бұрмас бұрын бөтелке жылытқыштың өшірүлі екеніне көз жеткізіңіз. Әйтпесе, нәресте тағамы парметрін қосу мүмкін емес.

- 7 Орындалу барысының индикаторы нәресте тағамының жылытылып жатқанын көрсету үшін жыпылықтайды.
- 8 Нәресте тағамдарының консистенциясы әртүрлі болатындықтан, құрылғы оның жылыту уақытын дәл анықтай алмайды. Жылыту кезінде нәресте тاماғын араластырыңыз. Оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін жылыту кезінде температурасын тексеріңіз.

Араластыру кезінде ыдысты немесе құмыраны үстап тұрғанда саусақтарынызды қүйдіріп алмаңыз.



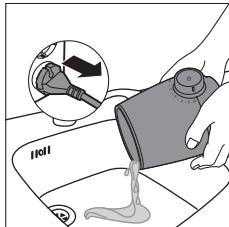
- 9 Бөтелке жылытқышы жылыту уақытын қоса алғанда, шамамен 60 минуттан кейін автоматты түрінде өшіріледі. Орындалу барысының индикаторы өшеді.



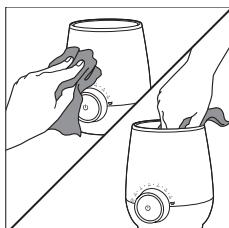
Тазалау және қақты кетіру

Тазалау

- 1 Ажыратып, сұтыны алыңыз.
- 2 Тұтқаға немесе ашаға судың төгілуін болдырмас үшін алдынан немесе артынан гөрі бүйірінен құйған дұрыс.



- 3 Дымқыл шүберекпен сұртіңіз.
↪ Бөтелкө жылытықшты тазалау үшін абразивті, бактерияға қарсы тазалайтын құралдарды, химиялық ерітінділерді немесе үшкір құралдарды пайдаланбаңыз.



Ескертпе

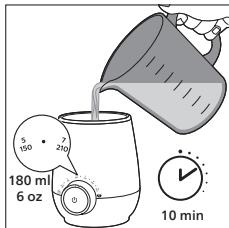
- Егер нәресте тағамын жылыту үшін бөтелкө жылытықшты пайдалансаңыз, бөтелкө жылытықштың түбінде төгілген нәресте тағамының қалмағанына көз жеткізіңіз.

Қаспақты кетіру

Бөтелке жылдықтың тиімді жұмыс істеп түрғанына көз жеткізу үшін, **төрт апта** сайын қағын кетіріп отыруға кеңес беріледі.

Қағын кетіру үшін 60 ml ақ сірке суы мен 120 ml салқын суды араластырыңыз.

Құрылғыны қосып, 180 ml мөлшерінен төмен болса, сүтті жылдыту параметрін таңдаңыз. Құрылғыны 10 минут пайдаланыңыз. Бөтелке жылдықтың тиімді жұмыс істеп түрғанына көз жеткізу үшін, **төрт апта** сайын қағын кетіріп отыруға кеңес беріледі.



Ескертпе

- Сондай-ақ, цитрустық қышқыл негізіндегі қақ түсіргіштерді пайдалануға болады.
- Қақ түсіргіштердің басқа түрлерін пайдаланбаңыз.

Бөтелке жылдықтың ішіндегін төгіп, ішін жақсылап шайыңыз. Егер әлі қақ іздерін байқасаңыз, қағын кетіру процедурасын қайталаңыз.

Өндөу



Бұл белгі электр өнімдерін күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтынын билдіреді.

Электр өнімдерін бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз.

Қолдау көрсетеу

Жиі қойылатын сұрақтар сияқты барлық өнім қолдауын алу үшін www.philips.com/support веб-сайтына кіріңіз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құралда орын алуы мүмкін ең көп кездесетін ақаулықтар жинақталған. Егер төменде берілген ақпарат көмегімен ақаулық шешілмесе, елініздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Бөтелке жылытқышты қосқан соң, толық орындалу барысының индикаторы жылдам жыптылықтап өшеді.
Себебі	<ul style="list-style-type: none">• Бөтелке жылытқыштағы су температурасы тым ыстық немесе тым салқын.• Құрғақ қүйінде қайнатудан қорғаныс белсендірілген.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none">• Құрылғыны өшіріп ажыратыңыз. Оны бірнеше минут сұтып алыңыз. Оны таза бөлме температурасындағы сүмен толтырыңыз.• Бөтелке жылытқыш қосулы болса және ішінде су болмаса немесе жеткілікті су болмаса, ол автоматты түрде өшеді. Өшіріп ажыратыңыз. Алдымен оны сұтып алыңыз. Оны жеткілікті таза бөлме температурасындағы сүмен толтырыңыз.• Бөтелке жылытқыштың сүт деңгейіне жеткенше су құйыңыз. Егер жылтытатын сүт мөлшері көп болса, оны бөтелке жылытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін толтырыңыз. Бөтелке жылытқыш қайта пайдалануға дайын.
Мәселе	Сүт тым ыстық.
Себебі	<ul style="list-style-type: none">• Сіз дұрыс емес параметр таңдаған сияқтысыз немесе сүт қалтасын пайдаланудасыз.• Бөтелке жылытқышқа су тым көп құйылған болуы мүмкін.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none">• Бөтелке өлшемі емес, сүт мөлшеріне байланысты сүт мөлшері параметрін таңдаңыз.• Сүт қалтасын пайдаланып жатсаңыз, жылы сақтау/еріту параметрін таңдаңыз.• Бөтелке жылтытқыштың сүт деңгейіне жеткенше су құйыңыз. Егер жылтытатын сүт мөлшері көп болса, оны бөтелке жылтытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін толтырыңыз. Бөтелке жылтытқыш қайта пайдалануға дайын.

Мәселе	Сут әлі де салқын.
Себебі	<ul style="list-style-type: none"> Сіз дұрыс емес параметр таңдаған сияқтысыз, силикон бөтелке пайдаланудасыз немесе бөтелке жылытқышты жылы сүмен толтырған сияқтысыз. Бөтелке жылытқышқа су тым аз құйылған болуы мүмкін. Бөтелкені бөтелке жылытқышты қосқаннан кейін салған болуыңыз мүмкін.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none"> Бөтелкені бөтелке жылытқышқа салыңыз. Бөтелке жылытқышты таза бөлме температурасындағы сүмен толтырыңыз. Бөтелке жылытқыштың сүт деңгейіне жеткенше су құйыңыз. Егер жылытатын сүт мөлшері көп болса, оны бөтелке жылытқыштың үстінен шамамен 1 см-ге дейін толтырыңыз. Бөтелке өлшемі емес, сүт мөлшеріне байланысты сүт мөлшері параметрін таңдаңыз. Жылытуды бастау үшін түймені басыңыз. Силикон бөтелке пайдаланып жатсаңыз, сүт мөлшеріне байланысты сүт мөлшері параметрін таңдаңыз. Толық орындалу барысының индикаторы қосылған кезде, сүттің жылуы үшін 3-4 минут күтіңіз. Жылы суды пайдалануға болмайды.
Мәселе	Бөтелке жылытқышты қосқан соң, толық орындалу барысының индикаторы қосылады, бірақ жыпылықтамайды.
Себебі	<ul style="list-style-type: none"> Басқа бөтелкені жылыту үшін бөтелке жылытқыш тым ыстық. Сіз бөтелкені жылытуды жаңа ғана аяқтаған сияқтысыз. Оны өшіріп, сүтиң қойыңыз.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none"> Бұл процесті тездеду үшін бөтелке жылытқышты таза, салқын сүмен қайта толтырыңыз. Бөтелке жылытқышты қоссаныз, орындалу барысының индикаторы құрылғының қайтадан жылып жатқанын көрсету үшін жүйелі толады.
Мәселе	Нәресте тағамын жылытқан кезде толық орындалу барысының индикаторы жыпылықтайды.
Себебі	<ul style="list-style-type: none"> Нәресте тағамдары сәйкестігінің әртүрлілігіне байланысты, құрылғы нәресте тағамын жылыту уақытын нақты анықтайды алмайды.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none"> Бөтелке жылытқыш ыдысты немесе құтыны жылыту барысында ішіндегі нәресте тағамын араластырыңыз. Оңтайлы нәтижеге қол жеткізу үшін жылыту кезінде оның температурасын тексеріңіз.
Мәселе	Әдеттегі жылытатын сүт мөлшері бірдей болғанымен, сүттің жылу уақыты әртүрлі.
Себебі	<ul style="list-style-type: none"> Сүтті жылыту уақыты сүттің бастапқы температурасына және суға байланысты болады. Егер сүт тоқазытқышта тұрған болса және бастапқыда сүйік болса, оны жылытуға көп уақыт кетеді. Егер бөтелке жылытқыштың ішіндегі су жылы немесе ыстық болса, сүтті жылытуға көп уақыт кетеді. Датчик сүттің қызып кетуіне жол бермеу үшін жылыту режимін реттейді.
Шешімі	<ul style="list-style-type: none"> Үнемі бірдей жылыту уақытын қамтамасыз ету үшін бөтелкеге жылытқыш бөлме температурасында жеткілікті мөлшерде таза сүмен толтырылғанына көз жеткізіңіз.



Бөтөлке жылдытқыш SCF358

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Түссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды.

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШК, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111.

220-240 V, 50/60 Hz, 400 W.

Тұрмыстық қажеттіліктеге арналған.
Қытайда жасалған

I қауіпсіздік класы

Пайдалану шарттары:

Температура: +5 °C - +35 °C

Салыстырмалы ылғалдылық: 15 % - 93 %

Сақтау шарттары сыртқы ортаның климаттық факторларының қалыпты мәндерінде стандартты.

Мазмуну

Маанилүү	116
Киришүү	118
Жалпы сүрөттөлүшү	119
Өнүмдүн кыскача сүрөттөлүшү	119
Жөндөөлөрдүн түшүндүрмөсү	120
Жылуу сүт	121
Балаңызга сүт бериниз	123
Башка бөтөлкө үчүн бөтөлкө жылыткычты кайра колдонунуз	124
Жылуу сүт баштыгы	124
Бөбөктүн тамагын жылытуу	125
Наристенизге бөбөк тамагын бериниз	127
Башка бөбөктүн тамак контейнери үчүн бөтөлкө жылыткычты кайра колдонунуз	127
Сүттү жылуу кармоо	127
Сүттү эритүү	129
Бөбөктүн тамагын эритүү	130
Тазалоо жана кебээрди кетирүү	133
Тазалоо	133
Кебээрден тазалоо	134
Кайра иштетүү	134
Колдоо көрсөтүү	134
Мүчүлүштүктөрдү жоюу	135

Маанилүү

Шайманды колдонгонго чейин колдонуучунун нускамасын күнт кооп окуп чыгыңыз жана кийинкиге сактап коюнүз.

Коркунуч

- Шнурду, ачакейди же шайманды сууга же башка суюктукка салбаңыз.

Көңүл бурунуз

- Шайманды имарат ичинде гана колдонуңуз.
- Электр шнурун шайман коюлган столго же столдун четине илип койбонуз. Ашыкча шнурду бөтөлкө жылыткычтын түбүндө сактаңыз.
- Электр шнурун ысык жерлерден алыс кармаңыз.
- Шайманды жерге туташтырылган розеткага гана сайыңыз. Ачакей розеткага талаптагыдай сайылганын ар дайым текшерип туруңуз.
- Шайманды электр тогуна туташтыруудан мурда шаймандын түбүндө көрсөтүлгөн чыңалуу жергиликтүү электр чыңалуусуна дал келерин текшериңиз.
- Эгерде узарткыч шнурун колдонуш керек болсо, ал жерге туташтырылган кубаттуулугу эң аз дегенде 13 ампер шнур экенин текшериңиз.
- Эгер ачакей, электр кабели же шайман өзү бузук болсо, шайманды колдонбонуз. Эгер электр кабели бузулган болсо, кооптуу абалга жол бербөө үчүн, аны Philips компаниясына, Philips тарабынан уруксат берилген тейлөө борборунун адистерине же тиешелүү квалификациясы бар адистерге алмаштыртуу керек.
- Шайманды ысык газдын же электр мешинин үстүнө же жанына же ысытылган духовканын ичине койбонуз.
- Эгер коопсуз пайдалануу буюнча нускамалар менен таанышып же көзөмөл алдында болуп, шаймандын коркунчтары тууралуу кабарланган болсо, бул шайманды физикалык жактан, сезүү жөндөмү же акыл-эси чектелген адамдар же тажрыйбасыз адамдар колдоно алат.

- Шайманды коопсуз түрдө колдонуу боюнча көрсөтмөлөр же нускамалар берилген болсо жана коркунучтуу жактарын түшүнгөндөн кийин гана 8 жаштан жогорку балдар аны колдоно алышат. Чоң адамдардын көзөмөлү жок учурда 8 жаштан жогорку балдар тарабынан тазалоо жана колдонуу иштери жүргүзүлбөйт. Шайманды жана анын шнурун 8 жашка чыга элек балдар жетпей турган жерге коюнуз.
- Балдар шайман менен ойнобошу керек.
- Электр ачакейине суу төгүп албаңыз.
- Туура эмес колдонуунун кесепетинен жаракат алып калбоо үчүн, шайманды колдонуучунун нускамасында көрсөтүлгөндөй гана колдонунуз.
- Шайманды алдын ала ысытпаңыз.
- Толук куралган бөтөлкөнү капкагы менен бөтөлкө жылыткычка дайыма суу куйганга чейин коюнуз.
- Бөтөлкө жылыткычты күйгүзгөнгө чейин суу куйганыңызды текшериңиз.
- Ысык суу күйүп калууга алып келиши мүмкүн. Бөтөлкө жылыткычта ысык суу бар кезде абайлаңыз.
- Шаймандын жеткиликтүү жерлери колдонуу учурунда ысып кетиши мүмкүн жана колдонгондон кийин дагы ысык бойdon калышы мүмкүн.
- Шайманда ысык суу бар кезде аны жылдырбаңыз.
- Тамак же сүт керектүү температурага жеткенде, бөтөлкөнү же контейнерди бөтөлкө жылыткычтан алып салыңыз. Эгер сиз тамакты же сүттү бөтөлкө жылыткычта калтырып койсонуз, тамактын же сүттүн температурасы көбөйө берет.

Абайлаңыз

- Бул шайман ферма үйлөрү, дүкөндөрдө, оффистерде жана башка жумушчу чөйрөлөрдө, мейманканаларда, мотелдерде жана башка типтеги чөйрөлөрдөгү кардарлар сыйктуу тиричилик чөйрөлөрүндө колдонууга арналган.
- Тамакты өтө көп убакытка чейин ысытпаш керек.

- Балаңызга тамак берерден мурун дайыма тамактын температурасын текшериңиз. Бөтөлкөнү акырын бурап, билегиңиздин ички бөлүгүнө бир нече тамчы чачып көрүп текшериңиз. ('Балаңызга сүт берүү' бөлүмүндөгү көрсөтмөлөрдү аткарыңыз.)
- Колдонбогон учурда шайманды сууруп коюңуз.
- Жылытуучу элементтин бети колдонулгандан кийин да ысык бойdon калат.
- Шайманды тазалоого чейин аны муздатыңыз.
- Кайра ордуна келбес бузулуга жол бербөө үчүн кебээр тазалоо көрсөтмөлөрүн аткарыңыз.
- Шайманды өз алдынча ачып же ондоого аракет кылбаңыз. Өз өлкөнүздөгү Philips Кардарларды Тейлөө Борборуна кайрылышыңыз (www.philips.com/support баракчасын караңыз).

Өндүрүү датасынын коду YYWW бөтөлкө жылытыкчынын түбүндөгү шнур сактоо бөлүгүндө жайгашкан.

Электромагниттик талаалар (ЭМТ)

Бул Philips шайманы электромагниттик талаа боюнча күчүндөгү стандарттардын жана эрежелердин баарына жооп берет.

Киришүү

Сатып алғаныңыз үчүн күттүктайбыз жана Philips Avent'ке кош келиңиз! Philips Avent сунуштаган колдоону толук пайдалануу үчүн өнүмүнүздү www.philips.com/welcome баракчасынан каттоодон өткөрүңүз.

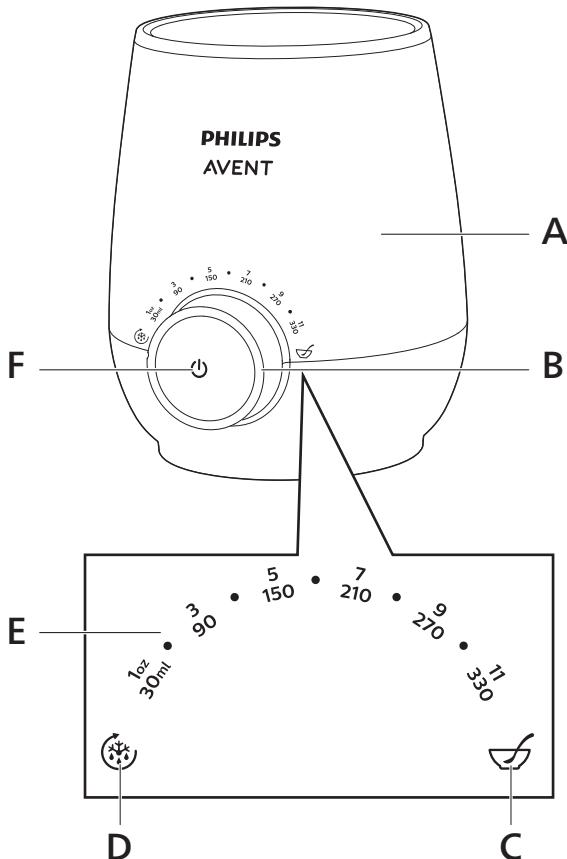
Бул бөтөлкө жылытыкыч менен, сиз Philips Avent жана башка эң белгилүү бренддеги бөтөлкөлөрдөгү сүттү жана контейнерлердеги бөбөктүн тамагын коопсуз түрдө жылытып жана эрите аласыз.

Бул бөтөлкө жылытыкыч сүттү абайлап жылытууга арналган. Ошондуктан, бөтөлкө жылытыкчытагы суу эч качан кайнап кетпейт. Ар бир ысытуучу режим ар кандай өлчөмдөгү сүттөрдү жылытууга туураланган. Жакшыраак иштөөсү үчүн, төмөнкүлөрдү кылышыңыз:

1. Бөтөлкөнү бөтөлкө жылытыкычка коюңуз.
2. Сүттүн денгээлине чейин бөлмө температурасындағы таза суу менен толтуруңуз.
3. Сүттүн көлемүн таңдалап, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.

Жалпы сүрөттөлүшү

Өнүмдүн кыскача сүрөттөлүшү



A	Бөтөлкө жылдыткыч	D	Жылуу кармоо/эритүү параметри
B	Прогресс көрсөткүчү	E	Сүттүн өлчөмү жөндөөсү
C	Баланын тамагын жылдытуу режими	F	Күйгүзүү/өчүрүү баскычы

Жөндөөлөрдүн түшүндүрмөсү



Баланын тамагын жылытуу



Жылуу кармоо / эритүү

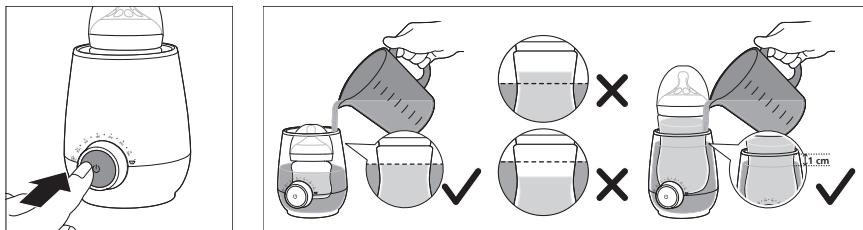
- Бул режимди бөлмө же муздаткыч температурасындағы сүттү жылытуу үчүн тандаңыз.
- Сиз жылыта турган сүт өлчөмүн тандаңыз. 30 - 330 ml чейин коё аласыз. Бөтөлкө жылыткыч сүттү керектүү температурага чейин жылытат. Жалпы прогресс көрсөткүчү күйгөндө сүт даяр болот. Эгер сүттү андан дагы жылуураак кылам десениз, бөтөлкөнү шайманда сиз каалаган температурага чейин жеткиче кармаңыз. Бөтөлкөнү чыгарып, сүттү балаңызга берерден мурун, температурасын текшериңиз. Ошондой эле бөтөлкөнү шайманда жылуу кармоого болот жана болжол менен 60 мунёттөн кийин ал автоматтык түрдө өчөт.
- Сүттүн температурасын бир нече тамчыны билегиңиздин ичине чачып көрүп текшериңиз. Сүт сизге муздак сезилиши мүмкүн, бирок ымыркайга ал абдан жагымдуу болот. Изилдөө боюнча көп ымыркайлар дененин температурасынан муздагыраак сүттү кабыл алышаары белгилүү.
- Бул жөндөөнү баланын тамагын жылытуу үчүн тандаңыз.
- Жакшы натыйжа үчүн, жылытуу учурунда баланын тамагын аралаштырыңыз.
- Киргизилген сенсор жылуу кармоо же эритүү үчүн ысытуу түрүн тууралайт.
- Эгерде сүт/бөбөктүн тамагы жылуу болсо, ал акырындан жылыйт жана туура температурада сакталат.
- Эгер сүт тоңдурулган болсо, ал эрийт жана туура температурага чейин жылыйт. 30 - 180 ml чейин сүттү эрите аласыз.
- Эгер баланын тамагы тоңдурулган болсо, ал эрийт. Андан кийин, бөтөлкө жылыткычты өчүрүп, баланын тамагы жөндөөсүн бурап, аны жылытыңыз.
- Бул жөндөөнү сүт баштыгын жылытуу үчүн тандаңыз. Сүт баштыгынын кездемеси жылуулукту тез өткөрөт.

Жалпы прогресс индикатору күйүп, бирок бүлбүлдөбөсө, сүт берүүгө даяр. Сүт жылытылгандан кийин балаңызга бериңиз. Сүт муздалап калгандан кийин аны кайра жылытпаңыз, анткени анда бактериялар көбөйүп башташы мүмкүн.

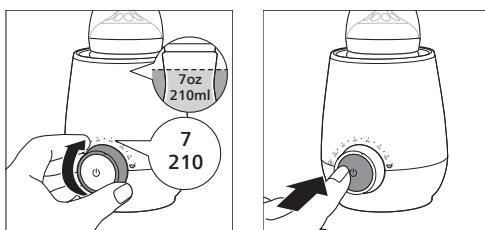
Баланын тамагынын коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман тамак канча убакытка чейин жылтылыши керек экенин так аныктай албайт. Жалпы прогресс көрсөткүчү күйүк болуп, бирок күйүп өчпөсө, баланын тамагын андан ары жылтытуу үчүн шайманда калтырыңыз. Идиш же контейнер бөтөлкө жылтыкчыта турганда баланын тамагын аралаштырыңыз. Жакшы натыйжа алуу үчүн, ал жылып жатканда анын температурасын текшерип тупунуз.

Жылуу сүт

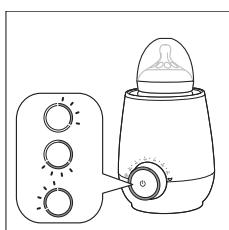
- 1 Бөтөлкөнү бөтөлкө жылтыкчыка коюңуз. Сүттүн деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтурунуз. Эгерде сүттүн көлөмү чоң болсо, мис. 210 ml, бөтөлкө жылтыкчының үстүнөн болжол менен 1 см ылдый кылыш суу толтурунуз.



- 2 Сүттүн көлөмүнө жараша керектүү параметрди тандап, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.

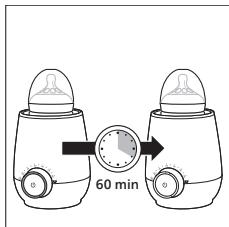


- 3 Сүт ысып жаткандыгын көрсөтүү үчүн, прогресс индикатор жарыктары акырынданап бүлбүлдөйт.



- 4 Бардык прогресс индикатору тынымсыз күйүп турганда, сүт берүүгө даяр болуп, бөтөлкө жылтыкчы автоматтык түрдө жылуулукту кармоо режимине ётот.

5 Бөтөлкө жылытыкыч жылытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мүнөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



Кеңеш

- Егер сүт жылуураак болсун десениз, жалпы прогресс көрсөткүчү күйгөндөн кийин бөтөлкө сиз каалаган температурага жетмейинче шайманда калтырыңыз.
- Эгерде силикон бөтөлкөнү колдонсоңуз, сутту ысытуу үчүн көбүрөөк убакыт кетет. Прогресс индикатору толугу менен күйгөндөн кийин аны бөтөлкөдөгү жылытыкычта 3–4 мүнөтке кармаңыз.

Ар кандай контейнерлер үчүн сунушталган параметр

Контеинер	Сунушталган жөндөө
Желим	Сүттүн өлчөмү жөндөөсү
Айнек	Сүттүн өлчөмү жөндөөсү
Силикон	Сүт жылытуу жөндөөсү+ 3-4 мүнөт
Сүт баштыгы	Жылуу кармоо/Эритүү параметри

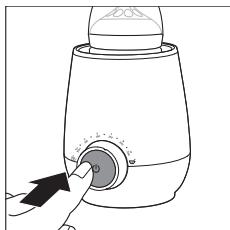


Эскертуу

- Сүтту жылытуу убактысы сүттүн өлчөмүнө, баштапкы температурасына жана суу менен сүт бөтөлкөсүнүн түрүнө жараша болот.
- Бөтөлкө жылытыкычын күйгүзгөндөн кийин жөндөөнү өзгөрткүүз келсе, биринчи бөтөлкө жылытыкычты өчүрүшүүз керек. Жөндөөнү өзгөртүп, аны кайра күйгүзүүз. Бөтөлкө жылытыкыч 20 секунддан ашык күйүп тургандан кийин жөндөөнү өзгөртсө, ал жылуу кармоо режимиине автоматтык түрдө өтөт.

Балаңызга сүт бериниз

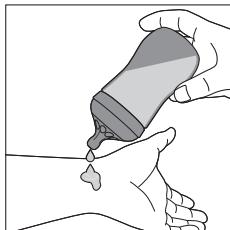
Шайманды өчүрүп жана сүт бөтөлкөсүн алуу үчүн құйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



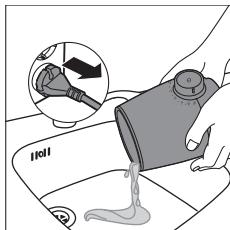
Эскертуу

- Эгерде кичинекей сүт бөтөлкөсүн, мисалы, 60 ml сүт бөтөлкөсүн колдонуп жатсаңыз, бөтөлкөнү чыгарганда ысык суудан этият болунуз.

Балага сүттү берерден мурун дайыма анын температурасын текшериңиз. Бөтөлкөнү акырын бурап, билегиңиздин ички бөлүгүнө бир нече тамчы чачып көрүп текшериңиз.



Ар бир колдонгондон кийин бөтөлкө жылытыкычты розеткадан сууруп, муздатып кояңуз. Гигиеналык себептерден улам бөтөлкө жылытыкычтан сууну алып салыңыз.



Башка бөтөлкө үчүн бөтөлкө жылыткычты кайра колдонунуз

Башка бөтөлкөнү жылыткыңыз келсе, бөтөлкө жылыткычтын муздашын күтүңүз.

Тездетүү үчүн, бөтөлкө жылыткычты таза, муздак суу менен кайра толтурунуз.

Бөтөлкө жылыткычты күйгүзгөндө, шайман кайра жылып жатканын көрсөтүү үчүн прогресс индикатору акырындан бүлбүлдөйт.



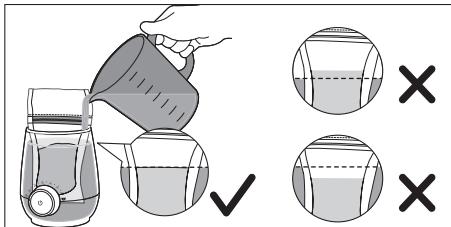
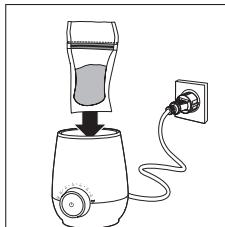
Эскертуү

- Бөтөлкө жылыткычты күйгүзгөндөн кийин, жалпы прогресс индикатору күйүп турат, бирок бүлбүлдөгөн жок. Бөтөлкө жылыткычты өчүрүп, муздатып коюнуз.

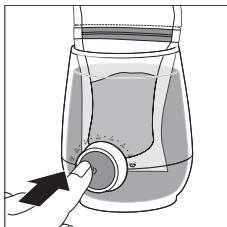
Жылуу сүт баштығы

Сүт баштығынын көрсөтмөлөрүн текшерип, аны бөтөлкө жылыткычта жылытууга болорун текшерициз.

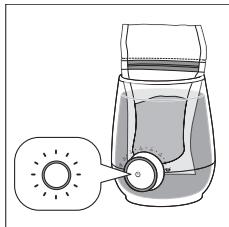
- 1 Сүт баштығын бөтөлкө жылыткычка коюнуз. Сүттүн деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтурунуз. Эгер чоң өлчөмдөгү сүттү жылыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылыткычтын үстүнөн болжол менен 1 см ылдый кылыш толтурунуз.



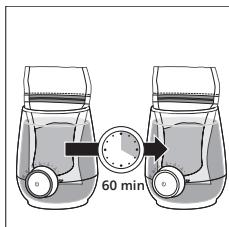
- 2 Жылуу кармоо/эритүү параметрин тандап, күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз. Сүт баштығынын кездемеси жылуулукту тез өткөрөт, андыйктан бул параметрди колдонуу эң жакшы.



- 3** Прогресс индикатору жылтытуу процессинде экенин көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.

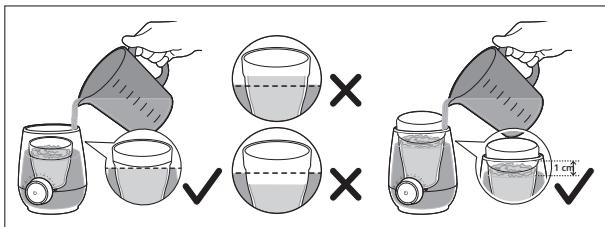
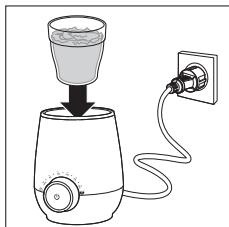


- 4** Бардык прогресс индикатору тынымсыз күйүп турганда, сүт берүүгө даяр болуп, бөтөлкө жылтыктыч автоматтык түрдө жылуулукту кармоо режимине ётот.
- 5** Бөтөлкө жылтыктыч жылтытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мунэттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.

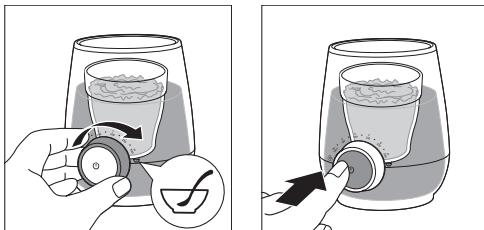


Бөбөктүн тамагын жылтытуу

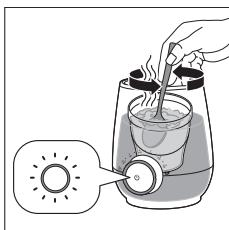
- 1** Бөбек тамагынын контейнерин бөтөлкө жылтыктычка коюңуз. Бөбек тамагынын деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтуруңуз. Эгерде сизде бөбөктүн тамагы көп болсо, мис. 210 ml, бөтөлкө жылтыктычин үстүнөн болжол менен 1 см ылдай кылыш суу толтуруңуз.



- 2** Бөбек тамагын жылтытуу параметрин тандап, күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



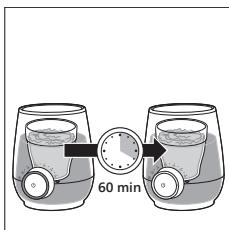
- 3** Прогресс индикатору жылтытуу процессинде экенин көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.
- 4** Баланын тамагынын коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман тамак канча убакытка чейин жылтылыши керек экенин так аныктай албайт. Идиш же контейнер бөтөлкө жылтыкты турганда баланын тамагын аралаштырыңыз. Жакшы натыйжа алуу үчүн, ал жылып жатканда анын температурасын текшериңиз.
↪ Аралаштыруу учурунда контейнерди же кумуранны кармап жатканда манжаларыңызды күйгүзүп албоо үчүн абайлаңыз.



Эскертуу

- Жалпы прогресс индикатору тынымсыз күйүп турганда, бөбектүн таматын андан ары жылтытуу үчүн шайманда калтырыңыз. Бөбектүн тамагын аралаштырып, анын температурасын текшериңиз.

- 5** Бөтөлкө жылтыкыч жылтытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мүнөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



Наристеңизге бөбөк тамагын бериниз

Шайманды өчүрүп жана бөбөк контейнерин же кумураны алуу үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



Бөбөккө тамак берерден мурун дайыма анын температурасын текшериниз.
Тамак контейнериндеги же кумурадагы бөбөктүн тамагын акырын аралаштырып,
өтө ысык эмес экенин текшерүү үчүн даамын татып көрүңүз.



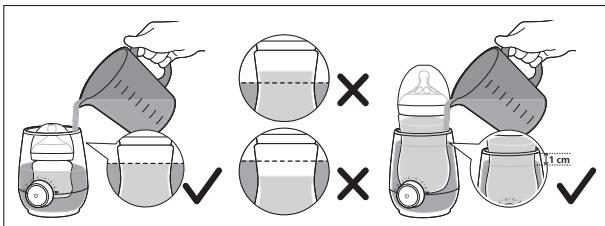
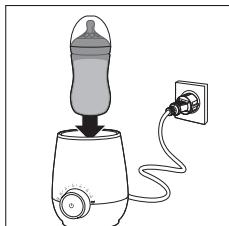
Башка бөбөктүн тамак контейнери үчүн бөтөлкө жылдыткычты кайра колдонуңуз

«Жылуу сүт» бөлүмүндө көрсөтүлгөндөй кадамдарды жасаңыз.

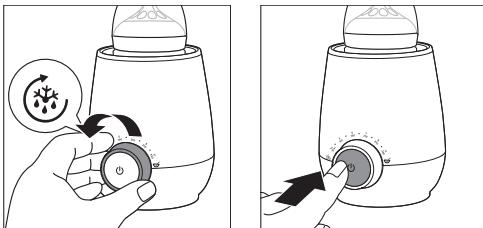
Сүттү жылуу кармоо

Бул параметр менен киргизилген сенсор жылуу кармоо же эритүү үчүн ысытуу түрүн туураалайт. Жылуу сүт койсоңуз, акырында жылдытып, керектүү температурада кармалат.

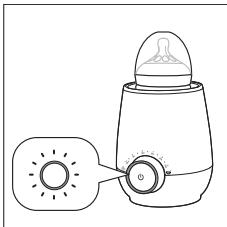
- 1 Бөтөлкөнү бөтөлкө жылдыткычка коюңуз. Сүттүн деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтурунуз. Эгер чоң өлчөмдөгү сүттү жылдыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылдыткычтын үстүнөн болжол менен 1 см ылдый кылышп толтуруңуз.**



- 2** Жылуу кармоо/эритүү параметрин тандап, күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.

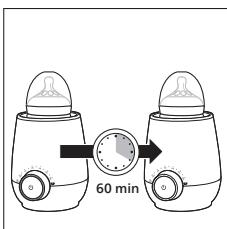


- 3** Прогресс индикатору сүт жылытылып жатканын көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.



4 Бардык прогресс индикатору тынымсыз күйүп турганда, сүт берүүгө даяр болуп, бөтөлкө жылытыкыч сүттү ушул температурада кармап турат.

5 Бөтөлкө жылытыкыч жылытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мүнөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



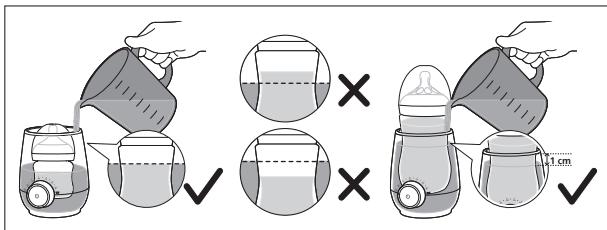
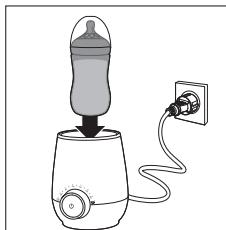
Эскертуү

- Убакыт сүттүн көлөмүнө жана баштапкы температурага жараша өзгөрүшү мүмкүн.

Сүттү эритүү

Бул параметр менен киргизилген сенсор жылуу кармоо же эритүү үчүн ысытуу түрүн түуралайт. Эгер тоңдурулган сүттү койсонуз, бөтөлкө жылыткыч сүттү суюк абалга чейин эритип, андан соң аны керектүү температурага чейин жылытаат. 30 - 180 ml чейин сүттү эрите аласыз.

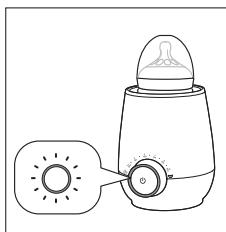
- 1 Бөтөлкөнү бөтөлкө жылыткычка коюңуз. Сүттүн деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтурунуз. Эгер чоң өлчөмдөгү сүттү жылыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылыткычтын үстүнөн болжол менен 1 см ылдый кылыш толтурунуз.



- 2 Жылуу кармоо/эритүү параметрин тандап, күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



- 3 Прогресс индикатору сүт эритүү жана жылытуу процессинде экенин көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.



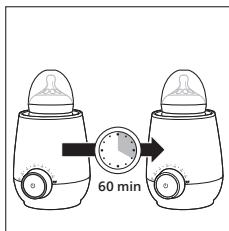
- 4 Тоңдурулган сүттүн коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман ал канча убакытка чейин жылытылышы керек экенин так аныктай албайт. Жалпы прогресс индикатору тыныымсыз күйүп турганда, сүттү андан ары жылытуу үчүн шайманда калтырыңыз.



Эскертуу

- Мисалы, 60 ml тоңдурулган сүттүн бөтөлкөсүн эритүү жана жылытуу үчүн 45 мүнөт убакыт кетет. Эритүү жана жылытуу убактысы сүттүн көлөмүнө жана контейнердин материалына жараза узагыраак же кыскараак болушу мүмкүн.

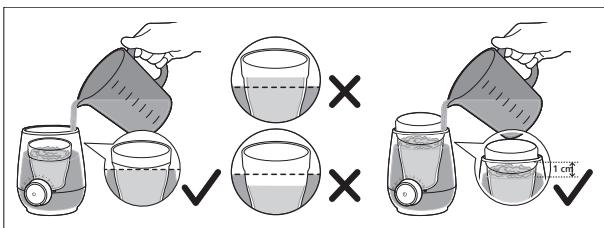
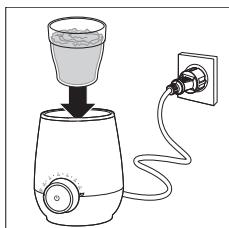
5 Бөтөлкө жылыткыч эритүү жана жылытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мүнөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



Бөбөктүн тамагын эритүү

Бул параметр менен киргизилген сенсор жылуу кармоо же эритүү үчүн ысытуу түрүн тууралайт. Эгерде тоңдурулган бөбөктүн тамагын койсоңуз, бөтөлкө жылыткыч бөбөк тамагын эритет. Андан кийин, бөтөлкө жылыткычты өчүрүп, аны туура температурада жылытуу үчүн, бөбөк тамагынын параметрин бураңыз.

1 Бөбөк тамагынын контейнерин бөтөлкө жылыткычка коюнуз. Бөбөк тамагынын деңгээлине чейин ичүүчү суу менен толтурунуз. Эгер соң өлчөмдөгү бөбөктүн тамагын жылыта турган болсоңуз, сууну бөтөлкө жылыткычтын үстүнөн болжол менен 1 см ылдый кылыш толтурунуз.



2 Жылуу кармоо/эритүү параметрин тандап, күйгүзүү үчүн күйгүзүү/өчүрүү баскычын басыңыз.



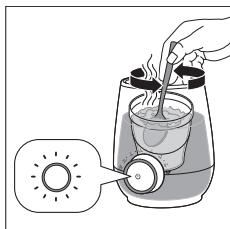
- Прогресс индикатору бөбектүн тамагы эрүү процессинде экенин көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.
- Тоңдурулган бөбөк тамагынын коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман ал канча убакытка чейин эритилиши керек экенин так аныктай албайт. Бөбектүн тамагы эрип баштаганда аны аралаштырыңыз.

Аралаштыруу учурунда контейнерди же кумураны кармап жатканда манжаларыңызды күйгүзүп албоо учун абайлаңыз.

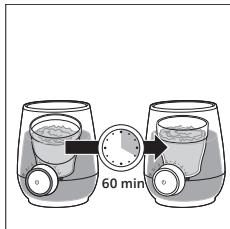


Эскертүү

- Мисалы, 180 ml тоңдурулган бөбектүн тамагын эритүү үчүн 60 мунөт талап кылынат. Жылдытуу убактысы бөбөк тамагынын өлчөмдөрүнө жана баштапкы температурага жараша узагыраак же кыскараак болушу мүмкүн.



- Бөтөлкө жылдыткыч болжол менен 60 мунөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



- Андан кийин, бөбөк тамагынын параметрин тандап, күйгүзүү/өчүрүү баскычын басып, тамакты жылдытуу үчүн күйгүзүнүз.

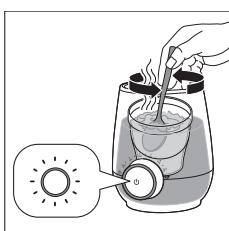




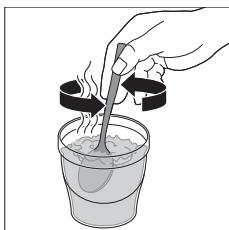
Эскертуу

- Бөтөлкө жылыткычтын баскычын бөбөк тамагынын параметрине буардан мурун ечүүрүлгөнүн текшериңиз. Болбосо, бөбөк тамагынын параметри күйгүзүлбөйт.

- 7** Прогресс индикатору бөбөктүн тамагы жылытуу процессинде экенин көрсөтүү үчүн бүлбүлдөйт.
- 8** Тондуруулган бөбөк тамагынын коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман ал канча убакытка чейин жылытылышы керек экенин так аныктай албайт. Бөбөктүн тамагын жылытып жатканда аралаштырып турунуз. Жакшы натыйжа алуу үчүн, ал жылып жатканда анын температурасын текшериңиз.
- Аралаштыруу учурунда контейнерди же кумурраны кармап жатканда манжаларынызды күйгүзүп албоо үчүн абайлаңыз.



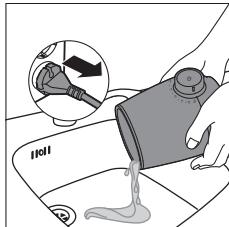
- 9** Бөтөлкө жылыткыч жылытуу убактысын кошкондо, болжол менен 60 мүнөттөн кийин автоматтык түрдө өчөт. Прогресс индикатору өчөт.



Тазалоо жана кебээрди кетирүү

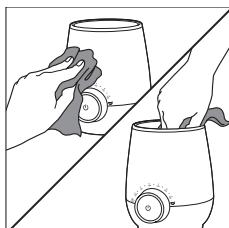
Тазалоо

- 1 Розеткадан сууруп, аны муздатып алышыз.
- 2 Суу туткага же негизги ачакейге агып кетпеши үчүн аны алдыга же артка эмес, капталга төгүңүз.



- 3 Нымдуу чүпүрөк менен сүртүңүз.

↪ Бөтөлкө жылыткычты тазалоо үчүн абразивдүү, бактерияга каршы тазалоочу каражаттарды, химиялык эриткичтерди же курч аспаптарды колдонбонуз.



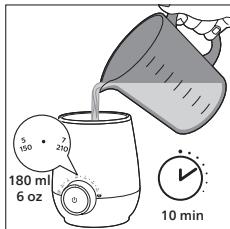
Эскертуү

- Эгерде бөтөлкө жылыткычты бөбөктүн тамагын жылытуу үчүн колдонсоңуз, анын түбүнө бөбөктүн тамагы төгүлүп калбаганын текшериңиз.

Кебээрден тазалоо

Бөтөлкө жылытыкчытын натыйжалуу иштешин камсыз кылуу үчүн **төрт жума сайын** кебээрден тазалап туруу сунушталат.

Кебээрден тазалоо үчүн, 60 ml ак уксусту 120 ml муздак суу менен аралаштырыңыз. Шайманды күйгүзүп, сут жылытуу жөндөөсүн 180 ml аз болгон курамга коюңуз жана шайманды 10 мүнөт иштетиңиз. Бардык кебээр кетмейинче эритмени бөтөлкө жылытыкчыта калтырыңыз.



Эскертуу

- Ошондой эле лимон кислотасына негизделген кебээрди кетирүүчү каражаттарды колдонсонуз болот.
- Кебээр кетирүүчү башка каражаттарды колдонбонуз.

Бөтөлкө жылытыкчыты бошотуп, ичин жакшылап чайкаңыз. Эгерде дагы деле кебээрдин издерин көрсөнүз, анда тазалоо процедурасын кайталаңыз.

Кайра иштетүү



Бул символ электрикалык өнүмдөр кадимки тиричилик таштандысы катары ыргытууга болбостугун билдирет.

Колдоо көрсөтүү

Көп берилүүчү суроолор сыйктуу өнүм боюнча бардык колдоону алуу үчүн www.philips.com/support сайтына баш багыңыз.

Мүчүлүштүктөрдү жоюу

Бул бөлүм сиз шайманды иштетүүдө кез келген жалпы көйгөйлөрдү камтыйт. Эгер көйгөйдү төмөндөгү маалымат менен чече албасаңыз, анда өз өлкөңүздөгү Кардарларды Тейлөө Борборуна кайрылыңыз.

Көйгөй	Бөтөлкө жылыткычты күйгүзгөндөн кийин, жалпы прогресс көрсөткүчү тездөн күйүп өчүп, өчүп калып жатат.
Себеп	<ul style="list-style-type: none">• Бөтөлкө жылыткычындағы суунун температурасы өтө ысык же өтө муздак.• Кургак кайнатуудан коргоо функциясы иштеп жатат.
Чечим	<ul style="list-style-type: none">• Өчүрүп, суурунуз. Бир нече мүнөткө чейин муздатыңыз. Аны таза, бөлмө температурасындағы суу менен толтурганыңызды текшериңиз.• Эгер бөтөлкө жылыткыч күйүк болуп бирок анда суу жок болсо же жетишиң болсо, ал автоматтык түрдө өчөт. Өчүрүп, суурунуз. Алгач аны муздатыңыз. Аны таза, бөлмө температурасындағы суу менен жетиштүү өлчөмдө толтурганыңызды текшериңиз.• Бөтөлкө жылыткычка сүт деңгээлине чейин суу толтурунуз. Эгер чон өлчөмдөгү сүттү жылыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылыткычтың үстүнөн болжол менен 1 смылдый кылып толтурунуз. Бөтөлкө жылыткыч кайра колдонууга даяр.
Көйгөй	Сүт өтө ысык.
Себеп	<ul style="list-style-type: none">• Сиз туура эмес жөндөөнү тандаган болушуңуз мүмкүн же сүт баштыгын колдонуп жатасыз.• Бөтөлкө жылыткычка өтө көп суу күйгөн болушуңуз мүмкүн.
Чечим	<ul style="list-style-type: none">• Сүт өлчөмү жөндөөсүн бөтөлкөнүн көлөмүнө эмес, сүттүн өлчөмүнө карап тандаңыз.• Эгер сүт баштыгын колдонуп жатсаңыз, жылуу кармоо / эритүү жөндөөсүн тандаңыз.• Бөтөлкө жылыткычка сүт деңгээлине чейин суу толтурунуз. Эгер чон өлчөмдөгү сүттү жылыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылыткычтың үстүнөн болжол менен 1 смылдый кылып толтурунуз. Бөтөлкө жылыткыч кайра колдонууга даяр.

Көйгөй	Сут дагы деле муздак.
Себеп	<ul style="list-style-type: none"> Сиз туура эмес жөндөөнү тандаган болушуңуз мүмкүн, силикон бөтөлкөнү колдонуп жатасыз же бөтөлкө жылытыкчыты жылуу суу менен толтургансыз. Бөтөлкө жылытыкчыка жетиштуү суу куйбаган болушуңуз мүмкүн. Бөтөлкөнү бөтөлкө жылытыкчыты күйгүзгөндөн кийин койгон болушуңуз мүмкүн.
Чечим	<ul style="list-style-type: none"> Бөтөлкөнү бөтөлкө жылытыкчыка коюңуз. Бөтөлкө жылытыкчыты таза, бөлмө температурасындағы суу менен толтуруңуз. Бөтөлкө жылытыкчыка сүт деңгээлине чейин суу толтуруңуз. Эгер соң өлчөмдөгү сүттү жылыта турган болсоңуз, бөтөлкө жылытыкчытын үстүнөн болжол менен 1 смылдый кылып толтуруңуз. Сүт өлчөмү жөндөөсүн бөтөлкөнүн көлөмүнө эмес, сүттүн өлчөмүнө карап тандаңыз. Жылытып баштоо үчүн баскычты басыңыз. Эгер силикон бөтөлкөсүн колдонуп жатсаңыз, сүт өлчөмү жөндөөсүн сүттүн өлчөмүнө карап тандаңыз. Жалпы прогресс индикатору күйгөндөн кийин, сүт жылыгыча 3–4 мунөт убакыт кетет. Жылуу суу колдонбоңуз.
Көйгөй	Бөтөлкө жылытыкчыты күйгүзгөндөн кийин, жалпы прогресс көрсөткүчү күйүп турат, бирок күйүп өчкөн жок.
Себеп	<ul style="list-style-type: none"> Башка бөтөлкөнү жылытуу үчүн бөтөлкө жылытыкчы дагы деле өтө ысык. Жаңы эле бөтөлкөнү жылыткан болушуңуз мүмкүн. Өчүрүп, муздатыңыз.
Чечим	<ul style="list-style-type: none"> Тездетүү үчүн, бөтөлкө жылытыкчыты таза, муздак суу менен кайра толтуруңуз. Бөтөлкө жылытыкчыты күйгүзгөндө, шайман кайра жылып жатканын көрсөтүү үчүн прогресс көрсөткүчү акырындан толот.
Көйгөй	Баланын тамагын жылытып жатканда жалпы прогресс көрсөткүчү күйүп ечүп жатат.
Себеп	<ul style="list-style-type: none"> Баланын тамагынын коюулугу ар кандай болгондуктан, шайман тамак канча убакытка чейин жылытылыши керек экенин так аныктай албайт.
Чечим	<ul style="list-style-type: none"> Идиш же контейнер бөтөлкө жылытыкчыта турганда баланын тамагын аралаштырыңыз. Жакшы натыйжа алуу үчүн, ал жылып жатканда анын температурасын текшерип тупуңуз.
Көйгөй	Мен дайыма бирдей өлчөмдөгү сүттү жылытам, бирок сүттү жылытуу убактысы ар кандай болуп жатат.
Себеп	<ul style="list-style-type: none"> Сүттү жылытуу убактысы сүттүн жана суунун баштапкы температурасына жараша болот. Эгер сүт муздаткыча болсо жана башында муздак болсо, сүттү жылытуу көбүрөөк убакыт алат. Эгер бөтөлкө жылытыкчытын ичиндеги суу жылуу же ысык болсо, сүттү жылытуу көбүрөөк убакыт алат. Сүт өтө ысып кетпеши үчүн сенсор ысытуу түрүн тууралап турат.
Чечим	<ul style="list-style-type: none"> Ылайыктуу жылытуу убактысын камсыздоо үчүн, бөтөлкө жылытыкчыты жетиштүү таза, бөлмө температурасындағы суу менен толтурууну унуптаңыз.



Бөтөлкө жылтыркыч SCF358

Өндүрүүчүү: «Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.», Нидерланд,
Драхтен, 9206 АД, Туссендиепен 4

Россия аймагына жана Бажы биримдигине импорттоочу: ЖЧК
«ФИЛИПС», Россия Федерациясы, 123022, Москва ш., Сергей
Макеев көч., 13-үй, телефон номери +7 495 961-1111

220-240 V, 50/60 Hz, 400 W.

Үй тиричилигине керектөө үчүн

Кытайда жасалган

I классстагы жабдык

Иштөө шарттары:

Температура: +5 °C - +35 °C

Салыштырмалуу нымдуулук: 15 % - 93 %

Сактоо шарттары климаттык экологиялык факторлордун
нормалдуу маанилеринде стандарттуу.

Содержание

Важная информация	139
Введение.....	142
Общее описание	143
Обзор изделия	143
Описание режимов	144
Теплое молоко	145
Кормление ребенка молоком.....	147
Повторное использование подогревателя детского питания для нагрева другой бутылочки	148
Подогрев пакета с молоком.....	148
Теплое детское питание	149
Кормление ребенка детским питанием	151
Повторное использование подогревателя для нагрева другого контейнера с детским питанием	151
Поддержание температуры молока	151
Размораживание молока	153
Размораживание детского питания	154
Очистка и удаление накипи.....	157
Очистка	157
Очистка от накипи	158
Утилизация	158
Поддержка	158
Поиск и устранение неисправностей.....	159

Важная информация

Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погружать шнур, вилку или прибор в воду или любую другую жидкость.

Внимание!

- Прибор предназначен только для использования в помещении.
- Не допускайте свисания сетевого шнура с края стола или рабочей поверхности. Храните лишнюю часть шнура в основании подогревателя детского питания.
- Избегайте контакта сетевого шнура с горячими поверхностями.
- Подключайте прибор только к заземленной розетке. Убедитесь, что сетевая вилка должным образом вставлена в розетку электросети.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на его нижней части напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Если вам требуется удлинитель, убедитесь, что он заземлен (не менее 13 А).
- Запрещается использовать прибор, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены. В случае повреждения сетевого шнура его следует заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещается ставить прибор на горячую газовую или электрическую плиту (а также вблизи нее), а также в нагретый духовой шкаф.

- Лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром или после получения инструкций по безопасному использованию прибора.
- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет, но только под присмотром взрослых или после ознакомления с инструкциями по безопасному использованию прибора и потенциальными рисками. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром взрослых. Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Избегайте попадания воды на вилку сетевого шнура.
- Во избежание получения травм используйте прибор только в соответствии с указаниями в инструкции по эксплуатации.
- Запрещается предварительно нагревать прибор.
- Ставьте в подогреватель только полностью собранную бутылочку с крышкой и только перед тем, как налить воду.
- Прежде чем включить подогреватель детского питания, убедитесь, что вы налили воду.
- Кипяток может стать причиной серьезных ожогов. Будьте осторожны — подогреватель детского питания работает с кипятком.
- Открытые поверхности прибора могут нагреваться во время и после использования.
- Не перемещайте прибор с горячей водой.
- После нагрева детского питания или молока до нужной температуры извлеките бутылочку или контейнер из подогревателя детского питания. Если оставить их в подогревателе, детское питание или молоко продолжит нагреваться.

Внимание!

- Прибор предназначен для использования в домашних и других подобных условиях, в том числе: на кухнях для персонала в магазинах, офисах и подобных местах; в загородных домах; в гостиницах, гостевых домах и других подобных местах для использования постояльцами; в мини-отелях для использования постояльцами.
- Не рекомендуется слишком долго подогревать пищу.
- Обязательно проверяйте температуру питания перед кормлением ребенка. Немного встряхните бутылочку и вылейте несколько капель молока на внутреннюю часть своего запястья. (Следуйте инструкциям в разделе "Кормление ребенка молоком".)
- Когда прибор не используется, отключайте его от электросети.
- Поверхность нагревательного элемента сохраняет остаточное тепло после использования.
- Прежде чем очищать прибор, обязательно подождите, пока он остывает.
- Во избежание необратимого повреждения прибора соблюдайте рекомендации по очистке от накипи.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать прибор. Обратитесь в местный центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (см. www.philips.com/support).

Код с датой производства в формате ГГНН указан в отделении для хранения сетевого шнура в основании подогревателя детского питания.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Введение

Благодарим вас за выбор продукции Philips Avent! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips Avent, зарегистрируйте свой продукт на веб-сайте www.philips.com/welcome.

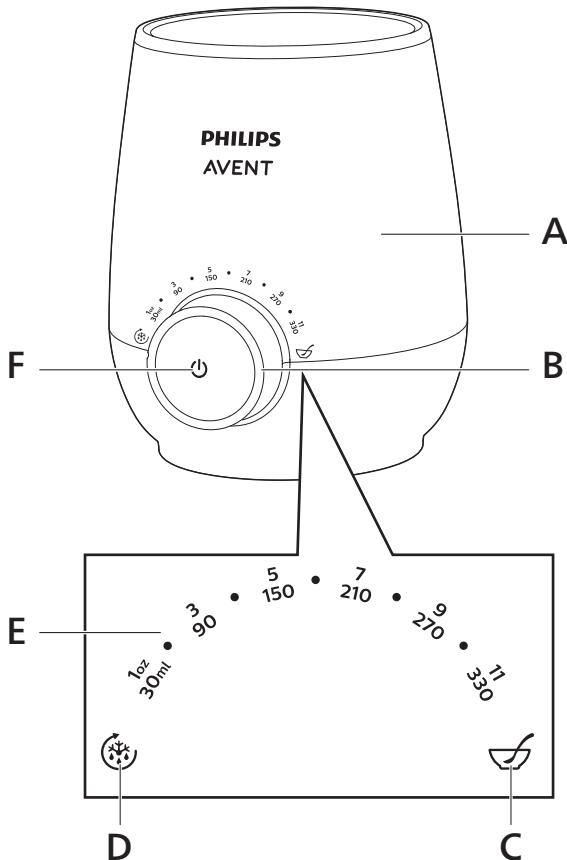
Этот подогреватель детского питания позволяет легко подогревать и размораживать детские смеси в контейнерах, а также молоко в бутылочках для кормления Philips Avent и большинства других производителей.

Этот подогреватель детского питания предназначен для бережного подогрева молока. Это означает, что вода в подогревателе не достигает температуры кипения. Каждый из режимов нагрева позволяет нагревать определенное количество молока. Для оптимального результата выполните следующие действия:

1. Установите бутылочку в подогреватель.
2. Налейте свежей воды комнатной температуры до уровня молока
3. Выберите количество молока и нажмите кнопку включения/выключения.

Общее описание

Обзор изделия



A	Подогреватель детского питания	D	Поддержание температуры/ размораживание
B	Индикатор	E	Настройка количества молока
C	Режим подогрева детского питания	F	Кнопка включения/выключения

Описание режимов

- Выберите этот параметр для подогрева молока комнатной температуры или из холодильника.
- Выберите, какое количество молока вы подогреваете. Вы можете выбрать значение от 30 до 330 мл.
Подогреватель бутылочек нагревает молоко до необходимой температуры. Молоко готово к кормлению, когда загорится весь индикатор процесса. Если вам нужно подогреть молоко до чуть более высокой температуры, оставьте бутылочку в приборе до достижения нужной температуры. Прежде чем давать молоко ребенку, извлеките бутылочку и проверьте температуру молока. Вы можете оставить бутылочку в приборе для поддержания температуры; прибор автоматически отключится примерно через 60 минут.
- Проверьте температуру молока, капнув немного на внутреннюю сторону запястья. Молоко может показаться вам холодным, однако оно очень понравится малышу. Исследования подтверждают, что большинство малышей не откажутся от молока чуть прохладнее температуры тела.



Подогрев детского питания

- Выберите этот параметр для подогрева детского питания.
- Для оптимальных результатов помешивайте детскую смесь во время нагрева.
- Встроенный датчик регулирует температуру нагрева для поддержания температуры или размораживания.
- Если молоко / детскская смесь уже нагрелись, их температура будет поддерживаться в режиме подогрева.
- Если молоко лежало в холодильнике, оно будет разморожено до жидкого состояния, а затем подогрето до нужной температуры. Вы можете размораживать объем молока от 30 до 180 мл.
- Если детскская смесь была заморожена, она будет разморожена. После этого отключите подогреватель и переключите его в режим детского питания для подогрева смеси.
- Выберите этот параметр для подогрева молока в пакете. Материал пакета с молоком хорошо пропускает тепло.



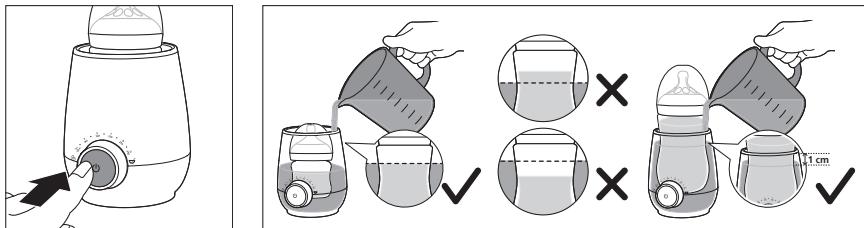
Поддержание температуры /
размораживание

Если индикатор горит ровным светом, молоко готово к употреблению. Покормите малыша после нагрева молока. Не нагревайте молоко после того, как оно остынет, поскольку в нем могут образоваться бактерии.

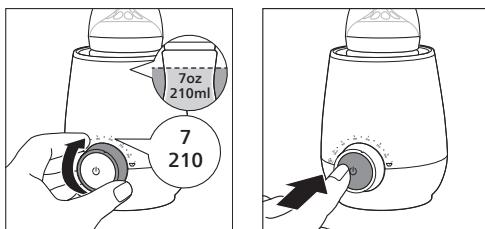
Поскольку детские смеси имеют разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для нагрева смеси до оптимальной температуры. Если индикатор горит ровным светом, оставьте детское питание в приборе для подогрева. Помешивайте смесь, пока баночка или контейнер находится в подогревателе детского питания. Для оптимального результата проверяйте температуру смеси во время подогрева.

Теплое молоко

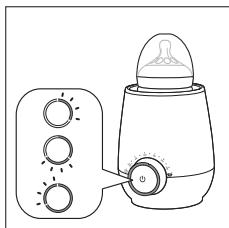
- 1 Поставьте бутылочку в подогреватель. Налейте питьевой воды до уровня молока в бутылочке. Если вы греете много молока (около 210 мл), наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.



- 2 Выберите нужный режим в соответствии с количеством молока и запустите прибор, нажав кнопку включения/выключения.

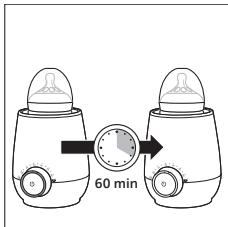


- 3 Индикатор начнет мигать, означая, что молоко нагревается.



- 4 Когда индикатор загорится ровным светом, это означает, что молоко нагрелось; подогреватель детского питания автоматически перейдет в режим поддержания температуры.

5 Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время нагрева). Индикатор перестанет гореть.



Совет

- Если вам нужно подогреть молоко до чуть более высокой температуры, после того, как индикатор загорится ровным светом, оставьте бутылочку в приборе до достижения нужной температуры.
- Если вы храните молоко в силиконовой бутылочке, его нагрев займет больше времени. Оставьте молоко в подогревателе детского питания на 3–4 мин. после того, как индикатор загорится ровным светом.

Рекомендованный режим для разных контейнеров

Контейнер	Рекомендованный режим
Пластик	Настройка количества молока
Стекло	Настройка количества молока
Силикон	Настройка количества молока + 3–4 мин
Пакет с молоком	Поддержание температуры / размораживание



Примечание

- Время нагрева молока зависит от его количества, начальной температуры и материала, из которого изготовлена бутылочка.
- Для изменения настроек после включения подогревателя необходимо сначала отключить его. Измените настройку, после чего повторно включите устройство. Если изменить настройку позднее, чем через 20 секунд после включения подогревателя, он автоматически перейдет в режим поддержания температуры.

Кормление ребенка молоком

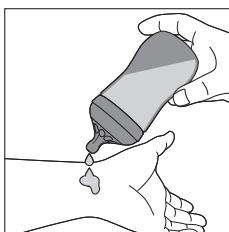
Выключите прибор, нажав кнопку включения/выключения, и извлеките бутылочку с молоком.



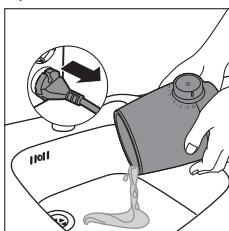
Примечание

- Если вы используете маленькую бутылочку, например бутылочку для молока объемом 60 мл, будьте аккуратны при извлечении бутылочки из горячей воды.

Прежде чем давать молоко ребенку, всегда проверяйте его температуру. Немного встряхните бутылочку и выпейте немнога капель молока на внутреннюю часть своего запястья.



После каждого использования подогреватель следует отключить от электросети и дать ему остывть. Для обеспечения гигиеничности удалите оставшуюся воду из подогревателя.



Повторное использование подогревателя детского питания для нагрева другой бутылочки

Если вы хотите подогреть молоко в другой бутылочке, дайте подогревателю остыть. Для ускорения этого процесса повторно наполните прибор свежей холодной водой. После включения прибора индикатор начнет мигать, означая, что нагрев начался.



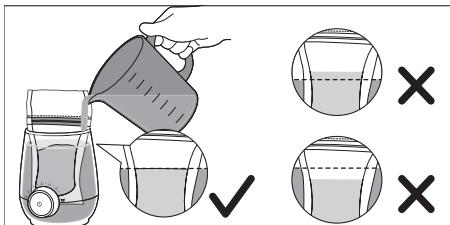
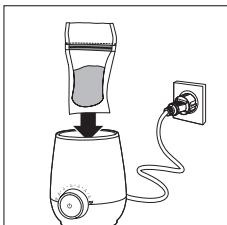
Примечание

- Если индикатор все еще горит ровным светом, это означает, что подогреватель детского питания все еще не остыл для нагрева следующей бутылочки. Отключите прибор и дайте ему остыть.

Подогрев пакета с молоком

Прочтите инструкции по эксплуатации пакета для молока, чтобы убедиться в его совместимости с подогревателем детского питания.

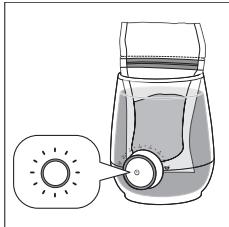
- 1 Поместите пакет с молоком в подогреватель. Налейте питьевой воды до уровня молока в бутылочке. Если вы греете много молока, наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.**



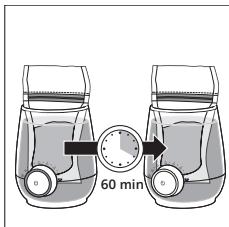
- 2 Выберите режим поддержания температуры / размораживания и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор. Материал пакета с молоком хорошо пропускает тепло и быстро нагревается, поэтому лучше всего выбрать этот режим.**



- 3** Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе подогрева.

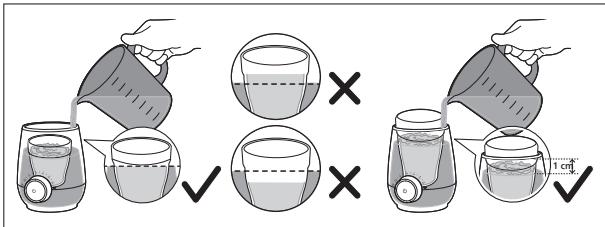
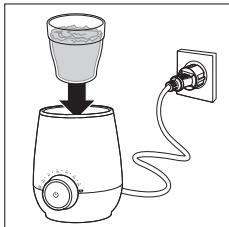


- 4** Когда индикатор загорится ровным светом, это означает, что молоко нагрелось; подогреватель детского питания автоматически перейдет в режим поддержания температуры.
- 5** Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время нагрева). Индикатор перестанет гореть.

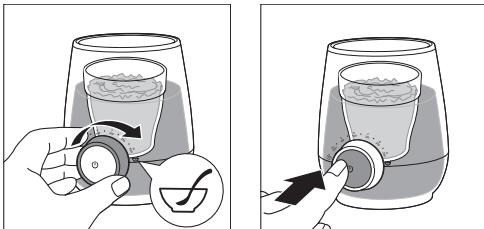


Теплое детское питание

- 1** Поставьте контейнер с детским питанием в подогреватель. Наполните прибор питьевой водой до уровня детской смеси в контейнере. Если вы греете много детской смеси (около 210 мл), наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.

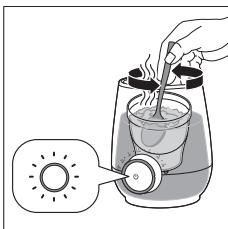


2 Выберите режим подогрева детского питания и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы начать нагрев.



3 Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе подогрева.

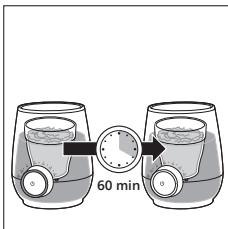
4 Поскольку детские смеси имеют разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для нагрева смеси до оптимальной температуры. Помешивайте смесь, пока баночка или контейнер находится в подогревателе детского питания. Для оптимального результата проверяйте температуру смеси во время подогрева.
↪ Будьте осторожны при помешивании баночки или контейнера; горячая вода может обжечь пальцы.



Примечание

- Если индикатор горит ровным светом, оставьте детское питание в приборе для подогрева. Помешайте детское питание и проверьте его температуру.

5 Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время нагрева). Индикатор перестанет гореть.



Кормление ребенка детским питанием

Выключите прибор, нажав кнопку включения/выключения, и извлеките контейнер или баночку с детским питанием из подогревателя.



Прежде чем давать детскую смесь ребенку, всегда проверяйте ее температуру. Немного помешайте смесь в контейнере или баночке и попробуйте ее, чтобы убедиться, что она не слишком горячая.



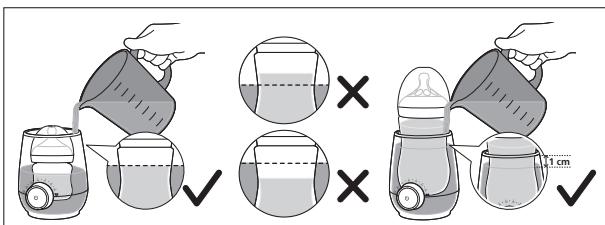
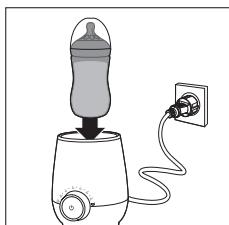
Повторное использование подогревателя для нагрева другого контейнера с детским питанием

Выполните действия, указанные в разделе "Теплое молоко"

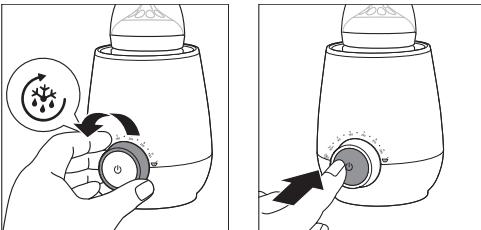
Поддержание температуры молока

В этом режиме встроенный датчик регулирует температуру нагрева для поддержания температуры или размораживания. Если молоко будет теплым, прибор будет поддерживать его оптимальную температуру.

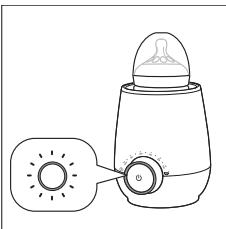
- 1 Поставьте бутылочку в подогреватель. Налейте питьевой воды до уровня молока в бутылочке. Если вы греете много молока, наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.**



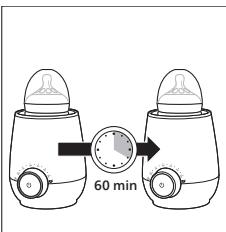
2 Выберите режим поддержания температуры / размораживания и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор.



3 Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе подогрева молока.



- 4** Когда индикатор загорится ровным светом, это означает, что молоко нагрелось; подогреватель детского питания будет поддерживать эту температуру молока.
- 5** Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время нагрева). Индикатор перестанет гореть.



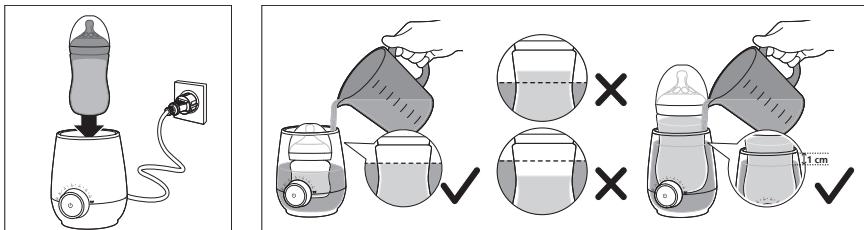
Примечание

- Время может варьироваться в зависимости от количества молока и его исходной температуры.

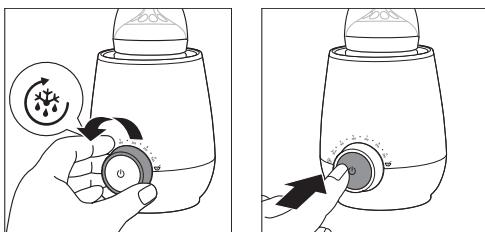
Размораживание молока

В этом режиме встроенный датчик регулирует температуру нагрева для поддержания температуры или размораживания. Если прибор определит наличие молока из холодильника, он сначала разморозит продукт до жидкого состояния, а затем подогреет его до необходимой температуры. Вы можете размораживать объем молока от 30 до 180 мл.

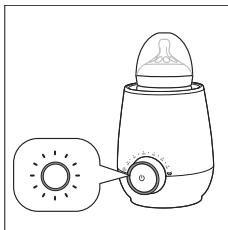
- 1 Поставьте бутылочку в подогреватель. Налейте питьевой воды до уровня молока в бутылочке. Если вы греете много молока, наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.



- 2 Выберите режим поддержания температуры / размораживания и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор.



- 3 Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе размораживания и подогрева молока.

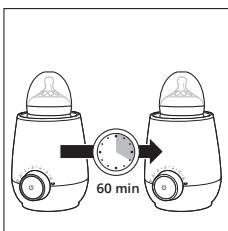


- 4 Поскольку замороженное молоко имеет разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для нагрева до оптимальной температуры. Если индикатор горит ровным светом, оставьте молоко в приборе для подогрева.

Примечание

- Например, на размораживание и подогрев 60 мл замороженного молока потребуется 45 минут. Время размораживания и нагревания может варьироваться в зависимости от количества молока и материала контейнера.

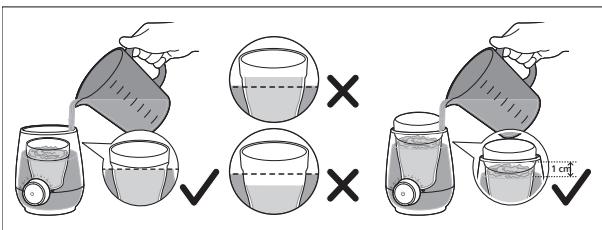
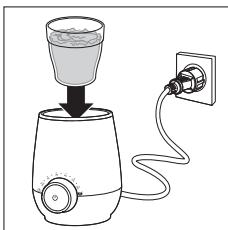
5 Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время размораживания и нагрева). Индикатор перестанет гореть.



Размораживание детского питания

В этом режиме встроенный датчик регулирует температуру нагрева для поддержания температуры или размораживания. Если поместить в прибор замороженное детское питание, подогреватель разморозит его. После этого отключите подогреватель и переключите его в режим детского питания для подогрева до нужной температуры.

1 Поставьте контейнер с детским питанием в подогреватель. Наполните прибор питьевой водой до уровня детской смеси в контейнере. Если вы греете большую порцию детского питания, наполните прибор водой, оставив примерно 1 см до его верхней части.



2 Выберите режим поддержания температуры / размораживания и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить прибор.



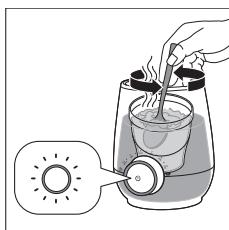
- 3** Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе размораживания детского питания.
- 4** Поскольку замороженные детские смеси имеют разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для размораживания. Помешайте детскую смесь, когда она начнет размораживаться.

Будьте осторожны при помешивании баночки или контейнера; горячая вода может обжечь пальцы.

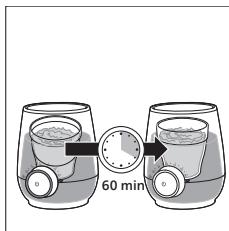


Примечание

- Например, на размораживание 180 мл детской смеси потребуется 60 минут. Время размораживания может варьироваться в зависимости от количества детской смеси и материала контейнера.



- 5** Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут. Индикатор перестанет гореть.



- 6** После этого выберите режим детского питания и нажмите кнопку питания, чтобы начать подогрев смеси.



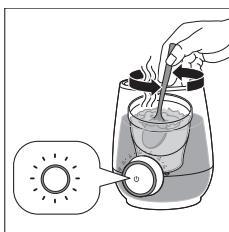


Примечание

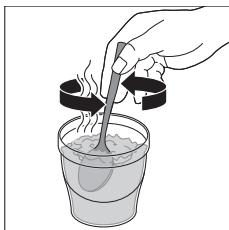
- Убедитесь, что подогреватель отключен, и только затем поверните регулятор в режим детского питания. Это единственный способ включить режим детского питания.

- 7 Индикатор начнет мигать, означая, что прибор находится в процессе подогрева детской смеси.
- 8 Поскольку детские смеси имеют разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для нагрева. Мешайте детскую смесь во время подогрева. Для оптимального результата проверяйте температуру смеси во время подогрева.

Будьте осторожны при помешивании баночки или контейнера; горячая вода может обжечь пальцы.



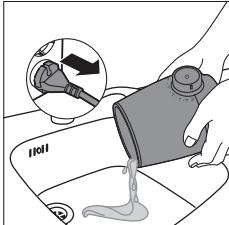
- 9 Подогреватель детского питания автоматически отключится примерно через 60 минут (включая время нагрева). Индикатор перестанет гореть.



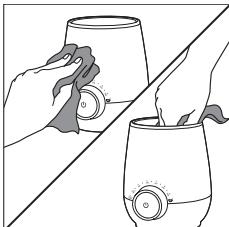
Очистка и удаление накипи

Очистка

- 1 Отключите прибор от сети и дайте ему остить.
- 2 Вылейте воду со стороны боковой части прибора, чтобы она не попала на регулятор и главный разъем питания.



- 3 Протрите прибор влажной тканью.
→ Не используйте абразивные и антибактериальные чистящие средства или химикаты для очистки подогревателя.



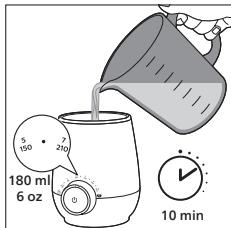
Примечание

- После использования подогревателя контейнеров с детским питанием убедитесь, что на дне прибора не осталось питательной смеси.

Очистка от накипи

Для продолжительной и эффективной работы рекомендуется проводить очистку подогревателя от накипи **каждые четыре недели**.

Для очистки от накипи смешайте в приборе 60 мл белого уксуса со 120 мл холодной воды. Включите прибор, выберите режим подогрева молока, выбрав количество молока не свыше 180 мл, а затем запустите прибор на 10 минут. Не выливайте раствор из подогревателя, пока вся накипь не растворится.



Примечание

- Можно также использовать средства для удаления накипи на основе лимонной кислоты.
- Не используйте другие виды средств для удаления накипи.

Слейте раствор и тщательно промойте подогреватель детского питания водой. Если после промывания следы накипи все еще видны, повторите процедуру очистки от накипи.

Утилизация



Этот символ означает, что данные электротехнические изделия запрещено утилизировать вместе с обычным бытовым мусором.

Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических изделий.

Поддержка

Все сведения о продукте, например, раздел часто задаваемых вопросов, см. на веб-странице www.philips.com/support.

Поиск и устранение неисправностей

В данной главе приведены проблемы, которые наиболее часто возникают при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

Проблема	После включения подогревателя детского питания индикатор быстро мигает, а затем гаснет.
Причина	<ul style="list-style-type: none">Слишком холодная или горячая вода в подогревателе.Сработала защита от выкипания.
Решение	<ul style="list-style-type: none">Отключите прибор и вытащите вилку из розетки электросети. Дайте прибору остыть в течение нескольких минут. Наполните его свежей водой комнатной температуры.Подогреватель автоматически отключится, если в нем нет или недостаточно воды. Отключите прибор и вытащите вилку из розетки электросети. Дайте ему остыть. Налейте в него достаточно свежей воды комнатной температуры.Наполните подогреватель водой до уровня молока. Если вы греете много молока, наполните прибор, оставив примерно 1 см до его верхней части. Подогреватель детского питания снова готов к работе.
Проблема	Молоко слишком горячее.
Причина	<ul style="list-style-type: none">Вы греете молоко в пакете либо выбрали неверный режим.Возможно, вы налили в подогреватель для бутылочек слишком много воды.
Решение	<ul style="list-style-type: none">Вводите значение количества молока, а не объем бутылочки.Если вы греете молоко в пакете, выберите режим поддержания температуры / размораживания.Наполните подогреватель водой до уровня молока. Если вы греете много молока, наполните прибор, оставив примерно 1 см до его верхней части. Подогреватель детского питания снова готов к работе.
Проблема	Молоко не нагрелось.
Причина	<ul style="list-style-type: none">Вы выбрали неверный режим, используете силиконовую бутылочку или налили в подогреватель теплую воду.Возможно, вы налили в подогреватель для бутылочек слишком мало воды.Возможно, вы поместили бутылочку в подогреватель после включения прибора.
Решение	<ul style="list-style-type: none">Поставьте бутылочку в подогреватель. Наполните подогреватель детского питания свежей водой комнатной температуры. Наполните подогреватель водой до уровня молока. Если вы греете много молока, наполните прибор, оставив примерно 1 см до его верхней части. Вводите значение количества молока, а не объем бутылочки. Нажмите кнопку, чтобы начать нагрев.Если вы используете силиконовую бутылочку, введите значение количества молока, а не объем бутылочки. После того как индикатор начнет гореть ровным светом, подождите 3–4 мин для нагрева молока.Не наливайте в подогреватель теплую воду.

Проблема	После включения подогревателя детского питания индикатор горит ровным светом, но не мигает.
Причина	<ul style="list-style-type: none"> Подогреватель все еще слишком нагрет, чтобы начать подогрев следующей бутылочки. Скорее всего, вы только что закончили подогрев предыдущей бутылочки. Выключите прибор и дайте ему остить.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> Для ускорения этого процесса повторно наполните прибор свежей холодной водой. После включения прибора индикатор начнет мигать, означая, что нагрев начался.
Проблема	Весь индикатор мигает при нагреве детского питания.
Причина	<ul style="list-style-type: none"> Поскольку детские смеси имеют разную консистенцию, прибор не может точно определить, какое время необходимо для нагрева смеси до оптимальной температуры.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> Помешивайте смесь, пока баночка или контейнер находится в подогревателе детского питания. Для оптимального результата проверяйте температуру смеси во время подогрева.
Проблема	Я нагреваю одно и то же количество молока, однако время нагрева отличается.
Причина	<ul style="list-style-type: none"> Время нагрева различается в зависимости от изначальной температуры воды и молока. Если молоко хранилось в холодильнике, процедура его нагрева займет больше времени. Если вода в подогревателе будет теплой или горячей, нагрев молока займет больше времени. Датчик адаптирует температуру нагрева во избежание перегрева молока.
Решение	<ul style="list-style-type: none"> Чтобы обеспечить одинаковое время хранения, убедитесь, что в подогреватель наливается достаточное количество свежей воды комнатной температуры.



Подогреватель бутылочек SCF358

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД,
Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО «ФИЛИПС»,
Россия, Москва, ул. Сергея Макеева, 13, тел. +7 495 961 1111

220-240 В, 50/60 Гц, 400 Вт

Для бытовых нужд

Сделано в Китае

Класс защиты от поражения электрическим током: Класс I

Условия эксплуатации:

Температура: +5 °C - +35 °C

Относительная влажность: 15 % - 93 %

Условия хранения стандартные при нормальных значениях климатических
факторов внешней среды.

Мундарича

Мұхим	163
Муқаддима	165
Шарҳи умумӣ	166
Шарҳи маҳсулот	166
Тавсифи танзимот	167
Шири гарм	168
Ба кӯдаки худ шир дихед	170
Дарҳол шишагармкунакро барои шишаи дигар дубора истифода баред	171
Халтаи шири гарм	171
Ғизои гарми кӯдак	172
Ба кӯдаки худ ғизои кӯдакро дихед	174
Дарҳол шишагармкунакро барои зарфи дигари ғизои кӯдакон истифода баред	174
Шири гарм нигоҳ доред	174
Яхбарории шир	176
Яхбарории ғизои кӯдак	177
Тозакунӣ ва ғаштозакунӣ	180
Тозакунӣ	180
Тозакунии кафк	181
Истифодаи дубора	181
Дастгирӣ	181
Дарёфти мушкилот	182

Пеш аз истифода бурданы дастгоҳ ин дастурамали истифодабарандаро бодиқат хонед ва барои истинод дар оянда захира кунед.

Хатар

- Ҳеч гоҳ сим, васлаки барқӣ ё дастгоҳро ба об ё дигар моеъ ғарқ накунед.

Огоҳӣ

- Дастгоҳро танҳо дар дохили бино истифода баред.
- Нагузоред, ки сими барқӣ дар канори миз ё болои мизи корӣ, овезон шавад. Сими барзиёдро дар пойгоҳи гармкунак барои шиша нигоҳ доред.
- Сими барқро аз сатҳи гарм дур нигоҳ доред.
- Таҷҳизотро танҳо ба васлаки девории заминӣ пайваст кунед. Ҳамеша боварӣ ҳосил кунед, ки сими барқ ба васлаки деворӣ дуруст ҷойгир карда шудааст.
- Пеш аз пайваст кардани дастгоҳ, тафтиш кунед, ки шиддати дар поёни дастгоҳ нишондодашуда ба шиддати маҳаллӣ мувофиқат меқунад.
- Агар ба Шумо сими дарозкуниро истифода бурдан лозим бошад, боварӣ ҳосил кунед, ки он сими дарозкуни заминӣ буда, ҳадди ақсал 13 ампер аст.
- Агар васлак, сими барқӣ ё худи дастгоҳ осеб дида бошад, дастгоҳро истифода набаред. Агар сими барқӣ хароб шуда бошад, шумо бояд онро бо Philips, маркази хидматрасонии Philips ё шахсони ба ин монанди таҳассусӣ иваз намоед, то хатар пешгирий карда шавад.
- Асбобро дар наздикии гази гармкунанда ё плитай барқӣ ё дар танӯри тафсон нагузоред.
- Ин дастгоҳ метавонад аз ҷониби шахсони дорои қобилияти ҷисмонӣ, ҳассосӣ ё ақлӣ ё таҷрибаи кофӣ ва дониш надошта истифода бурда шавад, агар ба онҳо назорат ё дастур оид ба истифодай бехатарии дастгоҳ дода шуда бошад ва онҳо хатарҳои марбутро фаҳманд.

- Даастгоҳи мазкурро қӯдакони аз 8 сола ва боло истифода бурдан метавонанд, агар ба онҳо назорат ё даастур оид ба истифодаи бехатари даастгоҳ дода шуда бошад ва агар онҳо хатарҳои марбутро дарк кунанд. Қӯдакон набояд тозагӣ ва нигоҳубинро анҷом диҳанд, агар онҳо аз 8-сола қалонтар бошанд ва аз ҷониби қалонсолон назорат карда нашаванд. Даастгоҳ ва сими онро аз дастрасии қӯдакони то 8 -сола нигоҳ доред.
- Қӯдакон набояд бо даастгоҳ бозӣ кунанд.
- Ба сими барқӣ об нарезед.
- Даастгоҳро танҳо тавре ки дар даастури корбар тавсиф шудааст, истифода баред, то осеб бинобар истифодаи нодуруст пешгирий карда шавад.
- Таҷҳизотро пешакӣ гарм накунед.
- Дар гармкунак танҳо шишии пурра ҷамъшуда бо сарпӯш ва танҳо пеш аз рехтани об ҷойгир кунед.
- Боварӣ ҳосил кунед, ки пеш аз фурӯзон кардани гармкунаки ҳӯроки қӯдак обро илова кардед.
- Оби ҷӯш метавонад боиси сӯхтани ҷиддӣ гардад. Ҳангоме ки гармкунаки ҳӯроки қӯдак оби ҷӯш дорад, боэҳтиёт бошед.
- Қабатҳои кушодаи даастгоҳ ҳангоми истифода ва баъд аз он гарм шуда метавонанд.
- Ҳангоме ки даастгоҳ оби ҷӯш дорад, даастгоҳро аз як ҷо ба ҷои дигар нағузаронед.
- Вақте ки ҳӯрок ё шир ба ҳарорати зарурӣ расидааст, шиша ё контейнерро аз гармкунаки ҳӯроки қӯдак хориҷ кунед. Агар онро дар гармкунак монед, гизои қӯдакон ё шир гарм шуданро идома медиҳад.

Огоҳӣ

- Даастгоҳ барои истифода дар хона ва дигар шароити шабеҳ пешбинӣ шудааст, аз ҷумла: дар ошхонаҳо барои қормандони мағозаҳо, оғисҳо ва ҷойҳои шабеҳ; дар ҳоҷагиҳои деҳот; дар меҳмонхонаҳо, меҳмонхонаҳо ва дигар ҷойҳои шабеҳ барои истифодаи меҳмонон; дар меҳмонхонаҳои хурд барои истифода аз ҷониби меҳмонон.

- Ғизо набояд барои муддати дароз гарм карда шавад.
- Пеш аз он ки ба кӯдак ғизо диҳед, ҳамеша ҳарорати ҳӯрокро тафтиш қунед. Шишаро каме ларзонед ва чанд қатра ширро ба даруни дастатон резед. (Дастурҳоро дар фасли " Ба кӯдакатон шир диҳед " риоя қунед.)
- Ҳангоми истифода набурдани дастгоҳ онро барқ ҷудо қунед.
- Сатҳи унсури гармидиҳӣ пас аз истифода ба гармии боқимондаро нигоҳ медорад.
- Пеш аз тоза кардан дастгоҳро хунук қунед.
- Барои пешгирий кардани осеби бебозгашт ба дастгоҳ, қоидаҳои тозакунӣ аз қарахшро иҷро қунед.
- Кӯшиш нақунед, ки дастгоҳро худатон қушиод ё таъмир қунед. Бо Маркази Хидматрасонии Истеъмолкунандагони Philips дар кишвари ҳуд тамос гиред (ниг www.philips.com/support).

Рамзи санаи истеҳсолот YYWW дар утоқи нигоҳдории ноқилҳо дар пойгоҳи гармқунаки шиша ҷойгир аст.

Майдонҳои электромагнитӣ (EMF)

Ин дастгоҳи Philips ба ҳама стандартҳо ва қоидаҳои амалкунанда оид ба таъсири майдонҳои электромагнитӣ мувофиқат мекунад.

Муқаддима

Шуморо барои ҳарид табрик мегӯем ва ба Philips Avent ҳуш омадед! Барои пурра истифода бурдан аз дастгирии пешниҳодкардаи Philips Avent, маҳсулоти ҳудро дар www.philips.com/welcome сабти ном қунед.

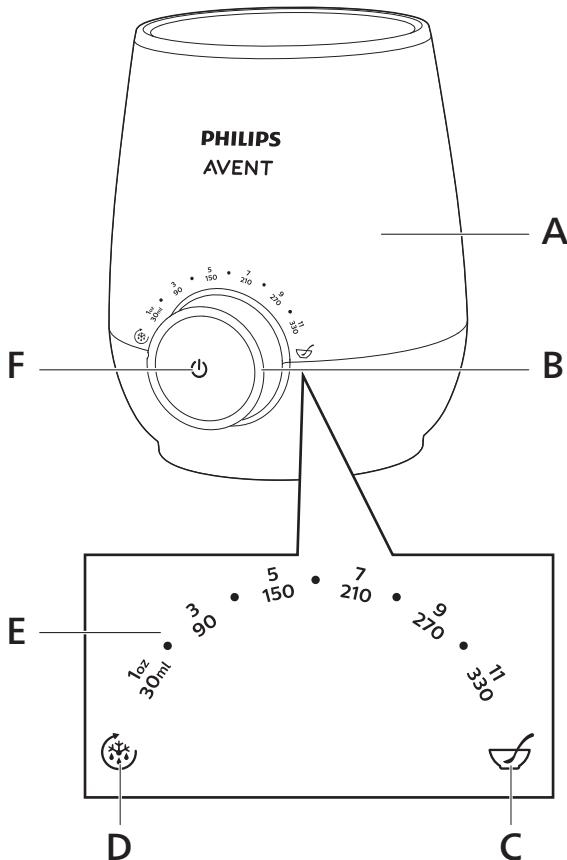
Бо ин шишагармқунак, Шумо метавонед ширро дар шишаҳои Philips Avent ва дигар шишаҳои маъмултарин ва ғизои кӯдаконаро дар зарфҳо гарм ва яхбарорӣ қунед.

Ин гармқунаки ҳӯроки кӯдакон барои гармқунии мулоими шир пешбинӣ шудааст. Аз ин рӯ, оби гармқунандай ҳӯроки кӯдакон ҳеч гоҳ ба ҳарорати ҷӯшон намерасад. Ҳар як танзимоти гармидиҳӣ барои гарм кардани миқдори гуногуни шир барномарезӣ шудааст. Барои иҷрои беҳтар, боварӣ ҳосил қунед:

1. Шишаро ба гармқунаки ҳӯрок барои кӯдакон гузоред.
2. Бо оби тозаи ҳарорати хонагӣ то сатҳи шир пур қунед
3. Ҳачми ширро интиҳоб қунед ва тугмаи фаъол/ҳомӯшро паш қунед.

Шарҳи умумӣ

Шарҳи маҳсулот



A	Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон	D	Танзимоти гармӣ/яхбарориро нигоҳ доред
B	Нишондиҳандай пешравӣ	E	Танзими ҳаҷми шир
C	Танзимоти гармкуни физои кӯдакон	F	Тугмаи фурӯзон/хомӯш

Тавсифи танзимот

- Ин танзимотро барои гарм кардани шири ҳарорати хонагӣ ё ҳарорати яхdon интихоб кунед.
- Ҳаҷми шире, ки меҳоҳед гарм кунед, интихоб намоед. Шумо метавонед аз 30 то 330 ml муқаррар кунед.
Гармкунақи ҳӯрок барои қӯдакон ширро ба ҳарорати дилҳоҳ гарм мекунад. Ҳангоме ки тамоми нишондиҳандаи раванд фаъол аст, шир барои ҳӯрондан омода аст. Агар шумо ҳоҳед, ки шир гармтар бошад, шишаро дар дастгоҳ нигоҳ доред, то он даме ки ҳарорати дилҳоҳ ба даст оваред. Пеш аз он ки ба қӯдак ғизо диҳед, шишаро бароред ва ҳарорати ширро тафтиш кунед. Шумо инчунин метавонед шишаро дар дастгоҳ гарм нигоҳ доред ва он пас аз тақрибан 60 дақиқа ҳудкор ҳомӯш мешавад.
- Ҳарорати ширро бо пошидани чанд қатра ба даруни банди дастатон тафтиш кунед. Шир метавонад ба шумо сард бошад, аммо барои қӯдаки навзод хеле гуворо ҳоҳад буд. Таҳқиқот нишон медиҳанд, ки аксари қӯдакон ширеро қабул мекунанд, ки нисбат ба ҳарорати бадан сардтар аст.
- Ин танзимотро барои гарм кардани ҳӯроки қӯдакон интихоб кунед.
- Барои натиҷаи беҳтарин, ғизои қӯдакро ҳангоми гармкуни омехта кунед.
- Сенсори дарунсоҳт ҳолати гармкуниро барои гарм нигоҳ доштан ё ях об кардан танзим мекунад.
- Агар ғизо / шири қӯдак гарм бошад, он тадриҷан гарм карда мешавад ва дар ҳарорати дуруст нигоҳ дошта мешавад.
- Агар шир ях бошад, он то ҳолати моеъ об шуда, сипас то ҳарорати мувофиқ гарм мешавад. Шумо метавонед ширро аз 30 то 180 ml об кунед.
- Агар ҳӯроки қӯдак ях бошад, он об карда мешавад. Баъд аз ин, гармкунақи ҳӯрок барои қӯдаконро ҳомӯш кунед ва ба танзимоти ғизои қӯдакон равед, то ҳӯроки қӯдаконро гарм кунед.
- Барои гарм кардани халтаи шир ин танзимотро интихоб кунед. Маводи халтаи шир гармиро хеле зуд интиқол медиҳад.



Ҳаҷми шир



Гармкуни ғизои қӯдакон



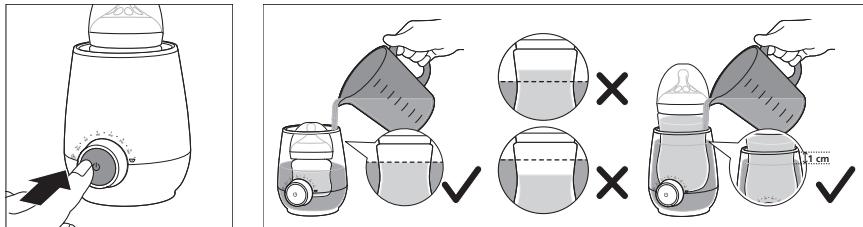
Гарм нигоҳ доштан/яхро об кардан

Вақте ки тамоми нишондиҳандаи пешрафт фурӯзон аст, вале дурахш намекунад, шир барои хӯрдан омода аст. Ҳангоми гарм шудани шир кӯдаки худро ғизо дихед. Пас аз хунук шудан ширро аз нав гарм нақунед, зоро дар он бактерияҳо инкишоф ёфта метавонанд.

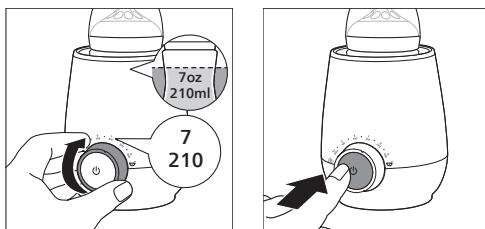
Барои ғизои кӯдакона, бинобар тағирёбии мувофиқати ғизои кӯдакон, дастгоҳ дақиқ муайян карда наметавонад, ки ғизои кӯдак то кай гарм карда шавад. Вақте ки ҳамаи нишондиҳандаҳои пешрафт фурӯзон астанд, аммо ҷашмак намезананд, ғизои кӯдакро дар дастгоҳ барои гармкунни минбаъда нигоҳ доред. Ғизои кӯдакро дар ҳоле ки кӯза ё контейнер дар гармкунаки хӯрок барои кӯдакон аст, омехта кунед. Барои ба даст овардани натиҷаи беҳтарин, ҳарорати онро ҳангоми гармшавӣ тафтиш кунед.

Шири гарм

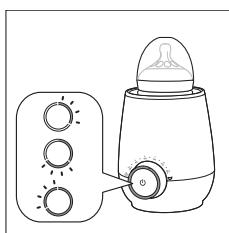
- 1 Шишаро дар шишагармкунак ҷойгир кунед. Бо оби нӯшокӣ то сатҳи шир пур кунед. Агар Шумо миқдори зиёди шир дошта бошед, масалан 210 ml, бо об тақрибан 1 см поёнтар аз баландии шишагармкунак пур кунед.



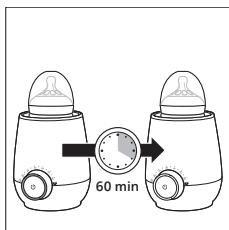
- 2 Дар асоси ҳачми шир танзимоти дилҳоҳро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед.



- 3 Нишондиҳандаи пешрафт тадриҷан дурахшанда мешавад, то пешрафти гармшавии ширро нишон дихад.



- 4** Вақте ки тамоми нишондиҳандаи пешрафт пайваста фурӯзон мешавад, шир барои гирифтан омода аст ва шишагармкунак ба таври худкор ба речай гарминигоҳдорӣ мегузарад.
- 5** Шишагармкунак тақрибан пас аз 60 дақиқа, аз ҷумла вақти гармкунӣ ба таври худкор ҳомӯш мешавад. Нишондиҳандаи пешрафт ҳомӯш мешавад.



Маслиҳат

- Агар шумо ҳоҳед, ки шир гармтар бошад, пас аз фурӯзон шудани тамоми нишондиҳандаи пешрафт, шишаро дар дастгоҳ нигоҳ доред, то он даме ки ҳарорати дилҳоҳаш расад.
- Агар Шумо шишаи силикониро истифода баред, барои гарм кардани шир вақти бештар лозим аст. Пас аз фурӯzon шудани тамоми нишондиҳандаи пешрафт онро дар шишагармкунак 3–4 дақиқа нигоҳ доред.

Танзимоти тавсияшаванд ба ҷарӣ зарфҳои гуногун

Контейнер	Танзимоти тавсияшаванд
Пластикӣ	Танзими ҳаҷми шир
Шиша	Танзими ҳаҷми шир
Силикон	Танзими ҳаҷми шир + 3-4 дақиқа
Халтаи шир	Танзимоти гармӣ/яҳбарориро нигоҳ доред

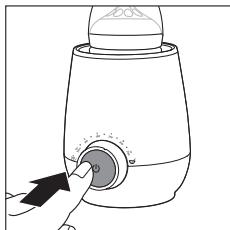


Шарҳ

- Вақти гарм кардани шир аз ҳаҷм, ҳарорати ибтидоии шир ва об ва навъи шишаи шир вобаста аст.
- Агар шумо ҳоҳед, ки танзимотро пас аз фурӯzon кардани гармкунак таъғир дихед, шумо бояд аввал гармкунаки ҳӯрок барои кӯдаконро ҳомӯш кунед. Танзимотро иваз кунед ва дубора дастгоҳро фурӯzon кунед. Тағир додани танзим дар ҳоле ки гармкунаки ҳӯрок барои кӯдакон аллакай 20 сония ё бештар фурӯzon аст, он ба таври худкор ба ҳолати гарм нигоҳ доштан мегузарад.

Ба күдаки худ шир диҳед

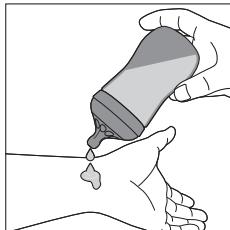
Тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед, то дастгоҳро хомӯш кунед ва шишай ширро берун кунед.



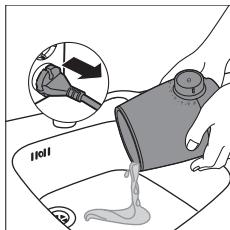
Шарҳ

- Агар Шумо шишай хурди ширро истифода баред, ба монанди шишай шири 60 ml, ҳангоми баровардани шиша, аз оби гарм эҳтиёт шавед.

Пеш аз он ки ба кӯдак ғизо диҳед, ҳамеша ҳарорати ширро тафтиш кунед. Шишаро каме ларзонед ва чанд қатра ширро ба даруни дастатон резед.



Пас аз ҳар истифода, шишагармкунакро аз найчаи барқӣ чудо кунед ва онро хунук кунед. Бо сабабҳои беҳдоштӣ обро аз шишагармкунак хориҷ кунед.



Даръол шишагармкунакро барои шишай дигар дубора истифода баред

Агар, Шумо хоҳед шишай дигарро гарм кунед, бигзоред ки шишагармкунак хунук шавад. Барои суръат баҳшидан, ба гармкунаки ҳӯрок барои қӯдаконро бо оби тозаи хунук пур кунед.

Вақте ки Шумо шишагармкунакро фурӯзон мекунед, нишондиҳандаи пешрафт тадриҷан дурахшанда мешавад ва нишон медиҳад, ки дастгоҳ дубора гарм мешавад.



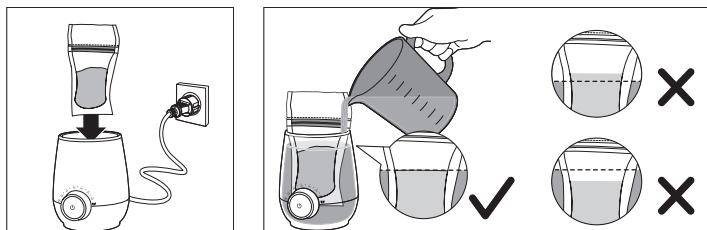
Шарҳ

- Агар нишондиҳандаи пешрафт фурӯзон бошад, вале дурахш накунад, шишагармкунак барои гарм кардани шишай дигар хеле гарм аст. Шишагармкунакро ҳомӯш кунед ва онро хунук кунед.

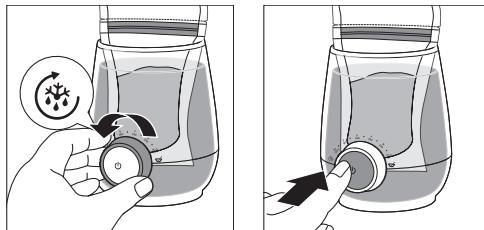
Халтаи ширни гарм

Дастурҳои халтаи ширни худро тафтиш кунед ва боварӣ ҳосил кунед, ки онро дар гармкунаки шиша гарм кардан мумкин аст.

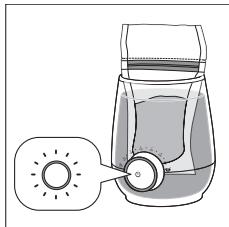
- 1 Халтаи ширро дар шишагармкунак ҷойгир кунед. Бо оби нӯшокӣ то сатҳи шир пур кунед. Агар шумо микдори зиёди шир дошта бошед, обро тақрибан 1 см поёntар аз баландии шишагармкунак пур кунед.



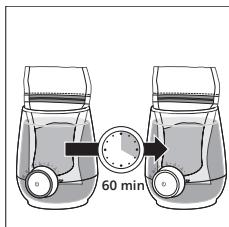
- 2 Танзими гарминигоҳдорӣ/яҳбарориро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/ҳомӯшро барои фаъолшавӣ пахш кунед. Маводи халтаи шир гармиро хеле зуд интиқол медиҳад, аз ин рӯ беҳтар аст, ки ин танзимотро истифода баред.



- 3** Нишондиҳандаи пешрафт дурахшанда мешавад, то нишон диҳад, ки он дар ҷараёни гармкунӣ аст.

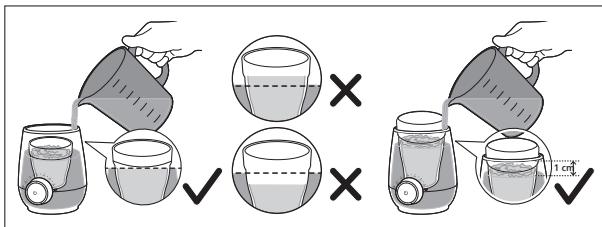
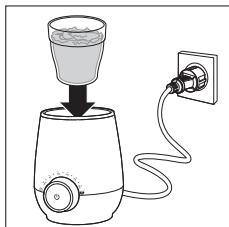


- 4** Вақте ки тамоми нишондиҳандаи пешрафт пайваста фурӯзон мешавад, шир барои гирифтан омода аст ва шишагармкунак ба таври худкор ба речай гарминигоҳдорӣ мегузарад.
- 5** Шишагармкунак тақрибан пас аз 60 дақиқа, аз ҷумла вақти гармкунӣ ба таври худкор ҳомӯш мешавад. Нишондиҳандаи пешрафт ҳомӯш мешавад.

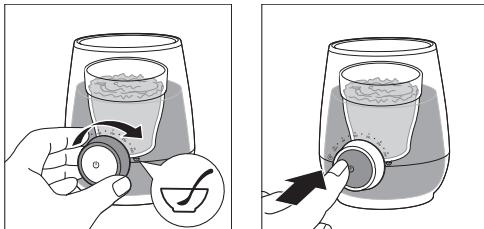


Ғизои гарми қӯдак

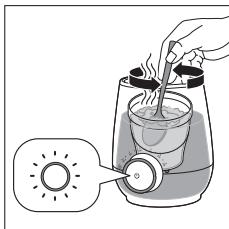
- 1** Зарфи ғизои қӯдакро дар шишагармкунак ҷойгир кунед. Бо оби нӯшокӣ то сатҳи ғизои қӯдак пур кунед. Агар Шумо миқдори зиёди ғизои қӯдакон дошта бошед, масалан, 210 ml, бо об то тақрибан 1 см поёнтар аз баландии шишагармкунак пур кунед.



- 2** Танзимоти гармкунни ғизои кӯдакро интихоб кунед ва тугмаи фъюл/хомӯшро пахш кунед.



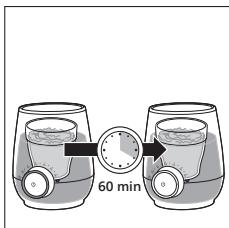
- 3** Нишондиҳандаи пешрафт дурахшанд мешавад, то нишон диҳад, ки он дар ҷараёни гармкуни аст.
- 4** Бинобар тағирёбии мувофиқати ғизои кӯдакон, дастгоҳ дақиқ муайян карда наметавонад, ки ғизои кӯдак то кай гарм карда шавад. Ғизои кӯдакро дар ҳоле ки кӯза ё контейнер дар гармкунаки хӯрок барои кӯдакон аст, омехта кунед. Барои натиҷаи беҳтарин, ҳарорати онро ҳангоми гарм кардан санҷед.
→ Эҳтиёт бошед, ки ҳангоми омехта кардани зарф ё кӯза ангуштонатонро насӯзонед.



Шарҳ

- Вақте ки тамоми нишондиҳандаи пешрафт пайваста фурӯзон мешавад, ғизои кӯдакро барои гарм кардани минбаъда дар дастгоҳ нигоҳ доред. Ғизои кӯдакро омехта кунед ва ҳарорати онро тафтиш кунед.

- 5** Шишагармкунак тақрибан пас аз 60 дақиқа, аз ҷумла вақти гармкуни ба таври худкор ҳомӯш мешавад. Нишондиҳандаи пешрафт ҳомӯш мешавад.

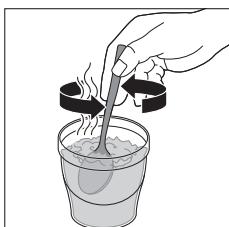


Ба күдаки худ ғизои күдакро дихед

Тугмаи фаъол/хомӯшро пахш кунед, то дастгоҳро хомӯш кунед ва зарф ё кӯзаро берун кунед.



Пеш аз он ки күдакро ғизо дихед, ҳамеша ҳарорати ғизои күдакро тафтиш кунед. Хӯроки күдакро дар зарф ё кӯза омехта кунед ва бичашед, то боварӣ ҳосил кунед, ки он хеле гарм нест.



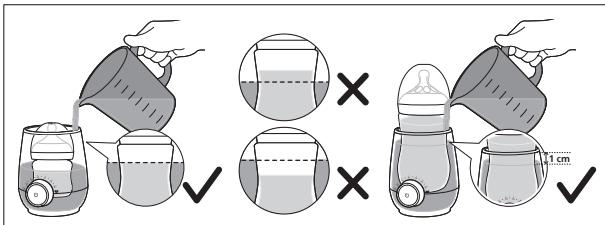
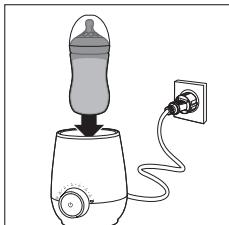
Дарҳол шишагармкунакро барои зарфи дигари ғизои күдакон истифода баред

Ҳамон амалҳоеро, ки дар бахши «Шири гарм» нишон дода шудааст, ичро кунед.

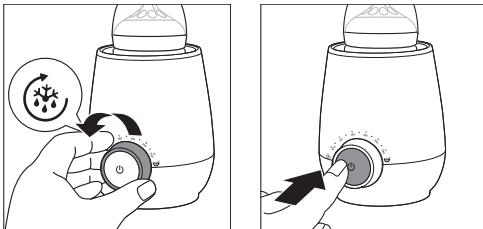
Шири гарм нигоҳ доред

Бо ин танзимот, сенсори дарунсоҳт намунаи гармидаҳӣ барои гарминигоҳдорӣ ё яхбарорӣ танзим меқунад. Агар шири гарм гузоред, он тадриҷан гарм мешавад ва дар ҳарорати лозима нигоҳ дошта мешавад.

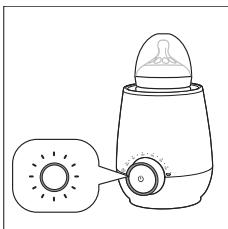
- 1 Шишаро дар шишагармкунак чойгир кунед. Бо оби нӯшокӣ то сатҳи шир пур кунед. Агар Шумо миқдори зиёди шир дошта бошед, обро тақрибан 1 см поёнтар аз баландии шишагармкунак пур кунед.**



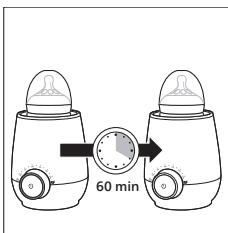
2 Танзими гарминигоҳдорӣ/яхбарориро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/хомӯшро барои фаъолшавӣ пахш кунед.



3 Нишондаҳандай пешрафт дурахшанда мешавад, он гоҳ ки шир гарм шуда истодааст.



- 4** Вақте ки тамоми нишондиҳандай пешрафт пайваста фурӯзон мешавад, шир барои гирифтан омода аст ва шишагармкунак ширро дар ин ҳарорат нигоҳ медорад.
- 5** Шишагармкунак тақрибан пас аз 60 дақиқа, аз ҷумла вақти гармкунӣ ба таври худкор ҳомӯш мешавад. Нишондиҳандай пешрафт ҳомӯш мешавад.



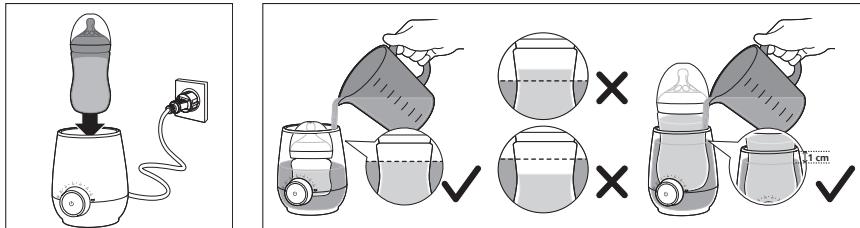
Шарҳ

- Вақт метавонад вобаста аз ҳаҷми шир ва ҳарорати ибтидой фарӯ кунад.

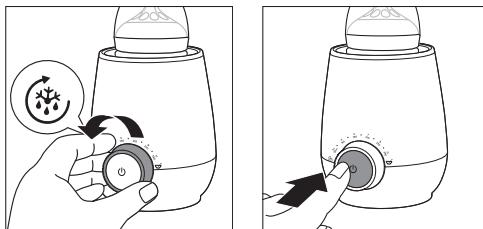
Яхбарории шир

Бо ин танзимот, сенсори дарунсоҳт намунаи гармидиҳӣ барои гарминигоҳдорӣ ё яхбарорӣ танзим меқунад. Агар Шумо ширни яхкардашударо гузоред, шишагармкунак ширро ба ҳолати моеъ яхбарорӣ меқунад ва сипас ба ҳарорати мувофиқ гарм меқунад. Шумо метавонед ширро аз 30 ml то 180 ml яхбарорӣ кунед.

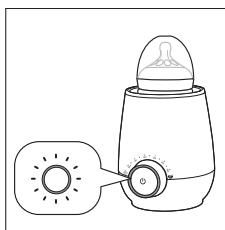
- 1 Шишаро дар шишагармкунак ҷойгир кунед. Бо оби нӯшокӣ то сатҳи шир пур кунед. Агар Шумо миқдори зиёди шир дошта бошед, обро тақрибан 1 см поёнтар аз баландии шишагармкунак пур кунед.



- 2 Танзими гарминигоҳдорӣ/яхбарориро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/хомӯшро барои фаъолшавӣ пахш кунед.



- 3 Нишондиҳандай пешрафт дурахшанда мешавад ва нишон медиҳад, ки шир яхбарорӣ ва гарм карда мешавад.

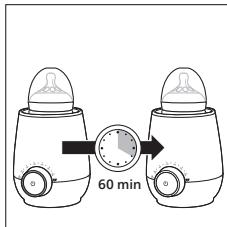


- 4 Аз сабаби фарқияти таркиби ширни яхкардашуда, дастгоҳ дақиқ муйаян кардани он, ки чӣ қадар бояд гарм карда шавад, имкон надорад. Вақте ки тамоми нишондиҳандай пешрафт пайваста фурӯзон мешавад, ширро барои гарм кардани минбаъда дар дастгоҳ нигоҳ доред.

≡ Шарх

- масалан, барои яхбарорӣ ва гарм кардани шишаи 60 ml шири яхкардашуда, 45 дақиҷа вакт лозим аст. Мӯҳлати яхбарорӣ ва гармкунӣ аз ҳаҷми шир ва маводи зарф вобаста аст аз ин рӯ метавонад дароztар ё кӯтоҳтар бошад.

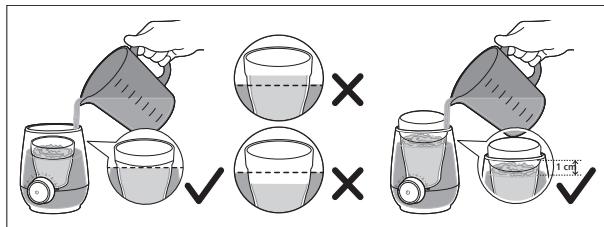
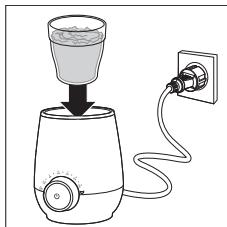
5 Шишагармкунак тақрибан баъд аз 60 дақиҷа ба таври худкор ҳомӯш мешавад, аз ҷумла бо вақти яхбарорӣ ва гармкунӣ. Нишондиҳандай пешрафт ҳомӯш мешавад.



Яхбарории ғизои қӯдак

Бо ин танзимот, сенсори дарунсоҳт намунаи гармидиҳӣ барои гарминигоҳдорӣ ё яхбарорӣ танзим мекунад. Агар Шумо ғизои яхкардаи қӯдакро гузоред, шишагармкунак ғизои қӯдакро яхбарорӣ мекунад. Пас аз ин, шишагармкунакро ҳомӯш кунед ва ба танзимоти ғизои қӯдакон муроҷиат кунед, то онро ба ҳарорати мувофиқ гарм кунед.

1 Зарфи ғизои қӯдакро дар шишагармкунак ҷойгир кунед. Бо оби нӯшоқӣ то сатҳи ғизои қӯдак пур кунед. Агар Шумо миқдори зиёди ғизои қӯдакон дошта бошед, аз баландии шишагармкунак тақрибан 1 см поёntар об пур кунед.



2 Танзими гарминигоҳдорӣ/яхбарориро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/ҳомӯшро барои фаъолшавӣ пахш кунед.



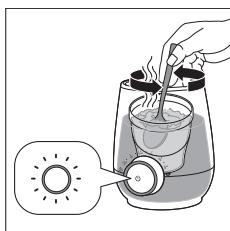
- 3** Нишондиңдан пешрафт дурахшанда мешавад ва нишон медиҳад, ки ғизои құдакон яхбарорй шуда истодааст.
- 4** Аз сабаби гуногуни таркиби хүреки яхкардаи құдакон, дастгоҳ аниқ муайян кардани он, ки чи қадар яхбарорй кардан лозим аст, имкон надорад. Вақте ғизои құдак ба яхбарорй шурӯъ мекунад, ғизои құдакро омехта кунед.

Эхтиёт бошед, ки ҳангоми омехта кардани зарф ё күза ангуштонатонро насызонед.

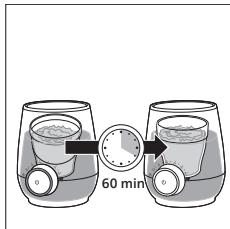


Шарх

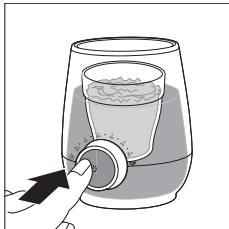
- масалан, барои яхбарории як күзаи 180 ml ғизои яхкардашудаи құдакон, 60 дақиқа вақт лозим аст. Мұхллати яхбарорй аз ҳацми ғизои құдакон ва маводи зарф вобаста аст, метавонад дарозтар ё күтоҳтар бошад.



- 5** Шишагармкунак тақрибан баъд аз 60 дақиқа ба таври худкор ҳомӯш мешавад. Нишондиңдан пешрафт ҳомӯш мешавад.



- 6** Пас аз он, танзимоти ғизои құдакро интихоб кунед ва тугмаи фаъол/ ҳомӯшро пахш кунед, то барои гарм кардани ғизои құдакон фаъол созед.

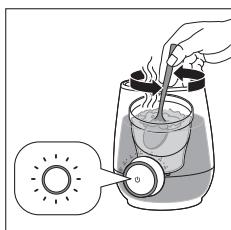


Шарх

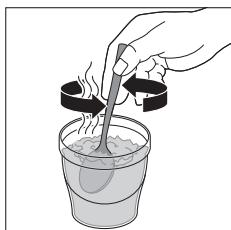
- Боварй ҳосил кунед, ки шишагармкунак пеш аз ба танзимоти ғизои қӯдакон тоб додани тугма хомӯш карда шудааст. Дар акси ҳол, танзимоти ғизои қӯдак наметавонад фаъол бошад.

- 7 Нишондиҳандай пешрафт дурахшанда мешавад ва нишон медиҳад, ки ғизои қӯдакон гарм мешавад.
- 8 Аз сабаби фарқияти таркиби ғизои қӯдакон, дастгоҳ дақиқ муайян кардани он, ки чӣ қадар бояд гарм карда шавад, имконият надорад. Ҳангоми гарм кардан ғизои қӯдакро омехта кунед. Барои натиҷаи беҳтарин, ҳарорати онро ҳангоми гарм кардан санҷед.

Эҳтиёт бошед, ки ҳангоми омехта кардани зарф ё кӯза ангуштонатонро насӯзонед.



- 9 Шишагармкунак тақрибан пас аз 60 дақиқа, аз ҷумла вақти гармкунӣ ба таври ҳудкор хомӯш мешавад. Нишондиҳандай пешрафт хомӯш мешавад.



Тозакунӣ ва ғаштозакунӣ

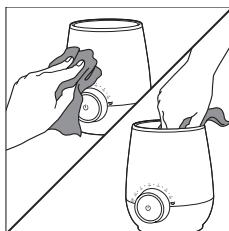
Тозакунӣ

- 1 Аз найчайи барқӣ чудо кунед ва онро хунук кунед.
- 2 Обро на ба пеш ё ба ақиб онро ба паҳлӯ резед, то об ба тугма ё сими асосӣ нарезад.



- 3 Бо матои тар тоза кунед.

↪ Барои тоза кардани шишагармкунак аз моёни шустушӯи абразивӣ, антибактериалий, маҳлулҳои кимиёвӣ ва асбобҳои тезро истифода набаред.



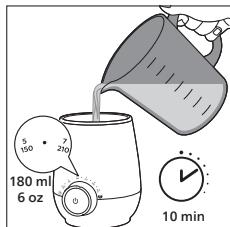
Шарҳ

- Агар Шумо шишагармкунакро барои гарм кардани ғизои кӯдакон истифода баред, боварӣ ҳосил кунед, ки дар поёни шишагармкунак ягон ғизои рехташуда боқӣ намондааст.

Тозакунии кафк

Тавсия дода мешавад, ки шишагармкунакро **ҳар чор ҳафта** аз ғаш тоза кунед, то он самаранок кор кунад.

Барои тоза кардан аз карахш, 60 ml сиркои сафедро бо 120 ml унсия оби хунук омехта кунед. Фурӯзон ва танзимоти гармкуни ширро барои таркиби зери 180 ml интихоб кунед ва бигзоред, ки дастгоҳ 10 дақиқа кор кунад. Маҳбулуро дар шиша гармтар кунед, то даме ки тамоми карахш пароканда шавад.



Шарҳ

- Шумо инчунин метавонед ғаштозакуниро дар асоси кислотаи лиму истифода баред.
- Дигар намуди маҳбулҳои тозакунанда аз карахшро истифода набаред.

Гармкунаки хӯрок барои кӯдаконро холӣ кунед ва дарунро бодиқат бишӯед. Агар Шумо то ҳол боқимондаи ғашро мебинед, тартиби ғаштозакуниро такрор кунед.

Истифодаи дубора



Ин рамз маънои онро дорад, ки маҳсулоти электрикӣ бояд дар якҷояй бо партовҳои oddies хонагӣ ҷойгир карда нашаванд.

Қоидаҳои кишвари худро барои алоҳида ҷамъ кардани маҳсулоти электрикӣ риоя намоед.

Дастгирӣ

Барои маълумоти дастгирӣ оид ба ҳамаи маҳсулот, монанди саволҳои роич, лутфанд ба сомонаи www.philips.com/support ворид шавед.

Дарёфти мушкилот

Ин боб мушкилоти маъмультаринеро, ки шумо бо дастгоҳ дучор меоед, чамъбаст мекунад. Агар шумо наметавонед масъаларо бо маълумоти дар поён ҳал карда тавонед, бо Маркази Хидматрасонии Истеъмолкунандагон дар кишвари худ тамос гиред.

Мушкилот	Пас аз фурӯзон кардани гаргартунаки хӯрок барои кӯдакон, тамоми нишондиҳандаҳо зуд ҷашмак мезанад ва ҳомӯш мешавад.
Сабаб	<ul style="list-style-type: none">Ҳарорати оби гармкунандаи хӯрок барои кӯдакон аз ҳад гарм ё хеле ҳунук аст.Муҳофизати ҳушкшавӣ фаъол аст.
Роҳи ҳал	<ul style="list-style-type: none">Ҳомӯш кунед ва аз найчай барқӣ ҷудо кунед. Бигзор он барои якчанд дақиқа ҳунук шавад. Боварӣ ҳосил кунед, ки онро бо оби тоза дар ҳарорати хонагӣ пур кардед.Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон ба таври ҳудкор ҳомӯш мешавад, агар он фурӯзон бошад ва дар он об набошад ё оби кофӣ набошад. Ҳомӯш кунед ва аз барқӣ ҷудо кунед. Бигзор аввал ҳунук шавад. Боварӣ ҳосил кунед, ки онро бо оби кофии тозаи ҳарорати хонагӣ пур кардед.Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон бо об то сатҳи шир пур кунед. Агар шумо миқдори зиёди шир барои гарм кардан дошта бошед, тақрибан то 1 см поёнтар аз болои гармкунаки хӯрок барои кӯдакон пур кунед. Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон боз барои истифода омода аст.
Мушкилот	Шир хеле гарм аст.
Сабаб	<ul style="list-style-type: none">Шояд шумо танзимоти нодурустро интихоб кардаед ё ҳалтаи ширро истифода мебаред.Шояд шумо оби гармкунаки хӯрок барои кӯдаконро аз ҳад зиёд пур кардаед.
Роҳи ҳал	<ul style="list-style-type: none">Танзимоти ҳаҷми ширро аз рӯи ҳаҷми шир интихоб кунед, на ба андозаи шиша.Агар шумо ҳалтаи ширро истифода баред, танзимоти гарм нигоҳ доштан/яхро об карданро интихоб кунед.Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон бо об то сатҳи шир пур кунед. Агар шумо миқдори зиёди шир барои гарм кардан дошта бошед, тақрибан то 1 см поёнтар аз болои гармкунаки хӯрок барои кӯдакон пур кунед. Гармкунаки хӯрок барои кӯдакон боз барои истифода омода аст.

Мушкилот	Шир ҳоло ҳам хунук аст.
Сабаб	<ul style="list-style-type: none"> Шояд Шумо танзимоти нодурустро интихоб кардаед, шишаи силиконро истифода мебаред ё шишагармкунакро бо оби гарм пур кардед. Шумо шояд гармкунаки хүрек барои кӯдакон шишаро ба қадри кофӣ пур накардаед. Шояд шумо пас аз фурӯзон кардани гармкунаки хүрек барои кӯдакон шишаро дар гармкунак гузоштаед.
Роҳи ҳал	<ul style="list-style-type: none"> Шишаро ба гармкунаки хүрек барои кӯдакон гузоред. Гармкунаки хүрек барои кӯдаконро бо оби тозаи ҳарорати хонагӣ пур кунед. Гармкунаки хүрек барои кӯдакон бо об то сатҳи шир пур кунед. Агар шумо миқдори зиёди шир барои гарм кардан дошта бошед, тақрибан то 1 см поёнтар аз болои гармкунаки хүрек барои кӯдакон пур кунед. Танзимоти ҳаҷми ширро аз рӯи ҳаҷми шир интихоб кунед, на ба андозаи шиша. Барои оғози гармкуни тутгмаро пахш кунед. Агар шумо шишаи силикониро истифода баред, танзими ҳаҷми ширро дар асоси ҳаҷми шир интихоб кунед. Вақте ки тамоми нишондиҳандай пешрафт фаъол аст, 3–4 дақиқа интизор шавед, ки шир гарм шавад. Оби гармро истифода нақунед.
Мушкилот	Пас аз фурӯзон кардани гармкунаки хүрек барои кӯдакон, тамоми нишондиҳандажо фурӯзон астанд, аммо чашмак намезананд.
Сабаб	<ul style="list-style-type: none"> Гармкунаки хүрек барои кӯдакон барои гарм кардани як шишаи дигар ҳоло хеле гарм аст. Шояд шумо танҳо гарм кардани як шиша тамом кардаед. Хомӯш кунед ва онро хунук кунед.
Роҳи ҳал	<ul style="list-style-type: none"> Барои суръат баҳшидан, ба гармкунаки хүрек барои кӯдаконро бо оби тозаи хунук пур кунед. Вақте ки шумо гармкунаки хүрек барои кӯдакон фурӯзон мекунед, нишондиҳандай пешрафт тадриҷан пур мешавад ва ин нишон медиҳад, ки дастгоҳ боз гарм мешавад.
Мушкилот	Ҳангоми гарм кардани хүреки кӯдакон тамоми нишондиҳандай пешрафт медураҳшад.
Сабаб	<ul style="list-style-type: none"> Бинобар тағирёбии мувоғиқати ғизои кӯдакон, дастгоҳ дақиқ муайян карда наметавонад, ки ғизои кӯдак то кай гарм карда шавад
Роҳи ҳал	<ul style="list-style-type: none"> Ғизои кӯдакро дар ҳоле ки кӯза ё контейнер дар гармкунаки хүрек барои кӯдакон аст, омехта кунед. Барои ба даст овардани натиҷаи беҳтарин, ҳарорати онро ҳангоми гармшавӣ тафтиш кунед.

- Мүшкілот Ман ҳар дағға ҳамон миқдор ширро гарм мекунам, аммо вакти гарм кардани шир дигар аст.
- Сабаб
- Вакти гарм кардани шир аз ҳарорати ибтидои шир ва об вобаста аст.
 - Агар шир дар яхdon гузошта шуда бошад ва дар аввал хунук бошад, барои гарм кардани шир вакти зиёдтар лозим мешавад.
 - Агар оби даруни гармкунаки xұrok барои kұdакон гарм ё құшон бошад, барои гарм кардани шир вакти зиёдтар лозим аст. Сенсор намунаи гармидиқиро танзим мекунад, то аз ҳад зиёд гарм шудани шир пешгирий карда шавад.
- Роҳи ҳал
- Барои таъмини вакти гармшавии пайваста, боварй ҳосил кунед, ки гармкунаки xұrok барои kұdакон бо оби тозаи ҳарорати хонагй пур карда шудааст.

Mazmuny

Möhüm	186
Giriş	188
Umumy beýany	189
Önüme umumy syn	189
Sazlamalaryň düşündirilişi	190
Süýdi ýyladyň.....	191
Bäbegiňizi süýt bilen naharlaň	192
Çüýše ýyladyjyny dessine ýene bir çüýše üçin ulanyň.....	193
Süýt paketini ýyladyň	194
Bäbek iýmitini ýyladyň	195
Bäbegiňizi bäbek iýmiti bilen naharlaň.....	196
Çüýše ýyladyjyny dessine ýene bir bäbek iýmiti gaby üçin ulanyň.....	197
Süýdi ýly saklaň.....	197
Süýdün doňuny çözüň	198
Bäbek iýmitiniň doňuny çözüň	200
Arassalamak we kesmegini aýrmak	202
Arassalaýş	202
Kesmegini aýrmak.....	203
Zibile zyňmak	204
Goldaw	204
Näsazlyklary anyklamak we çözmek	204

Möhüm

Enjamy ulanmazdan ozal şu ulanyjy gollanmasyny üns bilen okaň we ony geljekde gollanmak üçin saklaň.

Howp

- Elektrik kabelini, elektrik dürtgүjini ýa-da enjamy suwa ýa-da başga islendik bir suwuklyga çümdürmäň.

Duýduryş

- Enjamy diňe ýapyk binalarda ulanyň.
- Stoluň ýa-da iş tagtasynyň gyrasyndan elektrik kabeliniň sallanyp durmagyna ýol bermäň. Elektrik kabeliniň artykmaç bölegini çüýše ýyladyjynyň esasynda saklaň.
- Elektrik kabelini gyzgyn üstden daşda saklaň.
- Enjamy diňe ýere çatylan rozetka dakyň. Elektrik dürtgүjiniň elmydama elektrik rozetkasyna talabalaýyk dakylandygyna göz ýetiriň.
- Enjamy toga dakmazdan ozal enjamyň aşagynda görkezilen güýjenmäniň ýerli elektrik güýjenmesine gabat gelýändigine göz ýetiriň.
- Uzaltma kabelini ulanmaly bolsaňyz, onuň azyndan 13 amperlik, ýere çatylan uzaltma kabelidigine göz ýetiriň.
- Elektrik dürtgүjine, elektrik kabeline ýa-da enjamyň özüne zeper ýeten bolsa, enjamy ulanmaň. Elektrik kabeline zeper ýeten bolsa, howpuň öňüni almak üçin onuň Philips tarapyndan, Philips ygtyýarly tehniki hyzmat merkezi ýa-da şoňa meňzeş ygtyýarly şahslar tarapyndan çalşyrylmagyny üpjün etmeli.
- Enjamy gyzgyn gazly ýa-da elektrikli ojagyň üstünde ýa-da golaýynda ýa-da gyzdyrylan pejiň içinde goýmaň.
- Enjamy onuň howpsuz görnüşde ulanylmaý boýunça gözegçilik edilýän we gözükdirijiler berlen bolsa, döräp biläýjek howplara düşünen halatynda fiziki, duýgurlyk ýa-da akyl başarıjaňlyklary taýdan pes ýa-da tejribesi we habary bolmadyk şahslar hem ulanyp biler.

- Bu enjam onuň howpsuz ulanylmagy we degişli howplara düşünmekleri üçin gözegçilik edilen hem-de gözükdirme berlen halatynda 8 ýaş we ondan uly çagalar tarapyndan ulanylyp bilner. Arassalaýş we ulanyjynyň abatlaýş işleri 8 ýaşyndan kiçi ýa-da gözegçilikde saklanmaýan çagalar tarapyndan ýerine ýetirilmeli däldir. Enjamý we onuň elektrik kabelini 8 ýaşyndan kiçi çagalaryň ýetip biljek ýerinden daşda saklaň.
- Çagalar enjam bilen oýnamaly däl.
- Elektrik dürtgüjiniň üstüne suw dökmäň.
- Nädogry ulanyş sebäpli şikeslenmäniň öňüni almak üçin enjamý diňe şu ulanyjy gollanmasynda beýan edilişi ýaly ulanyň.
- Enjamý çendenaşa gyzdyrmaň.
- Suw goşmazdan ozal elmydama doly gurnalan čüýşäni gapagy bilen čüýše ýyladyja ýerleşdiriň.
- Çüýşe ýyladyjyny işletmezden ozal suw goşmalydygyny ýadyňyzdan çykarmaň.
- Gyzgyn suw ýiti ýanyklara sebäp bolup bilyär. Çüýşe ýyladyjyda gyzgyn suw bar wagty seresap boluň.
- Enjam ulanylýan wagty onuň elýeter ýüzleri gyzgyn bolup bilyär we ulanylanyndan soň galyndy gyzgynlyk bolup bilyär.
- Enjamýn içinde gyzgyn suw bar wagty ony süýşürmäň.
- lýmit ýa-da süýt zerur temperatura ýeteninde čüýşäni ýa-da gaby čüýşe ýyladyjydan aýryň. lýmiti ýa-da süýdi čüýşe ýyladyjynyň içinde galdyrsaňyz, iýmitiň ýa-da süýdüň temperaturasy ýokarlanýar.

Seresap boluň

- Bu enjam hojalyklarda, şeýle-de daýhan hojalyklarda, "ýorgan-düşek we ertírlik" görnüşli myhmanhanalarda, dükanlardaky işgärleriň aşhanasynda, edara jaýlarynda, beýleki iş şartlarında, myhmanlar tarapyndan otellerde, motellerde we beýleki ýasaýyş ýerlerinde ulanylenga niýetlenilýär.
- Azyk önümini çendenaşa uzak wagtlap gyzdymaly däl.

- Çagaňzy iýmitlendirmezden ozal elmydama iýmitiň temperatursyny barlaň. Çüýşäni çalaja çáýkaň we bilegiňiziň iç tarapyna birnäçe damjany pürkmek arkaly barlaň. ("Çagaňzy süýt bilen iýmitlendirmek" bölümne serediň.)
- Enjam ulanylmaýan wagty ony tokdan aýryň.
- Ulanyşdan soň gyzdyryjy elementiň yüzünde gyzgynlyk galyp bilýär.
- Enjamý arassalamazdan ozal onuň sowamagyna garaşyň.
- Dütédip bolmajak zeper ýetmeginiň öňünü almak üçin kesmigi aýyrmak boýunça gözükdirijileri berjaý ediň.
- Enjamý özüniz açmaga ýa-da bejermäge synanyşmaň. Öz ýurduňyza Philips Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkezine yüz tutuň (serediň www.philips.com/support).

Öndürilen senesiniň kody ÝÝHH çüýše ýyladyjynyň esasynyň içindäki elektirk kabeli saklanýan bölümde ýerleşýär.

Elektrömagnet meýdançalar (EMF)

Şu Philips enjamý elektrömagnet meýdançalara sezewar bolmak boýunça ähli degişli standartlara we düzgünnamalara gabat gelýär.

Giriş

Satyn almagyňyz bilen gutlaýarys we Philips Avent dünýäsine hoş geldiňiz! Philips Avent tarapyndan hödürlenilýän goldawdan doly peýdalananmak üçin önumiňizi www.philips.com/welcome salgysynda bellige aldyryň.

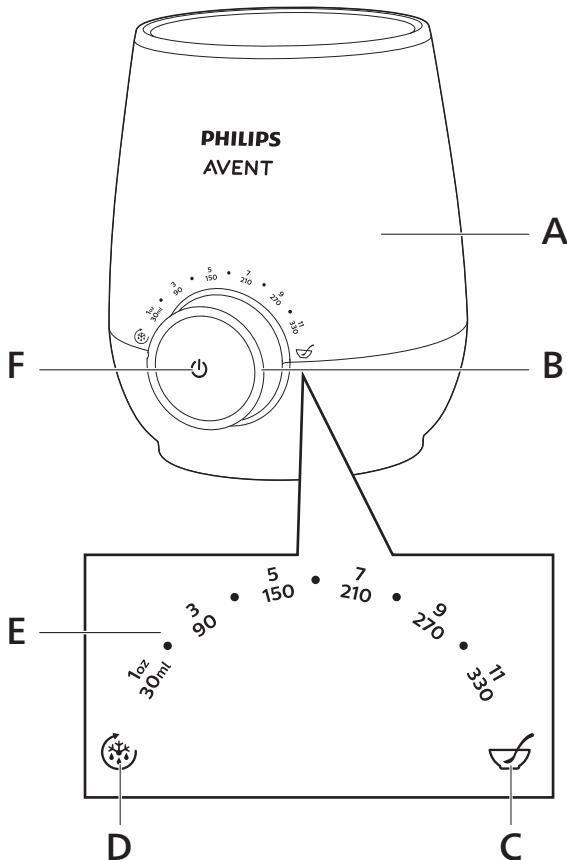
Bu çüýše ýyladyjy arkaly, Philips Avent we beýleki meşhur brendlî iýmitlenme çýşelerindäki süýdi, şeýle hem, gaplardaky bâbek iýmitini ygtybarly görnüşde ýyladyp we doňuny çözüp bilersiňiz.

Bu çüýše ýyladyjy süýdi has mylaýym görnüşde ýylatmak üçin döredildi. Şonuň üçin hem, çüýše ýyladyjyda suw hiç haçan gaýnama temperatursyna ýetmeyär. Her bir ýyladys sazlamasy dürlü göwrümlerdäki süýdi ýylatmak üçin gurnalan. Has gowy netije üçin, göz yetiriň:

1. Çüýşäni çüýše ýyladyja goýuň.
2. Süýdüň derejesine çenli otág temperatursyndaky arassa suw bilen dolduryň.
3. Süýdüň göwrümini saýlaň we aç/öçür düwmesini basyň.

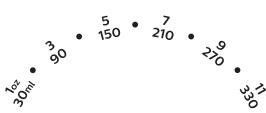
Umumy beýany

Önüme umumy syn



A	Çüýşe ýyladyjy	D	Ýýly saklayýş/doň çözüş sazlamasy
B	Progres görkeziji	E	Süýt göwrümi sazlamasy
C	Çaga iýmiti ýylatmak sazlamasy	F	Açýan/öçürýän düwme

Sazlamalaryň düşündirilişi



Süýt gövrümi



Çaga íymiti ýlatmak



Ýyly saklamak / eretmek

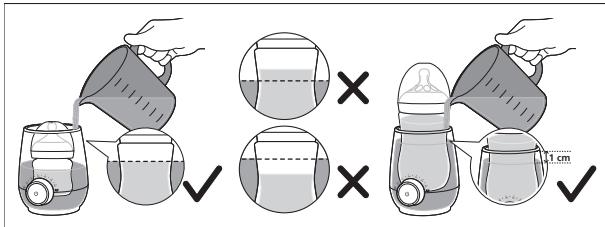
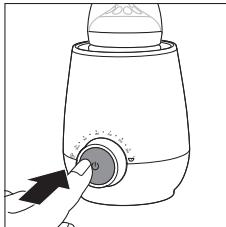
- Süýdi otag temperaturasyna ýa-da holodilnik temperaturasyna çenli eltmek üçin bu sazlamany saýlaň.
- Gyzgyrýan süydüniziň gövrümini saýlaň. Siz 30 ml bilen 330 ml aralygynda belläp bilersiňiz. Çüýše ýyladyjy süýdi islenilýän temperatura çenli ýyladýar. Haçanda bütin progres görkeziji ýananda süýt taýýar bolýar. Eger süýdi ýene gyzdymak isleseňiz, çüýše islenilýän temperatura ýetyänçä çenli ony enjamda saklaň. Çüýşani çykaryň we çagaňzy ýímitlendirmezden ozal süydün temperatursyny barlaň. Çüýşani enjamda ýyly saklamak üçin goýup bilersiňiz we enjam 60 minutdan soň awtomatik ýagdaýda öcer.
- Goşaryňzyň iç tarapyna azajyk süýt damdymrak arkaly süydün temperatursyny barlaň. Süýt siziň üçin sowuk ýaly bolup biler, emma ol täze doglan çaga üçin örän ýakymly bolar. Barlaglaryň görkezisine görä köp çagalar beden temperatursyndan biraz sowugrak bolan süýdi kabul edýärler.
- Bu sazlamany çagaňzyň ýímitini ýylatmak üçin saýlaň.
- Has gowy netile üçin, ýyladyşyň dowamynda çaga íymitini bulaň.
- Gurnalan sensor ýyly saklamak ýa-da eretmek üçin gerek bolan iş tertibini sazlaýar.
- Eger süýt/bäbek íymiti ýyly bolsa, ol ýuwaşlyk bilen gyzdyrylyar we dogry temperaturada saklanylýar.
- Eger süýt doñurylan bolsa, ol suwuklyk ýagdaýyna çenli ýyladylýar. Süydün doňuny 30 ml bilen 180 ml aralygynda çözüp bilersiňiz.
- Eger çaga íymiti doñurylan bolsa, ol erediler. Soňra, çüýše ýyladyjyny öçürüň we sazlamany çaga íymitini ýylatmak tertibine geçiriň.
- Bu sazlamany süýt haltasyny gyzdymak üçin saýlaň. Süýt haltasynyň materialy ýylylygy örän çalt geçirirýar.

Tutuş progres görkezisi açık bolsa, ýöne ýanyp sönmeýän bolsa, süýt naharlamaga taýýar diýmekligi aňladýar. Çagaňzy süýt ýylyka naharlaň. Süýt sowanyndan soň ony täzeden gyzdymaň, sebäbi onda bakteriyalar ösüp başlan bolmagy mümkün.

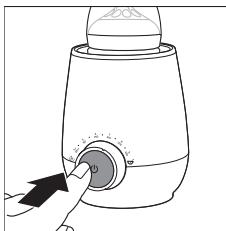
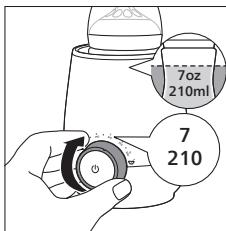
Çaga íymiti üçin, çaga íymitleriniň köpdüriliği sebäpli, enjama çaga íymitini anyk näçe wagt ýylatmalydygyny kesgitlemek başartmaýar. Haçanda bütin progres görkeziji işledilen emma çyra ýanmaýan bolsa, ýene-de ýylatmak üçin çaga íymitini enjamda saklaň. Banka ýa-da guty çüýše ýyladyjynyn içinde wagty çaga íymitini bulaň. Has gowy netije üçin, ýyladylýan wagty onuň temperatursyny barlaň.

Süýdi ýyladyň

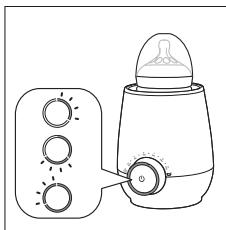
- 1 Çüýşanı çüýşe ýyladyja ýerleşdiriň. Süýdün derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda süýt bar bolsa, meselem 210 ml, ony çüýşe ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşağıyna çenli suw bilen dolduryň.



- 2 Süýdün göwrümine görä gerekli sazlamany saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp, ony işlediň.

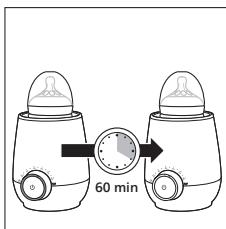


- 3 Süýdün ýylaýış progresini görkezmek üçin, progres görkezijisi haýallyk bilen ýanyp sönýär.



- 4 Tutuş progres görkezijisi yzygiderli ýananda, süýt naharlamaga taýýar bolýar we çüýşe ýyladyjy ýly saklaýış sazlamasyna awtomatik geçýär.

- 5 Çüýşe ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçýär. Progres görkezijisi öçýär.





Maslahat

- Eger bütin progres görkeziji cýrasy ýananyndan soň süydi ýene gyzdyrmak isleseňiz, çüýše islenilýän temperatura ýetýänçä čenli ony enjamda saklaň.
- Eger silikon cüýse ulanýan bolsaňyz, süydi ýylatmak uzaga çekýär. Tutuş progres görkezijisi ýananoň, ony çüýşe ýyladyjyda 3-4 minut saklaň.

Dürlü gaplar üçin maslahat berilýän sazlama

Gutý	Sazlahat berilýän Sazlama
Plastmassa	Süýt göwrümi sazlamasy
Aýna	Süýt göwrümi sazlamasy
Silikon	Süýt göwrümi sazlamasy + 3-4 minut
Süýt haltasy	Ýyly saklaýyş/Doň çözüş sazlamasy

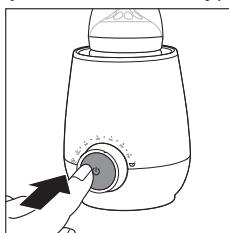


Belllik

- Süydi ýyladyş wagtynyň dowamlylygy onuň göwrümine, süydüň we suwuň başlangyç temperurasyna we çüýšaniň görnüşine bagly bolup durýar.
- Cüýse ýyladyjyny işledeniňizden soň sazlamany üýtgetmek isleýän bolsaňyz, ilki bilen ony öçürüň. Sazlamany üýtgediň we täzeden işe giriziň. İşe girizileninden soň sazlamany 20 sekundyň ýa-da ondan biraz köp wagtyň dowamynda çalyşyńça, ol awtomatik ýagdaýda ýyly saklamak tertibine geçýär.

Bäbegiňizi süýt bilen naharlaň

Aç/öçür düwmesini basyp, enjamýy öçürüň we ýyladyş cüýşesini çykaryň.



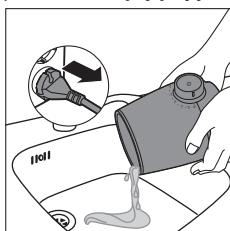
Belllik

- Eger 60 ml süýt cüýşesi ýaly kiçi süýt cüýşesini ulanýan bolsaňyz, cüýşanı çýkaran wagtyňyz gyzgyn suwdan seresap boluň.

Elmydama çagaňyzy iýmitlendirmezden ozal süýdüň temperaturasyny barlaň. Çüýşäni çalaja çaykaň we bilegiňiziň iç tarapyna birnäçe damjany pürkmek arkaly barlaň.



Her ulanychdan soň, çüýše ýyladyjyny tokdan sogrup, sowamagyna maý beriň. Gigiýena sebäpleri bilen, çüýše ýyladyjydaky suwy aýryň.



Çüýşe ýyladyjyny dessine ýene bir çüýşe üçin ulanyň

Ýene bir çüýşäni ýylatmakcy bolsaňyz, çüýşe ýyladyjynyň sowamagyna maý beriň.

Tizlendirmek üçin, çüýşe ýyladyjyny arassa sowuk suw bilen dolduryň.

Çüýşe ýyladyjyny işleden wagtyňyz, enjamyr täzeden gyzýandygyny görkezmek üçin, tutuş progres görkezijisi haýallyk bilen ýanyp sönyär.

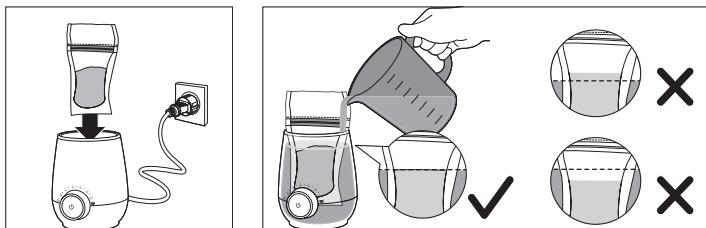
Bellik

- Eger progres görkezijisi açık bolsa, ýöne ýanyp sönmeýän bolsa, çüýşe ýyladyjy entek başga çüýşe üçin ulanardan gaty gyzgyn. Çüýşe ýyladyjyny tokdan sogrup, sowamagyna maý beriň.

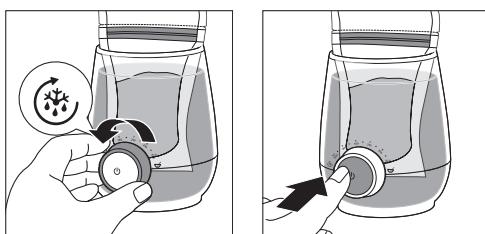
Süýt paketini ýyladyň

Süýt haltaňzyň görkezmelerini barlaň we ony çüýše ýyladyjyda ýylatmak bolýandygyna göz ýetiriň.

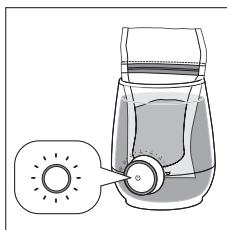
- 1 Süýt paketini çüýše ýyladyja ýerleşdiriň. Süýdۇň derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda süýt bar bolsa, ony çüýše ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşagyna çenli suwdan dolduryň.



- 2 Ýyly saklaýış/doň çözüş sazlamasyny saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp işlediň. Süýt paketiniň materialy ýylylygy örän çalt geçirýär, şol sebäpli iň gowusy şu sazlamany ulanyň.

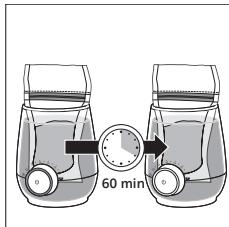


- 3 Ýyladyş prosesiniň dowam edýändigini görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyp sönüýär.



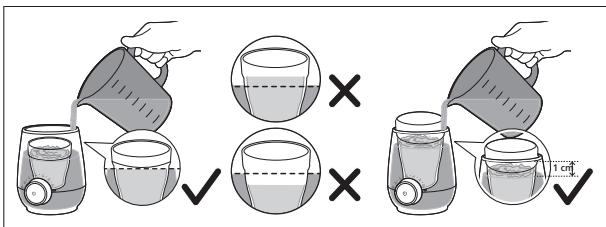
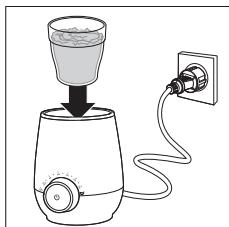
- 4 Tutuş progres görkezijisi yzygiderli ýananda, süýt naharlamaga taýýar bolýar we çüýše ýyladyjy ýyly saklaýış sazlamasyna awtomatik geçýär.

- 5 Çüýşe ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçýär. Progres görkezijisi öçýär.

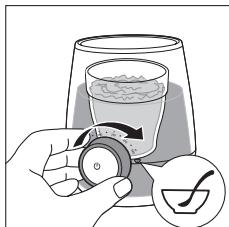


Bäbek iýmitini ýyladyň

- 1 Bäbek iýmiti gabyny çüýşe ýyladyja ýerleşdiriň. Bäbek iýmitiniň derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda bäbek iýmiti bar bolsa, meselem 210 ml, ony çüýşe ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşagyna çenli suw bilen dolduryň.



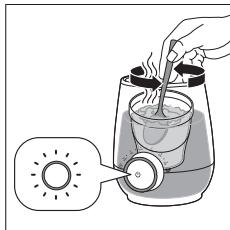
- 2 Bäbek iýmitini ýyladyş sazlamasyny saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp işlediň.



- 3 Ýyladyş prosesiniň dowam edýändigini görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyp sönüýär.

4 Çaga iýmitleriniň köpdürliliği sebäpli, enjama çaga iýmitini anyk näçe wagt ýylatmalydygyny kesgilemek başartmaýar. Banka ýa-da guty çüyše ýyladyjynyň içinde wagty çaga iýmitini bulaň. Optimal netije üçin, ýyladylýan wagty onuň temperaturasyny barlaň.

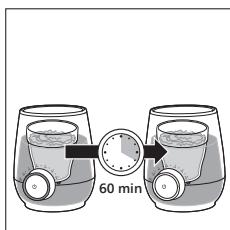
→ Seresap boluň, bulaýan wagtyňyz gaby ýa-da bankany tutanyňzda barmaklaryňzy ýakaýmaň.



Bellik

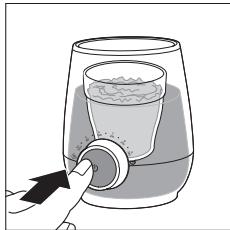
- Tutuş progres görkezijisi yzygiderli ýananda, bäbek iýmitini ýene-de ýylatmak üçin enjamda saklaň. Bäbek iýmitini bulap, temperaturasyny barlaň.

5 Çüyše ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçýär. Progres görkezijisi öçýär.

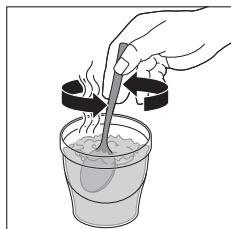


Bäbegiňizi bäbek iýimi bilen naharlaň

Aç/öçür düwmesini basyp, enjamý ölçüriň we iýmit gabyny ýa-da bankany çykaryň.



Bäbegiňizi naharlamazdan öň, bäbek iýmitiniň temperatursyny hemiše barlaň. Iýmit gabydaky ýa-da bankadaky bäbek iýmitini emaý bilen bulaň we gaty gyzmaz ýaly dadyp görүň.



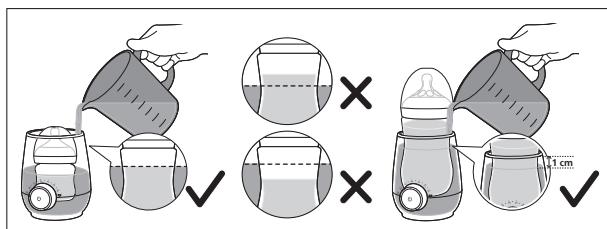
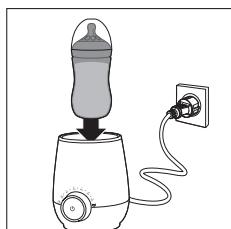
Çüýşe ýyladyjyny dessine ýene bir bäbek iýmiti gaby üçin ulanyň

«Süýt ýyladyň» babynda görkezilýän şol bir ädimleri berjaý ediň.

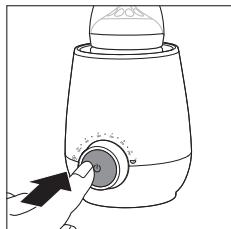
Süýdi ýyly saklaň

Şu sazlama bilen, gurnalgy sensor ýyly saklamak ýa-da doň çözmeň üçin gyzdyryş galybyny sazlaýar. Eger ýyly süýt goýsaňyz, ol haýallyk bilen gyzdyrylýar we dogry temperaturada saklanylýar.

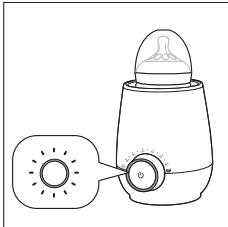
- 1 Çüýşani çüýşe ýyladyja ýerleşdiriň. Süýdün derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda süýt bar bolsa, ony çüýşe ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşagyna çenli suwdan dolduryň.



- 2 Ýyly saklaýyş/doň çözüş sazlamasyny saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp işlediň.

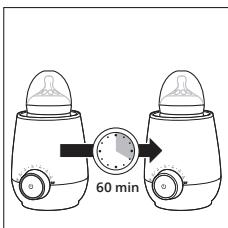


3 Süydüň ýylap durandygyny görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyp sönýär.



4 Tutuş progres görkezijisi yzygiderli ýananda, süýt naharlamaga taýýar bolýar we çüýše ýyladyjy süydüň su temperaturada saklayáar.

5 Çüýše ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçýär. Progres görkezijisi öçýär.



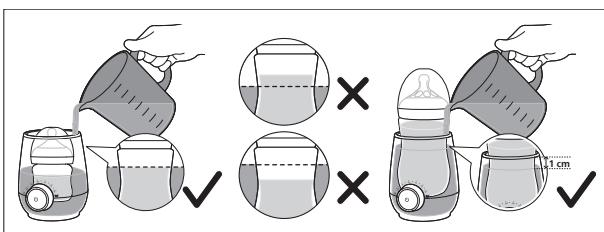
Bellik

- Süydüň göwrümine we başlangyç temperaturasyna baglylykda wagt dürlüce bolup biler.

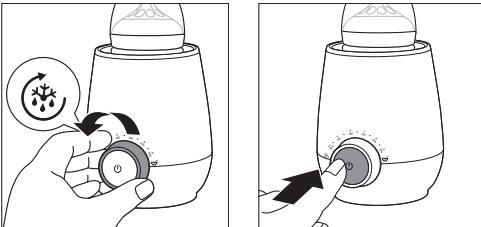
Süydüň doňuny çözüň

Şu sazlama bilen, gurnalgy sensor ýly saklamak ýa-da doň çözmeň üçin gyzdyryş galybyny sazlaýar. Eger doň süýt goýsaňyz, çüýše ýyladyjy süydüň doňuny suwuk ýagdaýa čenli çözýär we soňra dogry temperatura čenli ýyladylýar. Süydüň doňuny 30 ml bilen 180 ml aralgynda çözüp bilersiňiz.

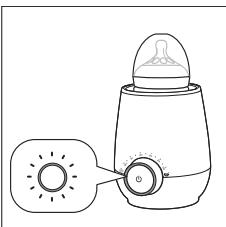
1 Çüýşani çüýše ýyladyja ýerleşdiriň. Süydüň derejesine čenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda süýt bar bolsa, ony çüýše ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşagyna čenli suwdan dolduryň.



2 Ýyly saklaýyş/doň çözüş sazlamasyny saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp işlediň.



3 Süydüň doňunyň çözülip we ýylap durandygyny görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyp sönyär.

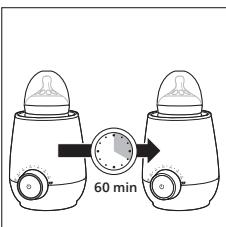


4 Doň süýtde köp dürlü konsistensiýalar bardygy sebäpli, enjamyr ony takyň näçe wagt ýylatmalydygyny kesgitlemegi mümkün däl. Tutuş progres görkezijisi yzygiderli ýananda, süýdi ýene-de ýylatmak üçin enjamda saklaň.

Bellik

- Mysal üçin, 60 ml doň süýdi ýylatmak 45 minut wagt alar. Süydüň göwrümine we gabyň materialyna baglylykda, doň çözüş we ýyladyş wagty has uzak ýa-da has gysga bolup biler.

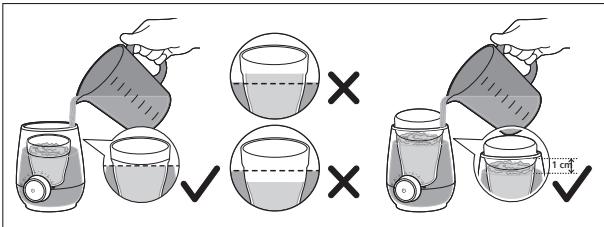
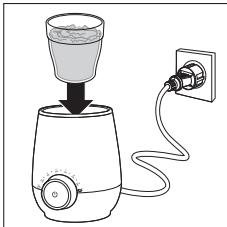
5 Çüýşe ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda doň çözüş we ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçyär. Progres görkezijisi öçyär.



Bäbek iýmitiniň doňuny çözün

Şu sazlama bilen, gurnalgy sensor ýly saklamak ýa-da doň çözmeç üçin gyzdyryş galybyny sazlaýar. Eger doň bäbek iýmitini goýsaňyz, çüýse ýyladyjy bäbek iýmitiniň doňuny çözýär. Şondan soň, çüýse ýyladyjyny öçürüň we ony dogry temperatura ýylatmak üçin, bäbek iýmiti sazlamasyny saýlaň.

- 1 Bäbek iýimiň gabyny çüýse ýyladyja ýerleşdiriň. Bäbek iýmitiniň derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger köp mukdarda bäbek iýimiň bar bolsa, ony çüýse ýyladyjynyň depesinden takmynan 1 sm aşagyna çenli suwdan dolduryň.



- 2 Ýly saklaýyş/doň çözüş sazlamasyny saýlaň we aç/öçür düwmesini basyp işlediň.

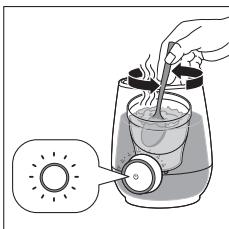


- 3 Bäbek iýmitiniň doňunyň çözülip durandygyny görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyp sönyär.
- 4 Bäbek iýmitinde köp dürli konsistensiýalar bardygy sebäpli, enjamyn onuň doňuny takyk näçe wagt çözmelidigini kesgitlemegi mümkün däl. Bäbek iýmitiniň doňy çözülip başlanda, bäbek iýimitini bulaň.

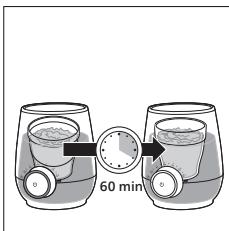
Seresap boluň, bulaýan wagtyňz gaby ýa-da bankany tutanyňyzda barmaklaryňzy ýakaýmaň.

Bellik

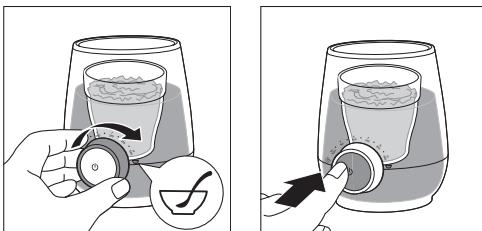
- Mysal üçin, 180 ml doň bäbek iýmiti bankasyny ýylatmak 60 minut wagt alar. Bäbek iýmitiniň görürümine we gabyň materialyna baglylykda, doň çözüş wagty has uzak ýa-da has gysga bolup biler.



- 5 Çüyše ýyladyjy 60 minut çemesi wagt geçensoň awtomatik öçyär. Progres görkezijisi öçyär.**



- 6 Şondan soň, bäbek iýimiň sazlamasyny saýlaň we bäbek iýimitini ýylatmak üçin, aç/öçür düwmesini basyp işlediň.**



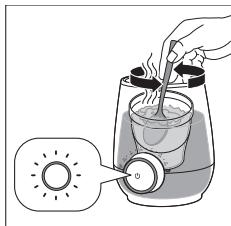
Bellik

- Towlawajy bäbek iýimiň sazlamasyna aylamazdan öň, çüyše ýyladyjyny öçükdigini anyklaň. Yogsam, bäbek iýimiň sazlamasyny işledip bolmayar.

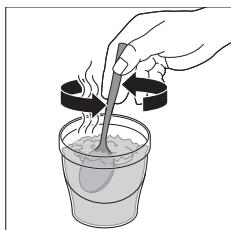
- 7 Bäbek iýimitiniň ýylap durandygyny görkezmek üçin, progres görkezijisi ýanyп sönyär.**

- 8** Bäbek iýmitinde köp dürli konsistensiýalar bardygy sebäpli, enjamyň ony takyk näçe wagt ýylatmalydygyny kesgitlemegi mümkün däl. Bäbebк iýmitini ýyladylyp durka bulaň. Optimal netije üçin, ýyladylýan wagty onuň temperaturasyny barlaň.

Seresap boluň, bulaýan wagtyňyz gaby ýa-da bankany tutanyňyzda barmaklaryňzy ýakaýmaň.



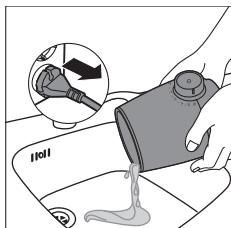
- 9** Çüýše ýyladyjy 60 minut çemesi, şol sanda ýyladyş wagty geçensoň awtomatik öçyär. Progres görkezijisi öçyär.



Arassalamak we kesmegini aýırmak

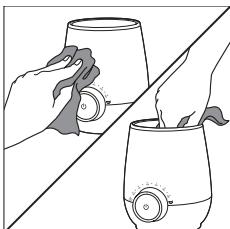
Arassalaýýş

- 1 Tokdan sogrup, sowamagyna maý beriň.
- 2 Towlawaja ýa-da esasy razýoma suw syçramaz ýaly, suwy öne ýa-da yza däl-de, gapdallaýyn guýuň.



3 Çygly mata bilen süpüriň.

→ Çüýše ýyladyjyny abraziw, antibakterial arassagylyk serişdeleri, himiki erezijiler ýa-da ýiti gurallar bilen arassalamaň.



Bellik

- Çüýše ýyladyjyny bæbek iýimitini ýylatmak üçin ulanan bolsaňyz, çüýše ýyladyjynyň düýbünde bæbek iýimiň galyndylarynyň ýokdugyny anyklaň.

Kesmegini aýyrmak

Çüýše ýyladyjynyň netijeli işlemegini gazanmak üçin, **her dört hepdede** bir gezek onuň kesmegini aýyrmak maslahat berilýär.

Arassalamak üçin, 60 ml ak sirkäni 120 ml sowuk suw bilen garyň. İşlediň we 180 ml -den az mukdarly düzüm üçin süýt ýylatmak sazlamasyny saýlaň we enjamýy 10 minutlap işlemegine may beriň. Kesmegiň hemmesi ereýänçä ergini çüýše ýyladyjynyň içinde goýuň.



Bellik

- Limon kislotasy esasly kesmek aýryjylary hem ulanyp bilersiňiz.
- Başga görnüşli arassalaýjylary ulanmaň.

Çüýše ýyladyjyny boşadyň we içini gowy durlaň. Şonda-da kesmek ýokundylaryny görseňiz, kesmek aýyrmak prosedurasyny gaytalaň.

Zibile zyňmak



Bu nyşan elektrikli önümleri adaty hojalyk zibilleri bilen bilelikde zibile zyňmak bolmaýandygyny aňladýar.

Elektrikli önümleri aýratynlykda ýýgnamak boýunça öz ýurduňzyň düzgünlerini berjaý ediň.

Goldaw

Ýygy soralýan soraglar ýaly önum boýunça doly goldaw üçin www.philips.com/support salgysyna baryň.

Näsazlyklary anyklamak we çözme

Bu bölümde enjamda öňüňize çykyp biljek umumy meseleler barada gysgaça maglumat berilýär. Meseläni aşakda berlen maglumatlar bilen çözüp bilmeseňiz, ýurduňzdaky Müşderiler bilen işleşmek boýunça merkeze yüz tutuň.

Näsazlyk	Çüýše ýyladyjyny işledeniňzden soň, bütin porgres görkeziji çaltlyk bilen ýylpyldaýar we öçýär.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none">• Çüýše ýyladyjynyň içindäki suwuň temperaturasy aşa gyzgyn ýa-da aşa sowuk.• Boil-dry (Gaýnatmak-guratmak) funksiýasy işjeň ýagdaýda.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none">• Oczyriň we tokdan sogruň. Birnäçe minutlap sowamagyna maý beriň. Ony otág teperatursyndaky arassa suw bilen doldurandygyňza göz ýetiriň.• Eger çüýše ýyladyjysy işledilip onda hem suw ýa-da ýeterlik mukdarda suw ýok bolsa ol awtomotik ýagdaýda öçýär. Oczyriň we elektrik rozetkasyndan aýryň. Ilki bilen sowamagyna maý beriň. Ony ýeterlik otág teperatursyndaky arassa suw bilen doldurandygyňza göz ýetiriň.• Çüýše ýyladyjyny süydüň derejesine čenli suw bilen dolduryň. Eger siz has köp mukdarda süýt ýylatmaly bolsaňyz, ony çüýše ýyladyjyny ýokarysyndan takmynan 1 sm aşagyna čenli dolduryň. Çüýše ýyladyjy täzededen ulanylmaǵa taýýar.

Näsazlyk	Süýt çendenaşa gyzgyn.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none"> • Nädogry sazlamany saýlansyňz ýa-da nädogry süýt haltasyny ulanýansyňz. • Çüýše ýyladyjyny aşa köp suw bilen dolduransyňz.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none"> • Çüýşä dälde, süýt göwrümine laýyk gelýän süýt göwrümi sazlamasyny saýlaň. • Süýt haltasyny ulanýan bolsaňyz, ýyly saklamak / eretmek sazlamasyny saýlaň. • Çüýše ýyladyjyny süydüň derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger siz has köp mükdarda süýt ýylatmaly bolsaňyz, ony çüýše ýyladyjyny ýokarysyndan takmynan 1 sm aşağına çenli dolduryň. Çüýše ýyladyjy täzeden ulanylmaǵa taýýar.
Näsazlyk	Süýt henizem sowuk.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none"> • Belki, nädogry sazlamany saýlansyňz, silikon çüýše ulanýansyňz ýa-da çüýše ýyladyjyny ýyly suw bilen dolduransyňz. • Çüýše ýyladyjyny ýeterlik suw bilen dolduran dälsiňiz. • Çüýše ýyladyjyny işlemediňizden soň çüýşäni çüýşe ýyladyjyja goýansyňz.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none"> • Çüýşäni çüýše ýyladyja goýuň. Çüýše ýyladyjyny otag temperaturasyndaky arassa suw bilen dolduryň. Çüýše ýyladyjyny süydüň derejesine çenli suw bilen dolduryň. Eger siz has köp mükdarda süýt ýylatmaly bolsaňyz, ony çüýše ýyladyjyny ýokarysyndan takmynan 1 sm aşağına çenli dolduryň. Çüýşä dälde, süýt göwrümine laýyk gelýän süýt göwrümi sazlamasyny saýlaň. Ýyladyşa başlamak üçin düwmä basyň. • Eger silikon çüýše ulanýan bolsaňyz, süydüň göwrümine görä süýt göwrümi sazlamasy saýlaň. Tutuş progres görkezijisi ýanyp durka, süydüň ýlamagy üçin 3–4 minut garaşyň. • Ýyly suw ulanmaň.
Näsazlyk	Çüýše ýyladyjyny işlemediňizden soň, bütin porgres görkeziji işleyär emma çyra ýanmaýar.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none"> • Çüýše ýyladyjy indiki çüýşäni ýylatmak üçin heniz aşa gyzgyn. Çüýşäni gyzgyrmagy ýaňja tamamlan bolup bilersiňiz. Oczyriň we sowamagyna maý beriň.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none"> • Tizlendirmek üçin, çüýše ýyladyjyny arassa sowuk suw bilen dolduryň. Haçanda çüýše ýyladyjyny işlemediňizde, enjamýış işleyändigini görkezmek üçin bütin progres görkezijiniň çyralary haýallyk bilen ýanyp başlaýar.
Näsazlyk	Çaga iýimiti ýyladylýan wagty bütin progres görkezijiniň çyralary ýanýar.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none"> • Çaga iýimitleriniň köpdürüliliği sebäpli, enjama çaga iýimitini anyk näçe wagt ýylatmalydygyny kesgitlemek başartmaýar.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none"> • Banka ýa-da guty çüýše ýyladyjynyň içinde wagty çaga iýimitini bulaň. Has gowy netije üçin, ýyladylýan wagty onuň temperaturasyny barlaň.

Näsazlyk	Men her gezek şol bir mukdarda süýt ýyladýaryn, emma her gezek ýyladys wagty dürlı bolýar.
Sebäbi	<ul style="list-style-type: none"> • Ýyladyş wagtynyň dowamlylygy süydüň we suwuň başlangyç temperaturalaryna bagly. • Eger süýt öň doňdurylan we başlangyçda sowuk bolsa, süýdi ýylatmak üçin köpräk wagt gerek bolýar. • Eger çüýše ýyladyjynyň içindäki suw ýyly ýa-da gyzgyn bolsa, süýdi ýylatmak üçin köpräk wagt gerek bolýar. Sensor süydüň aşa gyzmazlygy üçin gerek bolan iş tertibini sazlayáar.
Çözgüt	<ul style="list-style-type: none"> • Laýyk ýyladyş wagtyny sazlamak üçin, çüýše ýyladyjynyň ýeterlik mukdarda arassa otag temperatursyndaky suw bilen doldurylandygyna göz ýetiriň.

Mundarija

Muhim	208
Kirish	210
Umumiy tavsif	211
Mahsulot sharxi	211
Sozlamalarning tavsifi.....	212
Issiq sut.....	213
Bolaga sut berish.....	215
Butilka isitkichni darhol boshqa butilkani isitish uchun ishlatalish	216
Sut qopini isitish	216
Bola ovqatini isitish.....	217
Bolaga bola ovqatini berish.....	219
Butilka isitkichni darhol boshqa bola ovqati idishi uchun ishlatalish	219
Sutni iliq saqlash.....	219
Sutni muzdan tushirish.....	221
Bola ovqatini muzdan tushirish.....	222
Tozalash va qasmoqdan tozalash	225
Tozalash	225
Qasmoqdan tozalash	226
Qayta ishlash	226
Qo'llab-quvvatlash	226
Muammolarni hal qilish	227

Muhim

Jihozdan foydalanishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik ma'lumot uchun saqlab qo'ying.

Xavf

- Shnur, vilka yoki jihozni suv yoki boshqa suyuqlikka botirmang.

Ogohlantirish

- Jihozdan faqat bino ichida foydalaning.
- Quvvat shnuri stolning qirrasi yoki ishlash joyida osilib turishiga yo'l qo'y mang. Ortiqcha shnurni butilka isitkichning tagiga joylashtiring.
- Issiq sirtlardan quvvat shnurini olib tashlang.
- Jihozni faqat yerga ulangan devor rozetkasiga ulang. Har doim vilka devor rozetkasiga to'g'ri ulanganini tekshiring.
- Jihozni ulashdan avval, jihozdag'i kuchlanish, mahalliy tarmoq kuchlanishiga mosligiga ishonch hosil qiling.
- Agar uzaytirish kabelidan foydalanishingiz kerak bo'lsa, uzaytirish kabeli kamida 13 amperli yerga ulanish bilan jihozlanganini tekshiring.
- Agar vilka, quvvat shnuri yoki jihozning o'zi shikastlangan bo'lsa, jihozdan foydalanmang. Agar quvvat shnuri shikastlangan bo'lsa, xatarning oldini olish uchun uni Philips kompaniyasi, Philips tomonidan vakolat berilgan servis markazi yoki shu kabi malakali mutaxassislar almashtirishi kerak.
- Jihozni issiq gaz yoki elektr pishirgichning ustiga yoki yaqiniga, qizdirilgan pechga qo'y mang.
- Bu jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatma berilgan yoki xavfsiz foydalanish uchun kuzatuv ostida bo'lsa va unga bog'liq xatarlardan xabardor bo'lsa, jismoniy, sezgi yoki ruhiy qobiliyati cheklangan yoki tajribasiz va tushunchaga ega bo'Imagan odamlar ham foydalanishi mumkin.

- Ushbu jihoz 8 yoshdan katta bolalar tomonidan, agar ularga jihozdan xavfsiz foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar berilgan bo'lsa yoki ular nazorat ostida bo'lsalar va agar ular undan kelib chiqishi mumkin bo'lgan xavfni tushunsalar, ishlatilishi mumkin. Tozalash va foydalanuvchi texnik xizmatlarini bolalar 8 yoshdan oshmaguncha va kuzatuv ostida bo'Imaguncha amalga oshirilmasligi kerak. Jihoz va uning shnurini 8 va undan kichik yoshdagilar yeta olmaydigan joyda saqlang.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasligi kerak.
- Quvvat vilkasi ustiga suv to'kmang.
- Noto'g'ri ishlatish oqibatida shikastlanmaslik uchun jihozdan faqat qo'llanmada ko'rsatilganidek foydalaning.
- Jihozni oldindan qizdirmang.
- Suv qo'shishingizdan oldin butilka isitkichga har doim qopqog'i bilan to'liq yig'ilgan butilkani qo'ying.
- Butilka isitkichni yoqishdan oldin suv qo'shing.
- Issiq suv jiddiy kuyishga sabab bo'lishi mumkin. Butilka isitkichda issiq suv borligida ehtiyyot bo'ling.
- Jihozning tegish mumkin bo'lgan yuzalari foydalanish paytida qizib ketishi va foydalanishdan keyin qoldiq issiqlik ta'sirida bo'lishi mumkin.
- Jihozda issiq suv borligida uni qimirlatmang.
- Ozuqa yoki sut kerakli haroratga yetganida, butilka yoki idishni butilka isitkichdan oling. Agar ozuqa yoki sutni butilka isitkichda qoldirsangiz, ozuqa yoki sutning harorati ko'tariladi.

Diqqat

- Bu jihoz uy xo'jaliklari va shunga o'xhash joylarda, masalan, fermer xo'jaliklarida, yotoq va nonushta taklif etiladigan yotoqxonalarda, do'konlar, ofislar va boshqa ish joylaridagi xodimlar uchun oshxonalarda, mehmonxonalar, motellar va boshqa turarjoy binolarida mehmonlar tomonidan foydalanishga mo'ljallangan.
- Ozuqa juda uzoq vaqt davomida isitilmasligi kerak.

- Bolani ovqatlantirishdan oldin har doim ozuqa haroratini tekshiring. Butilkani sekinlik bilan aylantiring va bilagingizning ichki qismiga bir necha tomchi sepib tekshiring. ("Go'dakni sut bilan ovqatlantirish" bo'limidagi ko'rsatmalarga amal qiling'.)
- Jihozdan foydalanilmayotganda uni tarmoqdan uzib qo'ying.
- Foydalanilgandan keyin isitish elementining yuzasi qoldiq issiqlik ta'sirida bo'lishi mumkin.
- Jihozni tozalashdan oldin uning sovishini kuting.
- Tuzatib bo'lmaydigan shikastlanishning oldini olish uchun qasmoqlarni tozalash bo'yicha ko'rsatmalarga amal qiling.
- Jihozni o'zingiz ochishga yoki tuzatishga harakat qilmang. Mamlakatingizdagи Philips mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning (**www.philips.com/support** ga qarang).

Mahsulotning ishlab chiqarilish sanasi kodi – YYWW butilka isitkichning ostidagi shurni joylashtirish bo'linmasida joylashgan.

Elektromagnit maydonlar (EMF)

Bu Philips jihizi elektromagnit maydonlarning ta'siri bo'yicha barcha amaldagi standart va me'yorlarga javob beradi.

Kirish

Xaridingiz muborak bo'lsin va Philips Avent'ga xush kelibsiz! Philips Avent taklif qiladigan qo'llab-quvvatlash xizmatidan foydalanish uchun jihozingizni **www.philips.com/welcome** saytida ro'yxatdan o'tkazing.

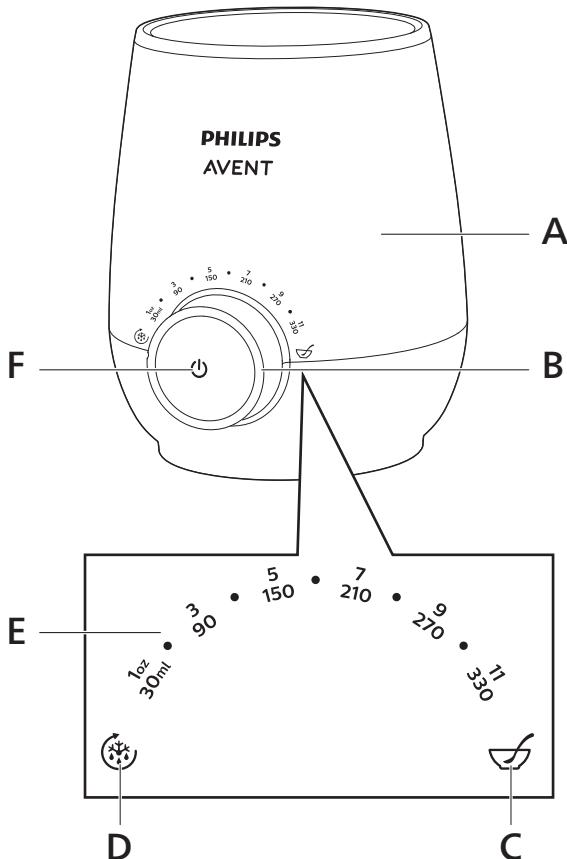
Mazkur butilka isitkich yordamida siz Philips Avent va boshqa brenddagi bolalar butilkalarini va idishdagи bola ovqatlarini xavfsiz isita olasiz.

Bu butilka isitkich sutni ehtiyyotkorlik bilan isitish uchun mo'ljallangan. Shuning uchun, butilka isitkichdagi suv hech qachon qaynash haroratiga yetmaydi. Har bir isitish sozlamasi turli miqdordagi sutni isitish uchun dasturlangan. Yaxshi ishlashi uchun quyidagilarga amal qiling:

1. Butilkani butilka isitkichga joylashtiring.
2. Sut darajasigacha xona haroratidagi toza suv quying.
3. Sut hajmini tanlang va yoqish/o'chirish tugmasini bosing.

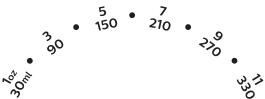
Umumiy tavslif

Mahsulot sharxi



A	Butilka isitkich	D	Issiq saqlash/muzdan tushirish sozlamasi
B	Jarayon ko'rsatgichi	E	Sut miqdori sozlamasi
C	Go'dak ozuqasini isitish sozlamasi	F	Yoqish/o'chirish tugmasi

Sozlamalarning tavsifi



Sut miqdori



Go'dak ozuqasini isitish



Iliq saqlash / muzdan erishish

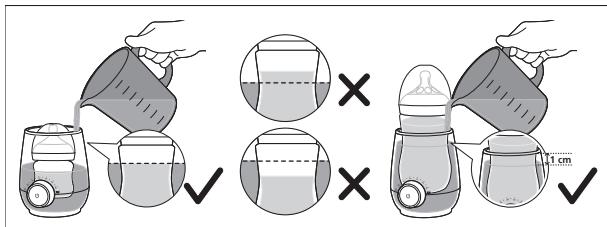
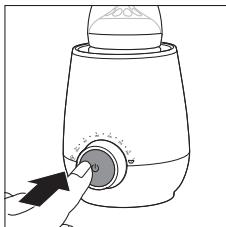
- Bu sozlamani xona haroratidagi yoki muzlatkich haroratidagi sutni isitish uchun tanlang.
- Isitmoqchi bo'lgan sut miqdoringizni tanlang. Siz 30 - 330 ml tanlashingiz mumkin. Butilka isitkich sutni kerakli haroratgacha isitib beradi. Butun jarayon ko'rsatkichi yonganda sut iste'mol uchun tayyor bo'ladi. Agar sut iliqroq bo'lishini xohlasangiz, butilkani kerakli haroratga yetguncha jihozda saqlang. Butilkani oling va go'dagingizni ovqatlantirishdan oldin sutning haroratini tekshiring. Siz, shuningdek, butilkani jihozda saqlashingiz mumkin va taxminan 60 daqiqadan keyin u avtomatik o'chadi.
- Bilagingizning ichki qismiga bir necha tomchi sepish orqali sut haroratini tekshiring. Sut sizga sovuq tuyilishi mumkin, lekin u yangi tug'ilgan chaqaloqqa juda yoqadi. Tadqiqotlar shuni ko'rsatadiki, ko'pchilik chaqaloqlar tana haroratidan sovuqroq sutni qabul qilishadi.
- Go'dak ozuqasini isitish uchun bu sozlamani tanlang.
- Optimal natijaga erishish uchun isitish davomida go'dak ozuqasini qo'zg'ang.
- Ichki o'rnatilgan datchik iliq saqlash yoki muzdan erishish uchun isitish sxemasini sozlaydi.
- Agar sut / go'dak ozuqasi iliq bo'lsa, u asta-sekinlik bilan isitiladi va kerakli haroratda saqlanadi.
- Agar sut muzlagan bo'lsa, u suyuqlik holatgacha muzdan eritiladi va keyin kerakli haroratga isitiladi. Siz 30 - 180 ml sutni muzdan eritishingiz mumkin.
- Agar go'dak ozuqasi muzlagan bo'lsa, u muzdan eritiladi. Shundan keyin butilka isitkichni o'chiring va go'dak ozuqasi sozlamasini go'dak ozuqasini isitishga burang.
- Bu sozlamani sut qopini isitish uchun tanlang. Sut qopining materiali issiqlikni juda tez o'tkazadi.

Butun jarayon indikatori miltillamasdan yoniq turishi sut bolaga berishga tayyorligini bildiradi. Sut isitilgandan keyin go'dagingizni ovqatlantiring. Sut soviganidan keyin uni qayta isitmang, chunki unda bakteriya paydo bo'lishni boshlashi mumkin.

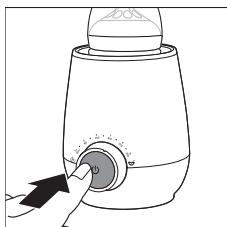
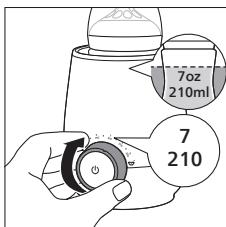
Jihoz go'dak ozuqasi suyuq-quyuqligi har xil bo'lgani sababli go'dak ozuqasini qancha muddat davomida isitish kerakligini aniqlab ololmaydi. Butun jarayon indikatori miltillamasdan yoniq turganda, qo'shimcha isitish uchun go'dak ozuqasini jihoz ichidan saqlab turing. Idish yoki konteyner butilka isitkichda ekanligida go'dak ozuqasini qo'zg'ang. Optimal natija uchun isitish davomidan uning haroratini tekshiring.

Issiq sut

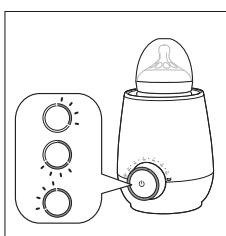
- 1 Butilkani butilka isitkichga qo'ying. Sut darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Agar sut miqdori, masalan, 210 ml ko'p bo'lsa, butilkha isitkichdan 1 smdan kamroq suv bilan to'ldiring.



- 2 Sut hajmidan kelib chiqib, kerakli sozlamani tanlang va yoqish/ o'chirish tugmasini bosing.

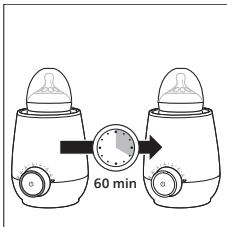


- 3 Isitish jarayonini ko'rsatish uchun jarayon indikatori bosqichma-bosqich miltillab turadi.



- 4 Butun jarayon indikatori davomli yonib tursa, sut ichirishga tayyor va butilkha isitkich avtomatik ravishda ilitish rejimiga almashtiriladi.

- 5 Butilka isitkich, isitish vaqtini ham inobatga olganda, taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.**



Maslahat

- Agar sut iliqroq bo'lismeni xohlasangiz, butun jarayon indikatori yongandan keyin butilkani kerakli haroratga yetguncha jihozda saqlang.
- Agar silikon butilkadan foydalansangiz, sut isitishga ko'proq vaqt ketadi. Butun jarayon indikatori yongandan keyin, uni butilka isitkicha 3-4 daqiqa qoldiring.

Turli idishlar uchun tavsija qilingan sozlama

Konteyner	Tavsija qilingan sozlama
Plastik	Sut miqdori sozlamasi
Shisha	Sut miqdori sozlamasi
Silikon	Sut miqdori sozlamasi + 3-4 daqiqa
Sut qopi	Issiq saqlash/ Muzdan tushirish sozlamasi

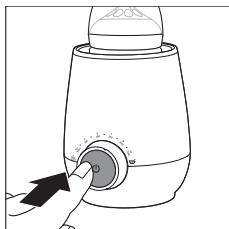


Eslatma

- Sutni isitish uchun ketadigan vaqt sut miqdori, sutning datlabki harorati va suv va sut butilkasi turiga bog'liq.
- Agar butilka isitkichni yoqqandan keyin sozlamani o'zgartirmoqchi bo'lsangiz, birinchi navbatda butilka isitkichni o'chirishingiz kerak. Sozlamani o'zgartiring va uni qayta yоqing. Agar butilka isitkich yoqilganidan 20 soniya yoki ko'priq muddat ichida sozlama o'zgartirilsa, u iliq saqlash rejimiga avtomatik o'zgaradi.

Bolaga sut berish

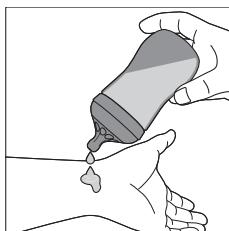
Jihozni o'chirish va sut idishini chiqarish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.



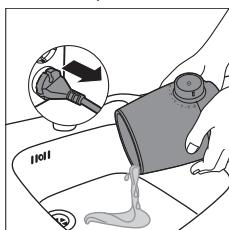
Eslatma

- Agar 60 ml kichik sut butilkasidan foydalansangiz, butilkani chiqarayotganda qaynoq suvdan ehtiyyot bo'ling.

Har doim go'dagingizni ovqatlantirishdan oldin sutning haroratini tekshiring. Butilkani sekinlik bilan aylantiring va bilagingizning ichki qismiga bir necha tomchi sepib tekshiring.



Har foydalanishdan keyin butilka isitkichni tarmoqdan uzing va uni sovitishga qoldiring. Gigiyena maqsadida, butilka isitkichdag'i suvni chiqarib tashlang.



Butilka isitkichni darhol boshqa butilkani isitish uchun ishlatish

Boshqa butilkani isitmoqchi bo'lsangiz, butilka isitishning sovishini kuting. Jarayonni tezlashtirish uchun butilka isitkichni sovuq suv bilan qayta to'ldiring.

Butilka isitkichni yoqqaniningizda, jarayon indikatori jihoz yana isitayotganini bildirish uchun bosqichma-bosqich miltillaydi.



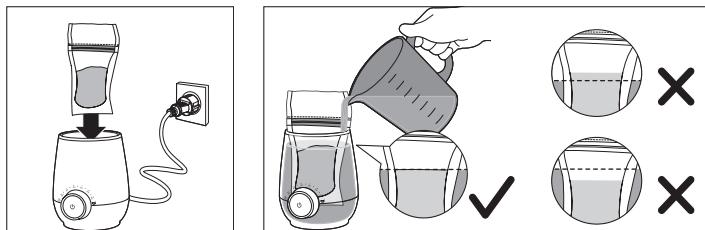
Eslatma

- Butun jarayon indikatori miltillamasdan yoniq turishi butilka isitkich, boshqa butilkani isitishga hali juda issiq ekanligini bildiradi. Butilka isitkichni o'chiring va uni sovitishga qoldiring.

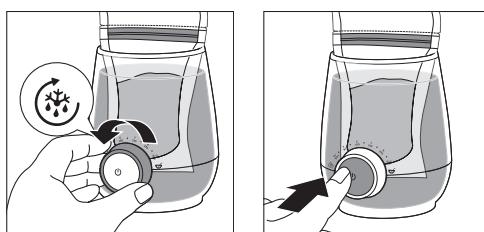
Sut qopini isitish

Sut qopingizning ko'rsatmalarini tekshiring va uni butilka isitkichga isitish mumkinligiga ishonch hosil qiling.

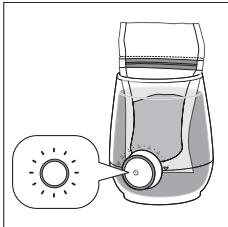
- 1 Sut qopini butilka isitkichga qo'ying. Sut darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Sut miqdori ko'p bo'lsa, butilka isitichning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring.



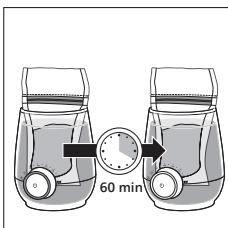
- 2 Issiq saqlash/ muzdan tushirish sozlamasini tanlang va yoqish uchun yoqish/ o'chirish tugmasini bosing. Sut qopining materiali issiqlikni juda yaxshi o'tkazishi sababli, bu ishlatish uchun eng mos sozlamadir.



- 3 Isitish jarayonini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.**

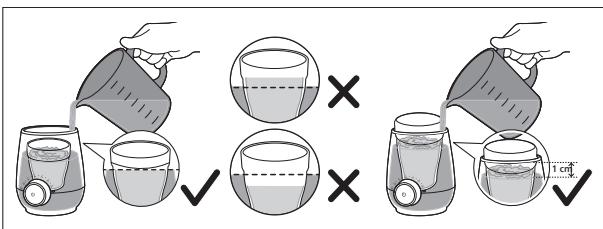
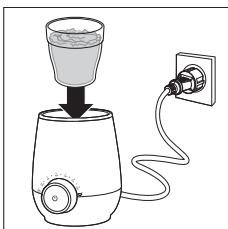


- 4 Butun jarayon indikatori davomli yonib tursa, sut ichirishga tayyor va butilka isitkich avtomatik ravishda iltilish rejimiga almashtiriladi.**
- 5 Butilka isitkich, isitish vaqtini ham inobatga olganda, taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.**

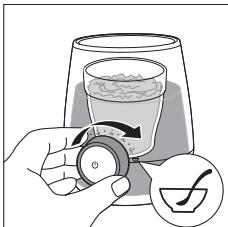


Bola ovqatini isitish

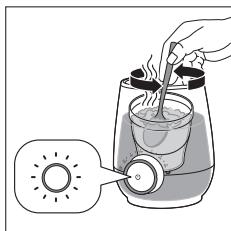
- 1 Bola ovqati idishini butilka isitkichga qo'ying. Bola ovqati darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Agar bola ovqatining miqdori, masalan 210 ml ko'p bo'lsa, butilka isitkichning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring.**



- 2 Bola ovqatini isitish sozlamasini tanlang va yoqish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.**



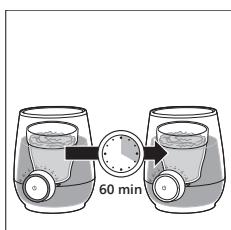
- 3** Isitish jarayonini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.
- 4** Jihoz go'dak ozuqasi suyuq-quyuqligi har xil bo'lgani sababli go'dak ozuqasini qancha muddat davomida isitish kerakligini aniqlay olmaydi. Idish yoki konteyner butilka isitkichda ekanligida go'dak ozuqasini qo'zg'ang. Maqbul natija uchun isitish davomida haroratni tekshirib turing.
→ Aralashtirish davomida, idishni ushlab turganda barmoqlaringizni kuyishidan ehtiyoj qiling.



Eslatma

- Butun jarayon indikatori davomli yonishni boshlaganda, keyinchalik isitish uchun bola ovqatini jihozda qoldiring. Bola ovqatini aralashtiring va uning haroratini tekshiring.

- 5** Butilka isitkich, isitish vaqtini ham inobatga olganda, taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.

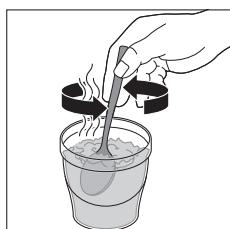


Bolaga bola ovqatini berish

Jihozni o'chirish va bola ovqati idishini chiqarish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.



Bolaga ovqat berishdan oldin doim bola ovqatining haroratini tekshiring. Bola ovqati idishidagi bola ovqatini asta aralashtiring va u juda issiq emasligini tatif ko'rib tekshiring.



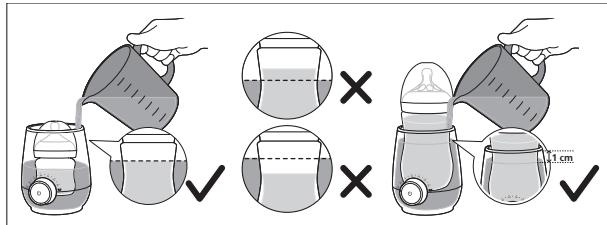
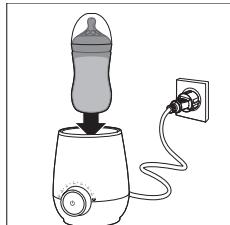
Butilka isitkichni darhol boshqa bola ovqati idishi uchun ishlatalish

"Issiq sut" bo'limida ko'rsatilgan shu bosqichlarga amal qiling.

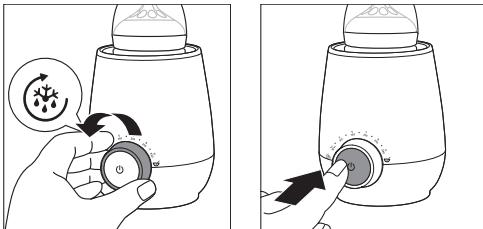
Sutni iliq saqlash

Bu sozlama yordamida, issiq saqlash yoki muzdan tushirish ishlarida ichki o'rnatilgan sensorlar isitish tartibini o'zgartiradi. Agar iliq sut qo'ysangiz, u asta-sekinlik bilan isitiladi va kerakli haroratda saqlanadi.

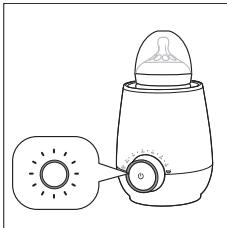
- 1 Butilkani butilka isitkichga qo'ying. Sut darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Sut miqdori ko'p bo'lsa, sunving maksimal darajasi – butilka isitkichning tepasidan 1 sm past darajani tashkil qiladi.



2 Issiq saqlash / muzdan tushirish sozlamasini tanlang va yoqish uchun yoqish / o'chirish tugmasini bosing.

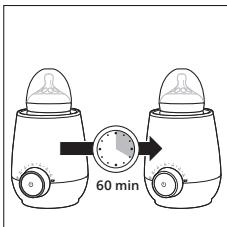


3 Sut isitilayotganini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.



4 Butun jarayon indikatori davomli yonishni boshlaganda, sut bolaga berishga tayyor bo'ladi va butilka isitkich sutni shu haroratda saqlaydi.

5 Butilka isitkich, isitish vaqtini ham inobatga olganda, taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.



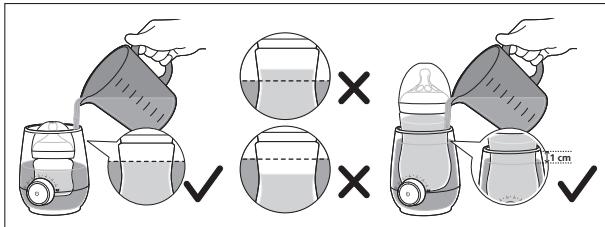
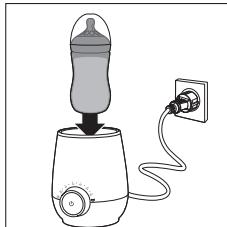
Eslatma

- Vaqt sut hajmiga va boshlang'ich haroratga qarab farqlanishi mumkin.

Sutni muzdan tushirish

Bu sozlama yordamida, issiq saqlash yoki muzdan tushirish ishlarida ichki o'rnatilgan sensorlar isitish tartibini o'zgartiradi. Agar muzlagan sut qo'ysangiz, butilka isitkich sutni muzdan tushirib uni suyuq holatga keltiradi va uni keyin to'g'ri haroratgacha isitadi. Siz 30 - 180 ml sutni muzdan tushira olasiz.

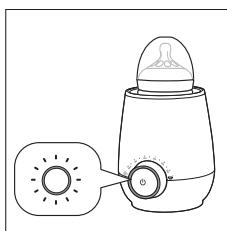
- 1 Butilkani butilka isitkichiga qo'ying. Sut darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Sut miqdori ko'p bo'lsa, suvning maksimal darajasi – butilka isitkichning tepasidan 1 sm past darajani tashkil qiladi.



- 2 Issiq saqlash / muzdan tushirish sozlamasini tanlang va yoqish / o'chirish tugmasini bosing.



- 3 Sut muzdan tushirilayotganini va isitilayotganini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.

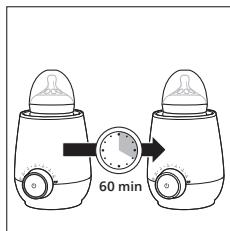


- 4 Muzlatilgan sut konsistensiyasi turliligi sababli, jihoz sut qancha vaqt davomida isitilishini aniq belgilashining imkon yo'q. Butun jarayon indikatori davomli yonishni boshlaganda, keyinchalik isitish uchun sutni jihozda qoldiring.

Eslatma

- Masalan, xona haroratidagi 60 ml sutni muzdan tushirishga va isitishga 45 daqiqa vaqt ketadi. Sut hajmidan va idish materialidan kelib chiqib, muzdan tushirish va isitish vaqtini uzqaroq yoki qisqaroq bo'lishi mumkin.

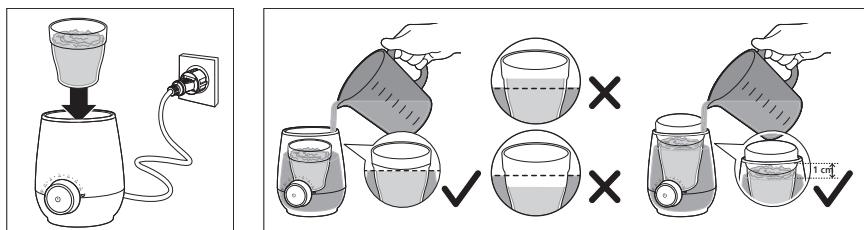
5 Butilka isitkich, muzdan tushirish va isitish vaqtini ham inobatga olganda 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.



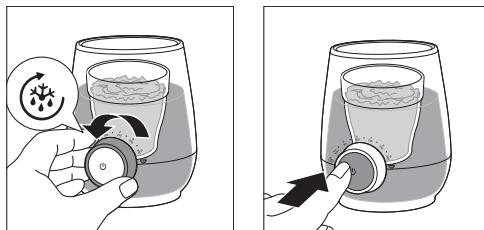
Bola ovqatini muzdan tushirish

Bu sozlama yordamida, issiq saqlash yoki muzdan tushirish ishlarida ichki o'rnatilgan sensorlar isitish tartibini o'zgartiradi. Agar muzlagan bola ovqatini qo'ysangiz, butilka isitkich bola ovqatini muzdan tushiradi. Shundan keyin, butilka isitkichni o'chiring va bola ovqatini to'g'ri haroratgacha isitish uchun bola ovqati sozlamasiga buring.

1 Bola ovqati idishini butilka isitkichga qo'ying. Bola ovqati darajasigacha ichimlik suvi bilan to'ldiring. Agar bola ovqatining miqdori ko'p bo'lsa, butilka isitichchning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring.



2 Issiq saqlash / muzdan tushirish sozlamasini tanlang va yoqish / o'chirish tugmasini bosing.



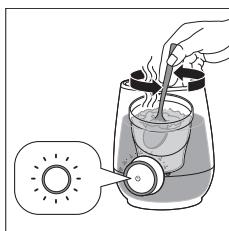
- 3** Bola ovqati muzdan tushirilayotganini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.
- 4** Muzlatilgan bola ovqati konsistensiyasi turliligi sababli, jihoz bola ovqati qancha vaqt davomida muzdan tushirilishini aniq belgilashining imkonи yo'q. Bola ovqatini muzdan tushirish boshlanganda, bola ovqatini aralashtiring.

Aralashtirish davomida, idishni ushlab turganda barmoqlaringizni kuyishidan ehtiyoq qiling.

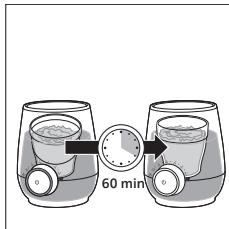


Eslatma

- Masalan, muzlatilgan 180 ml bola ovqatini muzdan tushirishga va isitishga 60 daqqa vaqt ketadi. Bola ovqati hajmidan va idish materialidan kelib chiqib, muzdan tushirish va isitish vaqt uzoqroq yoki qisqaroq bo'lishi mumkin.



- 5** Butilka isitkich taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.



- 6** Shundan keyin, bola ovqatini sozlamasini tanlang va bola ovqatini isitish uchun yoqish/o'chirish tugmasini bosing.





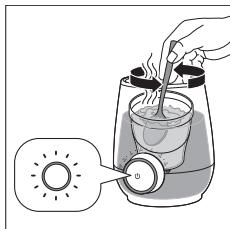
Eslatma

- Dastakni bola ovqati sozlamasiga burishdan avval butilka isitkichni o'chirganiga ishonch hosil qiling. Aks holda, bola ovqati sozlamasini yoqib bo'lmaydi.

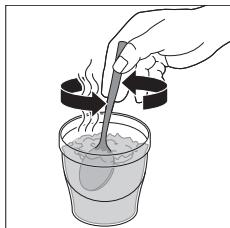
7 Bola ovqati isitilayotganini ko'rsatish uchun jarayon indikatori miltillab turadi.

8 Bola ovqati konsistensiyasi turliligi sababli, jihoz sut qancha vaqt davomida isitilishini aniq belgilashining imkonи yo'q. Isitish davomida bola ovqatini aralashtirib turing. Maqbul natija uchun isitish davomida haroratni tekshirib turing.

Aralashtirish davomida, idishni ushlab turganda barmoqlaringizni kuyishidan ehtiyoj qiling.



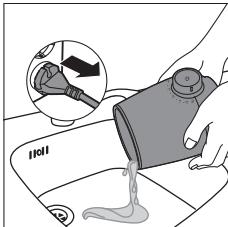
9 Butilka isitkich, isitish vaqtini ham inobatga olganda, taxminan 60 daqiqadan keyin avtomatik ravishda o'chadi. Jarayon indikatori o'chadi.



Tozalash va qasmoqdan tozalash

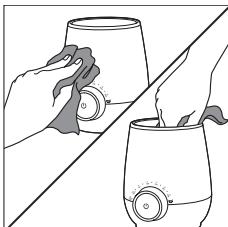
Tozalash

- 1 Tarmoqdan uzing va sovitishga qoldiring.
- 2 Tutqichga yoki vilkaga suv tushmasligi uchun suvni oldinga yoki orqaga emas, balki yon tomonga qiyalatib, to'kib tashlang.



- 3 Nam mato bilan arting.

→ Butilka isitkichni tozalash vaqtida abraziv, antibakteriyal tozalash vositalaridan, kimyoviy eritmalaridan yoki o'tkir asboblardan foydalanmang.



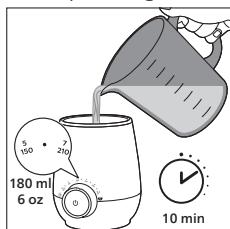
Eslatma

- Agar siz bolalar ovqatini isitishda butilka isitkichdan foydalangan bo'lsangiz, butilka isitkichning pastki qismiga bola ovqati to'kilib qolmaganiga ishonch hosil qiling.

Qasmoqdan tozalash

Butilka isitkich samarali ishlashi uchun **uni har to'rt haftada** qasmoqdan tozalash tavsiya qilinadi.

Qasmoqlardan tozalash uchun 60 ml sirkani 120 ml sovuq suv bilan aralashtiring. Hajmi 180 ml kam bo'lgan mahsulotlar uchun butilka isitkichni yoqing va sut isitish sozlamasini tanlan, jihozni 10 daqiqa ishlashga qo'ying. Qasmoq erib ketgunicha suyuqliknii butilka isitkichda qoldiring.



Eslatma

- Limon kislotosi asosidagi qasmoqdan tozalash vositalaridan ham foydalanishingiz mumkin.
- Boshqa turdag'i qasmoqlarni tozalovchi vositalardan foydalanmang.

Butilka isitkichni bo'shating va uning ichini yaxshilab chaying. Agar chayishdan keyin ham qasmoq izlari qolgan bo'lsa, qasmoqdan tozalashni takrorlang.

Qayta ishlash



Bu belgi elektrotexnika mahsulotlarini odatiy maishiy chiqindilar bilan birga yo'q qilish mumkin emasligini anglatadi.

Mamlakatingizdag'i elektrotexnika mahsulotlarini alohida to'plash qoidalariga amal qiling.

Qo'llab-quvvatlash

Tez-tez beriladigan savollar kabi mahsulotni qo'llab-quvvatlashning barcha masalalari yuzasidan www.philips.com/support saytiga kiring.

Muammolarni hal qilish

Bu bobda jihozda uchraydigan eng keng tarqalgan muammolar umumlashtirilgan. Agar quyidagi ma'lumotlarga asosan muammoni hal qilolmasangiz, mamlakatingizdagi Mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'laning.

Muammo	Butilka isitkich yongandan keyin butun jarayon ko'rsatgichi tez miltillaydi va o'chadi.
Sababi	<ul style="list-style-type: none">• Butilka isitkichdagи suv harorati juda issiq yoki juda sovuq.• Qaynash-qurib qolishdan himoya faollahgan.
Yechim	<ul style="list-style-type: none">• O'chiring va tarmoqdan uzing. Bir necha daqiqa davomida sovishini kuting. Uni xona haroratidagi toza suv bilan to'ldiring.• Agar u yoniq bo'lsa, butilka isitkich uni avtomatik ravishda o'chiradi va unda suv yo'q yoki yetarli darajada suv yo'q. O'chiring va tarmoqdan uzing. Uning sovishini kuting. Uni yetarli miqdorda xona haroratidagi toza suv bilan to'ldiring.• Butilka isitkichni sut darajasiga suv bilan to'ldiring. Agar ko'p miqdordagi sutni isitishingiz kerak bo'lsa, butilka isitkichning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring. Butilka isitkich qayta foydalanishga tayyor.
Muammo	Sut juda issiq.
Sababi	<ul style="list-style-type: none">• Siz noto'g'ri sozlamani tanlagansiz yoki sut qopidan foydalanayapsiz.• Siz butilka isitkichga juda ko'p suv solgansiz.
Yechim	<ul style="list-style-type: none">• Sut miqdori sozlamasini sut miqdoriga ko'ra tanlang, butilka hajmiga qaramang.• Agar siz sut qopidan foydalanayotgan bo'lsangiz, iliq saqlash / muzdan eritish sozlamasini tanlang.• Butilka isitkichni sut darajasiga suv bilan to'ldiring. Agar ko'p miqdordagi sutni isitishingiz kerak bo'lsa, butilka isitkichning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring. Butilka isitkich qayta foydalanishga tayyor.

Muammo	Sut hali ham sovuq.
Sababi	<ul style="list-style-type: none"> • Siz noto'g'ri sozlamani tanlagan, silikon idishdan foydalanayotgan yoki butilka isitkichni iliq suv bilan to'ldirgan bo'lishingiz mumkin. • Siz butilka isitkichga yetarli miqdorda suv solmagansiz. • Siz butilka isitkichni yoqqandan keyin butilkani joylashtirgan bo'lishingiz mumkin.
Yechim	<ul style="list-style-type: none"> • Butilkani butilka isitkichga joylashtiring. Butilka isitkichni xona haroratidagi toza suv bilan to'ldiring. Butilka isitkichni sut darajasiga suv bilan to'ldiring. Agar ko'p miqdordagi sutni isitishingiz kerak bo'lsa, butilka isitkichning tepasidan taxminan 1 smdan kamroq qilib suv to'ldiring. Sut miqdori sozlamasini sut miqdoriga ko'ra tanlang, butilka hajmiga qaramang. Isitishni boshlash tugmasini bosing. • Agar silikon butilkadan foydalanayotgan bo'lsangiz, sut miqdoriga qarab sut miqdori sozlamasini tanlang. Butun jarayon indikatori yongach, sut isishi uchun 3-4 daqiqa kuting. • Iliq suvdan foydalanmang.
Muammo	Butilka isitkich yongandan keyin butun jarayon ko'rsatkichi yonadi, ammo miltillamayapti.
Sababi	<ul style="list-style-type: none"> • Butilka isitkich boshqa butilkani isitish uchun hali ham juda issiqlik qiladi. Siz hozirgina butilkani isitishni tugatgan bo'lishingiz mumkin. Uni o'chiring va sovishini kuting.
Yechim	<ul style="list-style-type: none"> • Jarayonni tezlashtirish uchun butilka isitichni sovuq suv bilan qayta to'ldiring. Butilka isitichni yoqqanda, jarayon ko'rsatkichi jihoz qaytadan isitayotganini ko'rsatish uchun asta-sekinlik bilan to'la boshlaydi.
Muammo	Butun jarayon ko'rsatkichi go'dak ozuqasini isitayotganda miltillaydi.
Sababi	<ul style="list-style-type: none"> • Jihoz go'dak ozuqasi suyuq-quyuqligi har xil bo'lgani sababli go'dak ozuqasini qancha muddat davomida isitish kerakligini aniqlay olmaydi.
Yechim	<ul style="list-style-type: none"> • Idish yoki konteyner butilka isitichda ekanligida go'dak ozuqasini qo'zg'ang. Optimal natija uchun isitish davomidan uning haroratini tekshiring.
Muammo	Men har doim bir xil miqdordagi sutni isitaman, lekin sutni isitish uchun ketadigan vaqt har xil.
Sababi	<ul style="list-style-type: none"> • Isitishga ketadigan vaqt sut va suvning dastlabki haroratiga bog'liq. • Agar sut sovitkichda saqlangan va dastlab sovuq holatda bo'lsa, sutni isitish uchun uzoqroq vaqt kerak bo'ladi. • Agar butilka isitich ichidagi suv iliq yoki issiq bo'lsa, sutni isitish uchun uzoqroq vaqt kerak bo'ladi. Datchik sut ortiqcha qizib ketmasligi uchun isitish sxemasini sozlaydi.
Yechim	<ul style="list-style-type: none"> • Isitish vaqtining izchil bo'lishini ta'minlash uchun butilka isitichni xona haroratidagi toza suv bilan to'ldiring.



© 2023 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
(22/02/2023)